

Informationen zum
Handel über die Trade
Republic App mit den
entsprechenden
Ausführungsplätzen

Informations sur les
négociations effectuées
via l'application Trade
Republic sur des
plateformes de
négociation

La version allemande est contraignante, la traduction française est fournie à titre informatif
uniquement, sans prétention à l'exactitude ou à l'exhaustivité

Die folgenden Informationen stellen die Regelungen von Trade Republic mit Handelspartnern und teilweise auch der Börsenplätze dar, welche, wie Mistrades, Auswirkungen auf die entsprechenden Transaktionen der Kunden von Trade Republic haben können. Ausdrücklich nicht aufgenommen sind Regelungen zu Mistrades der Börsenplätze an denen Trade Republic Aufträge für Kunden ausführt oder sonstige Regelungen von Börsenplätzen. Diese börslichen Regelungen sind für Kunden von Trade Republic auf den Internetseiten der Börsenbetreiber einsehbar.

Les informations suivantes résument les règles appliquées par Trade Republic avec les partenaires de trading et les bourses de valeurs en cas d'événements tels que les transactions erronées, qui peuvent avoir une incidence sur les transactions des clients de Trade Republic. Cela n'inclut pas les règles concernant les transactions erronées appliquées par les bourses de valeurs sur lesquelles Trade Republic exécute des ordres pour ses clients ou d'autres règles boursières: ces dernières règles peuvent être consultées par les clients de Trade Republic sur les sites Internet des opérateurs boursiers concernés.

Inhaltsverzeichnis DE

Verzeichnis der Ausführungsplätze	2
Informationen zum außerbörslichen Handel mit der Lang & Schwarz Tradecenter AG & Co. KG	3
Informationen zum außerbörslichen Handel mit der HSBC Continental Europe S.A., Germany	10
Informationen zum außerbörslichen Handel mit der Société Générale SA	16
Informationen zum außerbörslichen Handel mit der Citigroup Global Markets Europe AG	20
Informationen zum außerbörslichen Handel mit der Tradias GmbH	25
General Rules for Transactions B2C2 USA Inc	30
Informationen zum Handel über Tradegate	38
Erteilung von Aufträgen	40
Bank Vontobel Europe AG	41

Sommaire FR

Liste des lieux d'exécution	2
Informations relatives aux transactions hors bourse avec Lang & Schwarz Tradecenter AG & Co KG	3
Informations sur les transactions hors bourse avec HSBC Continental Europe S.A, Germany	10
Informations sur les transactions hors bourse avec Société Générale SA	16
Informations sur les transactions hors bourse avec Citigroup Global Markets Europe AG	20
Informations sur les transactions hors bourse avec Tradias GmbH	25
Règles générales pour les transactions de B2C2 USA Inc	30
Informations sur le trading via Tradegate	38
Passation d'ordres	40
Bank Vontobel Europe AG	41

Verzeichnis der Ausführungsplätze

Ausführungsplatz	Gehandelte Finanzinstrumente
Börse Hamburg „Lang & Schwarz Exchange“	Aktien, Schuldverschreibungen, ETFs
Lang & Schwarz Tradecenter AG & Co. KG	Aktien, ETFs
Tradegate Exchange GmbH	Aktien, ETFs
HSBC Continental Europe S.A., Germany	Derivate
Société Générale S.A.	Derivate
Citigroup Global Markets Europe AG	Derivate
Bank Vontobel Europe AG	Derivate
Tradias GmbH	Cryptowerte
B2C2 USA Inc.	Cryptowerte

Liste des lieux d'exécution

Plateformes d'exécution	Les instruments financiers négociés
Börse Hamburg „Lang & Schwarz Exchange“	Actions, obligations, fonds négocie en bourse (« FNB »)
Lang & Schwarz Tradecenter AG & Co. KG	Actions, FNB
Tradegate Exchange GmbH	Actions, FNB
HSBC Continental Europe S.A., Germany	Produit dérivés (« dérivés »)
Société Générale S.A.	Dérivés
Citigroup Global Markets Europe AG	Dérivés
Bank Vontobel Europe AG	Dérivés
Tradias GmbH	Crypto-Actifs
B2C2 USA Inc.	Crypto-Actifs

Informationen zum außerbörslichen Handel mit der Lang & Schwarz Tradecenter AG & Co. KG

Die Kunden von Trade Republic begründen keine eigene vertragliche Verbindung mit der Lang & Schwarz Tradecenter AG & Co. KG (nachfolgend „L&S“). Gleichwohl weist Trade Republic die Kunden auf folgende im Zusammenhang mit dem Handel über L&S geltenden Regeln und Besonderheiten hin, weil die Regeln durch die Tätigkeit von Trade Republic als Finanzkommissionär jedenfalls mittelbar auch für die Kunden Anwendung finden.

Quotemachines

Den Kunden von Trade Republic ist für den Handel über L&S der Einsatz von elektronischen Hilfsmitteln zur Quotefrage und zum Geschäftsabschluss (sog. Quotemachines) untersagt. Trade Republic behält sich das Recht vor, die Kunden, bei denen der begründete Verdacht des Einsatzes von Quotemachines besteht, auf den Verdacht der unsachgemäßen Nutzung hinzuweisen. Weitere Maßnahmen werden zwischen Trade Republic und L&S abgestimmt. Entsprechendes gilt für einen durch L&S mitgeteilten Manipulationsverdacht.

Mistrades

Trade Republic und L&S haben folgenden Regelungen hinsichtlich Mistrades vereinbart, die nach Ziffer 20.5 der Sonderbedingungen für Wertpapiergeschäfte mit Ausführungsgrundsätzen (Anlage 2.2. zur Kundenvereinbarung) zur Konsequenz haben können, dass Trade Republic ein ausgeführtes Wertpapiergeschäft auch gegenüber dem Kunden rückgängig machen kann:

1. Die Parteien [Anmerkung: Trade Republic und L&S] vereinbaren ein vertragliches Aufhebungsrecht für den Fall der Bildung nicht marktgerechter Preise im außerbörslichen Handel (Misttrade). Danach werden die Parteien ein Geschäft aufheben, wenn ein Misttrade vorliegt und eine der Parteien („**die meldende Partei**“) nach Maßgabe der folgenden Regelungen die Aufhebung gegenüber der anderen Partei fristgemäß verlangt. Ein Anspruch auf Schadensersatz oder Erstattung eines entgangenen Gewinns ist ausgeschlossen.
2. Ein Misttrade liegt vor, wenn der Preis des Geschäfts (z.B. aufgrund eines Fehlers im technischen System einer der beiden Vertragsparteien oder eines dritten Netzbetreibers oder aufgrund eines Irrtums bei der Eingabe eines Kurses im Handelssystem) erheblich und offenkundig von dem zum Zeitpunkt des Zustandekommens des betreffenden Geschäfts marktgerechten Preis (Referenzpreis) abweicht.
3. Eine erhebliche und offenkundige Abweichung vom marktgerechten Preis liegt insbesondere vor,
 - 3.1 bei Aktien und Fondsanteilen, wenn
 - (a) während des fortlaufenden Handels des Wertes an der Referenzbörse

Informations relatives aux transactions hors bourse avec Lang & Schwarz Tradecenter AG & Co KG

Les clients de Trade Republic n'ont pas de relations contractuelles directes avec Lang & Schwarz Tradecenter AG & Co KG (ci-après

« **L&S** »). Néanmoins, Trade Republic attire l'attention de ses clients sur les règles suivantes applicables aux transactions effectuées via L&S ; ces règles s'appliquant également aux clients de Trade Republic, au moins indirectement, en raison de l'activité de Trade Republic en tant que courtier principal.

Machines de cotation

Il est interdit aux clients de Trade Republic d'utiliser des outils électroniques pour demander des cotations et conclure des transactions (appelées machines de cotation) lorsqu'ils effectuent des transactions via L&S. Trade Republic se réserve le droit de signaler ses soupçons d'usage abusif à ses clients qu'elle suspecte d'utiliser des machines de cotation. D'autres mesures pourront être prises à la discrétion de Trade Republic et L&S. La même procédure s'appliquera si L&S indique qu'elle suspecte une quelconque manipulation.

Transactions erronées

Trade Republic et L&S ont convenu des dispositions suivantes au regard des transactions erronées qui, en vertu de la Section 20.5 des Conditions Particulières concernant les Opérations sur Titres et Politiques d'Exécution (Annexe 2.2. du Contrat Client), sont susceptibles d'amener Trade Republic à annuler également une opération sur titres déjà exécutée vis-à-vis de son client :

1. Les parties [à savoir : Trade Republic et L&S] conviennent d'un droit d'annulation contractuel en cas de formation de prix hors marché dans le cadre d'une négociation hors bourse (transaction erronée). En conséquence, les parties annuleront une transaction si celle-ci s'avère être une transaction erronée et que l'une des parties (la « **partie déclarante** ») demande l'annulation de cette transaction à l'autre partie en temps utile, conformément aux dispositions suivantes. Les demandes de dommages et intérêts ou de remboursement du manque à gagner sont exclues.
2. Une transaction erronée survient si le prix de la transaction s'écarte de manière significative et manifeste du prix (de référence) qui était conforme au marché au moment de la conclusion de la transaction concernée (par exemple en raison d'une erreur dans le système technique de l'une des deux parties contractantes ou d'un opérateur de réseau tiers, ou d'une erreur dans la saisie d'un prix dans le système de négociation).
3. Un écart sera réputé significatif et manifeste par rapport à un prix de marché équitable, en particulier,
 - 3.1 en ce qui concerne les actions et les parts de fonds, si

- | | |
|--|---|
| <p>(Vola-Unterbrechungen und Suspendierungen unterbrechen den fortlaufenden Handel)</p> <ul style="list-style-type: none"> - bei einem Referenzpreis kleiner/gleich 5,00 Euro, wenn die Abweichung <ul style="list-style-type: none"> – ausgehend vom Referenzpreis – bei DAX-Werten 2,5% und bei sonstigen Werten 5%, - bei einem Referenzpreis über 5,00 Euro bis einschließlich 10,00 Euro bei DAX-Werten 2% und bei sonstigen Werten 3%. - bei einem Referenzpreis über 10,00 Euro bis einschließlich 50,00 Euro bei DAX-Werten 1,5% und bei sonstigen Werten 2%, - bei einem Referenzpreis größer 50,00 Euro die Abweichung bei DAX-Werten 1% und bei sonstigen Werten 1,5% beträgt, <p>(b) außerhalb eines fortlaufenden Handels des Wertes an der Referenzbörse</p> <ul style="list-style-type: none"> - wenn die Abweichung bei DAX-Werten 5.% und bei sonstigen Werten 10 % beträgt, <p>3.2 bei strukturierten Produkten (Optionsscheinen, Zertifikation etc.), wenn</p> <ul style="list-style-type: none"> - bei einem Referenzpreis größer als 0,40 Euro, wenn die Abweichung, <ul style="list-style-type: none"> – ausgehend vom Referenzpreis – mindestens 20% und mindestens 0,20 Euro beträgt; diese Schwellen gelten nicht, wenn eine Abweichung von mehr als 2,50 Euro vorliegt - bei einem Referenzpreis kleiner/gleich 0,40 Euro, - wenn der Referenzpreis höher als der beanstandete Preis ist und die Abweichung mindestens 50 % beträgt, - wenn der Referenzpreis kleiner gleich dem beanstandeten Preis und die Abweichung mindestens 100 % beträgt. <p>Diese Schwellen gelten nicht, wenn eine Abweichung vom marktüblichen Preis von mehr als 0,10 Euro vorliegt.</p> <p>3.3 bei festverzinslichen Wertpapieren, wenn die Abweichung – ausgehend vom Referenzpreis – mindestens 1 % beträgt.</p> | <p>(a) pendant la négociation en continu de la valeur sur le marché boursier de référence (Les Coupe-Circuits et suspensions de cours interrompent la négociation en continu)</p> <ul style="list-style-type: none"> - dans le cas d'un prix de référence inférieur ou égal à 5,00 euros, si l'écart <ul style="list-style-type: none"> – sur la base du prix de référence – est de 2,5 % pour les titres du DAX, et de 5 % pour les autres titres - dans le cas d'un prix de référence supérieur à 5,00 euros et inférieur ou égal à 10,00 euros, si l'écart est de 2 % pour les titres du DAX, et de 3 % pour les autres titres. - dans le cas d'un prix de référence supérieur à 10,00 euros et inférieur ou égal à 50,00 euros, si l'écart est de 1,5 % pour les titres du DAX, et de 2 % pour les autres titres. - dans le cas d'un prix de référence supérieur à 50,00 euros, si l'écart est de 1 % pour les titres du DAX et de 1,5 % pour les autres titres. <p>(b) en dehors d'une négociation en continu de la valeur sur le marché boursier de référence</p> <ul style="list-style-type: none"> - si l'écart est de 5 % pour les titres du DAX et de 10 % pour les autres titres <p>3.2 dans le cas de produits structurés (warrants, certificats, etc.), si :</p> <ul style="list-style-type: none"> - dans le cas d'un prix de référence supérieur à 0,40 euros, si l'écart <ul style="list-style-type: none"> – sur la base du prix de référence, – est d'au moins 20 % et d'au moins 0,20 euros ; ces seuils ne s'appliquent pas si l'écart est supérieur à 2,50 euros - dans le cas d'un prix de référence inférieur ou égal à 0,40 euros, - si le prix de référence est supérieur au prix contesté et que l'écart est d'au moins 50 %, - si le prix de référence est inférieur ou égal au prix contesté et que l'écart est d'au moins 100 %. <p>Ces seuils ne s'appliquent pas si l'écart, par rapport au prix de marché, est supérieur à 0,10 euros.</p> <p>3.3 dans le cas de titres à taux fixe, si l'écart - sur la base du prix de référence - est d'au moins 1 %.</p> |
|--|---|

4. Als Referenzpreis gilt

4.1 Bei Aktien, Fondsanteilen und festverzinslichen Wertpapieren

- (a) während des fortlaufenden Handels des Wertes an der Referenzbörse (Vola-Unterbrechungen und Suspendierungen unterbrechen den fortlaufenden Handel) der Geschäftspreis an der Referenzbörse, welcher unmittelbar vor dem betreffenden Geschäft ordnungsgemäß zustande gekommen ist. Ist unmittelbar vor dem fraglichen Geschäft kein Geschäftspreis an der an der Referenzbörse zustande gekommen, so gilt als Referenzpreis die zum Zeitpunkt des fraglichen Geschäfts vorhandene, für die Geschäftsanfrage geltende ordnungsgemäß zustande gekommene volumengewichtete Seite des Quotes an der Referenzbörse.
- (b) außerhalb eines fortlaufenden Handels des Wertes an der Referenzbörse der Geschäftspreis in TradeLink welcher unmittelbar vor dem betreffenden Geschäft ordnungsgemäß zustande gekommen ist. Ist unmittelbar vor dem fraglichen Geschäft kein Geschäftspreis in TradeLink zustande gekommen, so gilt als Referenzpreis die letzten unmittelbar vor dem fraglichen Geschäft ordnungsgemäß zustande gekommenen Quotes in TradeLink. Bei Quotes für ein angefragtes Volumen, welches die Liquiditätsstandards übersteigt, ist der Mittelkurs zwischen Geld- und Briefkurs als Referenzpreis zugrunde zu legen.

4.2 bei strukturierten Produkten (Optionsscheine, Zertifikaten etc.)

der Durchschnittspreis aus den Preisen der letzten drei unmittelbar vor dem fraglichen Geschäft an den Börsen oder in TradeLink zustande gekommenen Geschäfte bzw. Quotes für das Produkt gemäß 4.1.2. gebildet. Ist nur ein Preis oder Quote unmittelbar vor dem Geschäft zustande gekommen, so wird dieser als Durchschnittspreis herangezogen.

4.3 Nicht als Referenzpreis gelten

- die Geschäfte an der Referenzbörse, welche nachträglich aufgehoben werden,
- die Geschäfte an der Referenzbörse mit Minimalvolumen,
- Spannen an der Referenzbörse, welche durch nachträgliche Orderaufhebungen verändert werden,
- Mistrades in TradeLink, auch wenn nicht als solche gemeldet,
- Misquotes.

4. Le prix de référence s'applique :

4.1 aux actions, parts de fonds et titres à taux fixe

- (a) lors de la négociation en continu d'un titre sur le marché boursier de référence (Les Coupe-Circuits et suspensions de cours interrompent la négociation en continu), le prix de transaction sur le marché boursier de référence qui a été dûment conclu immédiatement avant la transaction concernée. Si, immédiatement avant la transaction en question, aucun prix de transaction n'a été conclu sur le marché boursier de référence, le prix de référence sera le cours acheteur ou vendeur, selon le cas, pondéré par les volumes sur le marché boursier de référence applicable à la demande de transaction au moment de la transaction concernée.
- (b) en dehors d'une négociation en continu de la valeur sur le marché boursier de référence le prix de transaction sur TradeLink qui a été dûment conclu immédiatement avant la transaction concernée. Si aucun prix de transaction n'a été conclu sur TradeLink immédiatement avant la transaction en question, le prix de référence sera correspondant aux dernières cotations sur TradeLink qui ont été dûment conclues sur TradeLink immédiatement avant la transaction concernée. Dans le cas de cotations pour un volume demandé dépassant les normes de liquidité, le prix médian entre le cours acheteur et le cours vendeur sera utilisé comme prix de référence.

4.1 pour les produits structurés (warrants, certificats, etc.)

le Prix moyen sera calculé sur la base des prix des trois dernières transactions ou cotations du produit conclues sur les marchés boursiers ou sur TradeLink immédiatement avant la transaction concernée conformément au point 4.1.(b) Si un seul prix ou cours a été conclu immédiatement avant la transaction, celui-ci sera utilisé comme Prix moyen.

4.3 Ne sont pas considérés comme des prix de référence :

- Les transactions effectuées sur le marché boursier de référence qui sont ensuite annulées,
- Les transactions sur le marché boursier de référence avec des volumes minimums,
- Les spreads sur le marché boursier de référence, qui sont modifiés par des annulations d'ordres ultérieures,
- Les transactions erronées effectuées sur TradeLink, même si elles ne sont pas signalées comme telles,
- Les cotations erronées.

- | | |
|--|--|
| <p>4.4 Soweit in dieser Vereinbarung Bezug genommen wird auf Referenzbörsen, ist hierunter folgendes zu verstehen:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) bei Aktien in der Regel Xetra mit Ausnahme von Eurostoxx- und Euronext-Werten wo die Euronext, Asiatische Werte, wo die jeweilige Heimatbörse und bei US-Werten wo Nasdaq und NYSE als Referenzbörse angesehen. (b) bei Fondsanteilen, festverzinslichen Wertpapieren und strukturierten Produkten (Optionsscheinen, Zertifikaten etc.) die jeweiligen deutschen Börsen, an denen diese Produkte gehandelt werden. <p>5. Ist für Aktien und festverzinslichen Wertpapiere kein Referenzpreis nach der vorstehenden Bestimmung zu ermitteln oder besteht Zweifel, ob der so ermittelte Referenzpreis den fairen Marktverhältnissen entspricht, so ermittelt die aufhebungsberechtigte Partei den Referenzpreis nach billigem Ermessen mittels anderer marktüblicher und objektiv nachvollziehbarer Methoden auf der Grundlage der jeweiligen Marktverhältnisse.</p> <p>Dabei sind auch insbesondere die ordnungsgemäßen Geschäfte und Spannen an der Referenzbörse, an anderen Börsen bzw. die Geschäfte und Quotes in TradeLink zu berücksichtigen, die vor und nach dem als Mistrade gemeldeten Geschäft zustande gekommen sind (Preiskontinuität als Merkmal zur Bestimmung des Referenzpreises). 4.3. gilt hierfür entsprechend.</p> <p>Bei Optionsscheinen und Zertifikaten kann der Referenzpreis, sofern nach den oben genannten Bedingungen kein Referenzpreis festgestellt werden kann, mittels einer marktüblichen und objektiv nachvollziehbaren Methode ermittelt werden. Der Nachweis ist in jedem Fall nach Maßgabe von Absatz 6 von der meldenden Partei zu erbringen.</p> <p>Bei Fondsanteilen gilt, sofern nach den oben genannten Bedingungen kein Referenzpreis festgestellt werden kann, der letzte vor dem betreffenden Geschäft von der Kapitalanlagegesellschaft festgestellte Anteilswert als Referenzpreis.</p> <p>6. Form und Frist der Meldung [Anmerkung für die Kunden von Trade Republic: „Handelspartner“ im Sinne dieser Ziffer 6 ist Trade Republic. Damit Trade Republic einen Mistrade für den Kunden vertragsgemäß melden kann, hat der Kunde Trade Republic rechtzeitig vor Ablauf der nachfolgend genannten Fristen auf dem üblichen Kommunikationsweg zu kontaktieren, wenn er der Meinung ist, ein Mistrade liegt vor].</p> | <p>4.4 Lorsqu'il est fait référence dans le présent contrat aux marchés boursiers de référence, cela signifie:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) dans le cas (i) d'actions cotées sur Xetra, à l'exception des titres Eurostoxx, et des titres cotés sur Euronext, Euronext; (ii) de titres asiatiques, les marchés boursiers domestiques d'origine et ; (iii) de titres américains, le Nasdaq et le NYSE. (b) dans le cas des parts de fonds, des titres à taux fixe et des produits structurés (warrants, certificats, etc.), les bourses allemandes respectives sur lesquelles ces produits sont négociés. <p>5. Si aucun prix de référence ne peut être déterminé pour les actions et les titres à taux fixe conformément à la disposition précédente ou s'il existe un doute quant au fait que le prix de référence déterminé corresponde à des conditions de marché équitables, la partie en droit d'annuler la transaction déterminera le prix de référence à son entière discrétion au moyen d'autres méthodes usuelles et objectivement compréhensibles sur la base des conditions de marché respectives.</p> <p>En particulier, les transactions et les spreads ordonnés sur le marché boursier de référence, sur d'autres bourses, ou les transactions et cotations sur TradeLink qui ont été conclues avant et après la transaction signalée comme transaction erronée, doivent également être pris en compte (la continuité des prix est une caractéristique permettant de déterminer le prix de référence). Dans ce cas, le paragraphe 4.3. s'appliquera en conséquence.</p> <p>Dans le cas des warrants et certificats, si aucun prix de référence ne peut être déterminé dans les conditions susmentionnées, le prix de référence pourra être déterminé par une méthode habituellement utilisée sur le marché et objectivement vérifiable. En tout état de cause, la charge de la preuve incombe à la partie déclarante conformément au paragraphe 6.</p> <p>En ce qui concerne les parts des fonds, si aucun prix de référence ne peut être déterminé selon les conditions susmentionnées, la dernière valeur unitaire déterminée par l'entreprise d'investissement avant la transaction concernée sera réputée être le prix de référence.</p> <p>6. Forme et délai de notification [note aux Clients de Trade Republic : Aux fins du présent paragraphe 6, Partenaire de Trading » signifie Trade Republic. Afin que Trade Republic puisse déclarer une transaction erronée pour le client conformément aux termes du Contrat, le client, s'il estime qu'une transaction erronée a eu lieu, devra contacter Trade Republic par les moyens de communication habituels en temps utile avant l'expiration des délais indiqués ci-dessous].</p> |
|--|--|

- | | |
|--|--|
| <p>6.1 Die Mistrade-Meldung kann nur von den Handelspartnern selbst und zwar innerhalb einer Meldefrist von 120 Minuten nach Abschluss des aufzuhebenden Geschäftes erfolgen. Fällt das Ende dieser Frist auf die Zeit nach Schluss des bourse außerbörslichen Handels zwischen den Parteien, dann kann die Mistrade-Meldung bis 09:00 Uhr des nächsten Handelstages erfolgen.</p> <p>6.2 Bei Geschäften, bei denen die Anzahl der gehandelten Papiere multipliziert mit der Differenz zwischen gehandeltem Preis und Referenzpreis über 10.000 Euro beträgt, kann die Meldung des Mistrades ausnahmsweise bis 11:00 Uhr des nächsten Handelstages erfolgen.</p> <p>6.3 Bei Geschäften in derivativen Produkten (z.B. Optionsscheine und Zertifikate), bei denen der Quotierung und den Geschäften ein Irrtum über das Produkt oder dessen Ausstattung zugrunde liegt, gelten Meldefristen nicht.</p> <p>6.4 Die Meldung erfolgt telefonisch innerhalb der Meldefrist. Unverzüglich danach hat die meldende Partei eine schriftliche Bestätigung nebst Begründung des Mistrades an die andere Partei per E-Mail zu übersenden. Der Zugang hat innerhalb von 60 Minuten oder unverzüglich nach telefonischer Meldung zu erfolgen.</p> <p>6.5 Die schriftliche Bestätigung muss mindestens enthalten: Wertpapier, Anzahl und Abschlusszeitpunkt der betroffenen Geschäfte mit dem jeweils gehandelten Volumen und den jeweils gehandelten Preisen, des Angaben zur Berechnung des marktüblichen Preises bzw. des gestellten Quotes (Berechnungsformel und dazugehörige Faktoren) und die Begründung, warum eine fehlerhafte Preisfeststellung vorliegt.</p> <p>7. Die Aufhebung des Geschäfts erfolgt bei rechtzeitiger und ordnungsgemäß erteilter Mitteilung mittels Stornierung des Geschäftes durch beide Vertragsparteien beziehungsweise, sofern eine Stornierung nicht mehr möglich ist, durch die Verbuchung eines entsprechenden Gegengeschäftes zwischen den Vertragsparteien.</p> | <p>6.1 La déclaration de transactions erronées ne peut être effectuée que par les Partenaires de Trading eux-mêmes, dans un délai de 120 minutes suivant la conclusion de la transaction à annuler. Si ce délai se termine après la clôture de la négociation hors entre les parties, la déclaration de la transaction erronée pourra être effectuée au plus tard à 09:00 heures le jour de bourse suivant.</p> <p>6.2 Dans le cas de transactions où le nombre de titres négociés, multiplié par la différence entre le prix négocié et le prix de référence, est supérieur à 10 000 euros, la transaction erronée pourra exceptionnellement être déclarée au plus tard à 11:00 heures du jour de bourse suivant.</p> <p>6.3 Dans le cas de transactions sur produits dérivés (warrants, certificats...) où la cotation et les transactions reposent sur une erreur relative au produit ou ses caractéristiques, ces délais de déclaration ne s'appliquent pas.</p> <p>6.4 La notification doit être faite par téléphone dans le délai de notification. Immédiatement après, la partie déclarante enverra par e-mail à l'autre partie une lettre de confirmation expliquant également les raisons de la transaction erronée. La confirmation devra être reçue immédiatement après la notification par téléphone ou dans un délai de 60 minutes suivant</p> <p>6.5 La lettre de confirmation écrite devra comporter au minimum les informations suivantes : le titre concerné, le nombre d'unités et l'heure de conclusion transactions concernées, ainsi que le volume négocié correspondant, et les prix négociés correspondants, les informations sur le calcul du prix de marché ou de la cotation fournie (formule de calcul et facteurs associés) et la raison pour laquelle la détermination du prix est incorrecte.</p> <p>7. L'annulation de la transaction sera effectuée par le biais d'une annulation de la transaction par chacune des deux parties contractantes ou, s'il n'est plus possible de l'annuler, par l'enregistrement d'une transaction équivalente de sens inverse par les parties contractantes, à condition que la notification ait été faite en temps utile et en bonne et due forme.</p> |
|--|--|

Misquotes bei limitierten Geschäften

Trade Republic und L&S haben folgenden Regelungen hinsichtlich Misquotes, die bei preislich limitierten Orders zu einer Aufhebung des Geschäftsabschlusses führen können, vereinbart. Trade Republic weist in diesem Zusammenhang auf die Funktionsweise des LOM- Verfahrens hin (siehe unten):

Cotations erronées pour des transactions à cours limité

Trade Republic et L&S ont convenu les règles suivantes en matière de cotations erronées, qui peuvent entraîner l'annulation de la transaction dans le cas d'ordres à cours limité. Dans ce contexte, Trade Republic fait référence à l'application de la procédure LOM (voir ci-dessous) :

1. Die Parteien [d.h. Trade Republic und L&S] vereinbaren ein vertragliches Aufhebungsrecht für den Fall eines Geschäftsabschlusses, der im Rahmen des TradeLink Limit-Order-Managements („**LOM**“) zustande gekommen ist und dieser Misquote zur Ausführung einer bei LOM eingegangenen Limitorder geführt hat. Danach werden die Parteien ein Geschäft aufheben, wenn ein Misquote vorliegt und eine der Parteien („**die meldende Partei**“) nach Maßgabe der folgenden Regelungen die Aufhebung gegenüber der anderen Partei fristgemäß verlangt.
2. Ein Misquote liegt vor, wenn auf Grund eines im LOM generierten Quote-Requests ein Quote für ein Geschäft (z.B. aufgrund eines Fehlers im technischen System einer der beiden Vertragsparteien oder eines dritten Netzbetreibers oder aufgrund eines Irrtums bei der Eingabe eines Kurses im Handelssystem) erheblich und offenkundig von dem zum Zeitpunkt des Zustandekommens des betreffenden Geschäfts marktgerechten Preis (Referenzpreis) abweicht. Ein Misquote kann nur geltend gemacht werden bei Wertpapieren mit einem Referenzpreis von mehr als 0,30 Euro pro Stück.

Zur Ermittlung einer erheblichen und offenkundigen Abweichung des Geschäfts vom marktgerechten Preis gelten die Regelungen zu Ziffern 3 bis 7. Betreffend Mistrades (siehe vorstehender Abschnitt „**Mistrades**“).

Das LOM kann ein Limitordersystem an einem organisierten Markt nicht ersetzen. Die Nutzung des LOM bringt zusätzliche systemimmanente Risiken mit sich, die bei Aufgabe von preislich limitierten Orders vom Kunden akzeptiert werden müssen.

LOM-Verfahren

LOM ist das Limit-Order-Managementsystem, das von der vwd TransactionSolutions AG entwickelt und betrieben wird. Es verwaltet die auf der Seite der Trade Republic eingestellten Orders und überprüft sie ständig gegen den von L&S bereit gestellten Kursfeed. L&S hat keinen Einblick in das jeweilige Orderbuch. Das LOM bringt gegenüber einem Limitordersystem an einem organisierten Markt systemimmanente Nachteile mit sich. Denn der Handel über L&S erfolgt in der Regel in kleineren Stückzahlen. Zudem findet keine Handelsüberwachung statt.

Das LOM erhält von L&S keine handelbaren Kurse. Die empfangenen Kurse im Feed von L&S sind rein indikativ. Handelbare Kurse werden erst im Rahmen des Quote-Request- Verfahrens / Request for Quote (RfQ) an das LOM ermittelt: wenn eine Limit-Order mit einem von L&S eingestellten Kurs seines Kursfeeds übereinstimmt, löst das LOM einen Quote-Request / RfQ an L&S aus. Das LOM prüft daraufhin, ob der von L&S an das LOM gesendete Quote mit dem Limit der Limit-Order noch übereinstimmt. Ist dies der Fall, so schickt das LOM automatisch für Trade Republic als Kommissionär ein Angebot zum Kauf oder Verkauf eines Wertpapiers an L&S, welche dieses Angebot annehmen oder ablehnen kann.

1. Les parties [i.e. Trade Republic and L&S] conviennent d'un droit d'annulation contractuel dans le cas où une transaction aurait été conclue dans le cadre du système TradeLink Limit Order Management (« **LOM** » ou gestion des ordres à cours limité) et lorsqu'une cotation erronée aurait conduit à l'exécution d'un ordre à cours limité reçu par le LOM. En conséquence, les parties annuleront une transaction s'il existe une cotation erronée et si l'une des parties (la « **Partie déclarante** ») demande l'annulation de cette transaction à l'autre partie en temps utile conformément aux dispositions ci-dessous.
2. Une cotation erronée existe si, sur la base d'une demande de cotation générée via le LOM, une cotation au titre d'une transaction s'écarte de façon significative et manifeste du prix (de référence) qui était conforme au marché au moment de la conclusion de la transaction concernée (par exemple en raison d'une erreur du système technique de l'une des deux parties contractantes ou d'un opérateur de réseau tiers, ou d'une erreur dans la saisie d'un prix dans le système de négociation). Une cotation erronée ne pourra être invoquée que pour des titres dont le prix de référence est supérieur à 0,30 euros par unité.

Afin de déterminer si une transaction s'écarte de façon significative et manifeste du prix de marché équitable, les règles énoncées aux paragraphes 3 à 7 s'appliquent. Concernant les transactions erronées (cf. Section « **Transactions erronées** » ci-dessus).

Le LOM ne peut remplacer un système d'ordres à cours limité sur un marché organisé. L'utilisation du LOM comporte des risques additionnels inhérents au système, qui doivent être acceptés par le client lors de la passation d'ordres à cours limité.

Procédure LOM

Le LOM est le système de gestion des ordres à cours limité qui a été développé et exploité par vwd Transaction Solutions AG. Il gère les ordres saisis sur le site de Trade Republic et les compare en permanence par rapport au flux de cotations fourni par L&S. L&S n'a aucune connaissance du carnet d'ordres concerné. Le LOM présente des inconvénients inhérents à ses caractéristiques par rapport à un système d'ordres à cours limité sur un marché organisé. Le trading via L&S concerne généralement des petites quantités. En outre, il n'y a pas de suivi des transactions.

Le LOM ne reçoit aucune cotation de titres négociables de la part de L&S. Les cotations reçues dans le flux de L&S sont purement indicatives. Les cotations de titres négociables ne sont déterminées que dans le cadre de la procédure de demande de cotation / demande de cotation (RfQ) au LOM : si un ordre à cours limité correspond à une cotation indiquée par L&S dans son flux de cotations, le LOM déclenchera une demande de cotation / RfQ auprès de L&S. Le LOM vérifie ensuite si la cotation envoyée par L&S au LOM correspond toujours à la limite de l'ordre à cours limité. Si tel est le cas, le LOM enverra automatiquement, pour le compte de Trade Republic en tant que courtier principal, une offre d'achat

Demnach kommt es im LOM-Verfahren zu folgender Orderhandhabung:

Eine Market Order (d.h. ein preislich unlimitierter Kauf- oder Verkaufsauftrag, der entsprechend Ziffer 6.1 der Sonderbedingungen für Wertpapiergeschäfte mit Ausführungsgrundsätzen ohne Angabe eines Preislimits eingegeben wird) soll grundsätzlich zum nächsten im LOM-Verfahren ermittelten Preis – billigst oder bestens – ausgeführt werden. Antwortet L&S bei der Ausführung einer Market Order nicht oder zu spät auf den Quote- Request (Quote Timeout) des LOM, lehnt die Stellung eines Quotes ab (Quote Reject), antwortet nicht oder zu spät auf den Trade-Request (Trade Timeout) oder lehnt die Annahme des Angebots ab (Trade Reject), so wird die Market-Order nicht ausgeführt. Die Market Order verbleibt in diesem Fall im LOM (als Market-Order), um mit dem nächsten eingehenden Kurstick von L&M erneut in das LOM-Verfahren überführt zu werden. Wird die Market Order bis zum Ende des Handelstages nicht ausgeführt, wird sie gelöscht.

Limitierte Aufträge (d.h. Kauf- und Verkaufsaufträge, die entsprechend Ziffer 6.2 der Sonderbedingungen für Wertpapiergeschäfte mit Ausführungsgrundsätzen mit einem Preislimit eingegeben und zu diesem oder besser ausgeführt werden sollen) lösen automatisch das LOM-Verfahren aus, wenn das Preislimit erreicht ist (d.h. bei Kaufaufträgen, wenn der von L&S gesendete Briefkurs kleiner bzw. gleich dem Preislimit ist; Verkaufsaufträge werden ausgelöst, wenn der von L&S gesendete Geldkurs größer bzw. gleich dem Preislimit ist). Antwortet L&S nicht oder zu spät auf den Quote-Request (Quote Timeout), lehnt die Stellung eines Quotes ab (Quote Reject), stellt einen Quote, der das Preislimit nicht mehr erfüllt, antwortet nicht oder zu spät auf den Trade-Request (Trade Timeout) oder lehnt die Annahme des Angebots ab (Trade Reject), wird der preislich limitierte Auftrag nicht ausgeführt. Weil es in den zuvor genannten Fällen keinen handelbaren Kurs gab bzw. der handelbare Kurs das Limit nicht „getriggert“ hat, verbleibt der preislich limitierte Auftrag als Limit-Order im LOM, um mit dem nächsten eingehenden Kurstick von L&S erneut auf Ausführbarkeit geprüft zu werden. Wird die Order nur teilweise ausgeführt, verbleibt der nicht ausgeführte Teil der Order als Limit-Order im LOM. Bestehende Limit-Orders können bei Bekanntwerden von anstehenden Kapitalmaßnahmen gelöscht werden.

ou de vente d'un titre à L&S, laquelle pourra accepter ou refuser cette offre.

En conséquence, la gestion des ordres dans la procédure LOM se déroule comme suit :

Un ordre au marché (c'est à dire un ordre d'achat ou de vente sans limite de prix saisi conformément à la Section 6.1 des Conditions particulières concernant les transactions de titres et les principes d'exécution sans préciser la limite de prix) est généralement exécuté au prochain prix déterminé dans la procédure LOM - le moins cher ou le meilleur. Si, lors de l'exécution d'un ordre au marché, L&S ne répond pas ou répond trop tard à la demande de cotation (quote timeout ou délai de cotation expiré) du LOM, refuse de fournir une cotation (quote reject ou refus de cotation), ne répond pas ou répond trop tard à la demande de transaction (trade timeout ou délai de transaction expiré), ou refuse d'accepter l'offre (trade reject ou refus de transaction), l'ordre au marché ne sera pas exécuté. Dans ce cas de figure, l'ordre au marché restera dans le LOM (en tant qu'ordre au marché) de sorte à être de nouveau soumis à la procédure LOM au prochain écart de cotation indiqué par L&M. Si l'ordre au marché n'est pas exécuté avant la fin de la journée de bourse, il sera supprimé.

Les ordres à cours limité (c'est à dire les ordres d'achat et de vente qui sont saisis avec une limite de prix conformément à la Section 6.2 des Conditions particulières concernant les transactions de titres et les principes d'exécution et qui doivent être exécutés à cette limite de prix ou à un prix plus favorable) déclenchent automatiquement la procédure LOM si la limite de prix est atteinte (c'est à dire, concernant les ordres d'achat, si le prix demandé envoyé par L&S est inférieur ou égal à la limite de prix ; et concernant les ordres de vente si le prix demandé envoyé par L&S est supérieur ou égal à la limite de prix). Si L&S ne répond pas ou répond trop tard à la demande de cotation (quote timeout ou délai de cotation expiré), refuse de fournir une cotation (*quote reject* ou refus de cotation), fournit une cotation qui ne satisfait plus aux conditions de limite de cours, ne répond pas ou répond trop tard à la demande de transaction (*trade timeout* ou délai de transaction expiré), ou refuse d'accepter l'offre (*trade reject* ou refus de transaction), l'ordre à cours limité ne sera pas exécuté. Comme il n'y avait pas de prix négociable dans les cas précités, et plus particulièrement comme le prix négociable n'a pas « déclenché » la limite, l'ordre à cours limité reste dans le LOM en tant qu'ordre à cours limité de sorte que L&S vérifie s'il peut être exécuté au prochain écart de cotation indiqué. Si l'ordre n'est exécuté que partiellement, la partie non exécutée de l'ordre restera dans le LOM en tant qu'ordre à cours limité. Les ordres à cours limité existants peuvent être supprimés lorsque des opérations sur titres en attente soient connues.

Mit einem Stop-Order-Auftrag beauftragt der Kunde Trade Republic mit dem Kauf oder Verkauf eines Wertpapiers, wenn der Preis des Wertpapiers ein bestimmtes Kursniveau erreicht hat, das an sich ungünstiger als der aktuelle Preis ist. Der Kunde kauft demnach (Stop- Buy), wenn der Kurs des Wertpapiers ein bei Ordererteilung festgelegtes Kursniveau erreicht oder übersteigt. Der Kunde verkauft dagegen (Stop-Loss), wenn der Kurs des Wertpapiers ein bei Ordererteilung festgelegtes Kursniveau erreicht oder unterschreitet. Stop- Order-Aufträge benötigen demnach ein auslösendes Ereignis, damit die eigentliche Order ausgeführt werden kann. Erst wenn das festgelegte Kursniveau erreicht wurde, wird die eigentliche Order in das LOM eingestellt/aktiviert und bleibt eigenständig/alleine bestehen. Trade Republic erhält eine Mitteilung, sobald der Stop ausgelöst wurde.

Das LOM strebt an, jede Order komplett auszuführen. Sollte L&S nicht genügend Stücke zum selben Kurs anbieten, kann es zu einer Teilausführung kommen. Bei einer Teilausführung wird eine Order in mehrere einzelne Ausführungen aufgeteilt. Im Falle einer Teilausführung einer Limit-Order sind die Kurse, zu denen die einzelnen Teilausführungen zustande kommen, immer mindestens genauso gut oder aber besser als der eingestellte Limit-Preis.

Dans le cadre d'un ordre stop, le client donne instruction à Trade Republic d'acheter ou de vendre un titre lorsque le prix du titre a atteint un certain niveau de prix intrinsèquement moins favorable que le cours actuel. Le client achète donc (ordre d'achat stop) dès lors que le prix du titre est égal ou supérieur au niveau de cours indiqué lors de la passation de l'ordre. Le client vend (ordre de vente stop) dès lors que le prix du titre soit inférieur ou égal au niveau de cours indiqué lors de la passation de l'ordre. Les ordres stop nécessitent donc un événement déclencheur pour que l'ordre actuel soit exécuté. Ce n'est que lorsque le niveau de cours spécifié est atteint que l'ordre actuel est saisi / activé dans le LOM et reste indépendant / autonome. Trade Republic reçoit un message dès que l'ordre stop a été déclenché.

Le LOM est conçu pour exécuter intégralement chaque ordre. Si L&S n'offre pas suffisamment d'unités au même prix, l'ordre pourra être exécuté partiellement. Dans le cas d'une exécution partielle, un ordre sera divisé en plusieurs exécutions séparées. En cas d'exécution partielle d'un ordre à cours limité, les prix de chaque exécution partielle seront toujours aussi ou plus favorables que la limite de cours fixée.

Informationen zum außerbörslichen Handel mit der HSBC Continental Europe S.A

Die Kunden von Trade Republic begründen keine eigene vertragliche Verbindung mit der HSBC Continental Europe S.A (nachfolgend „**HSBC**“). Gleichwohl weist Trade Republic die Kunden auf folgende im Zusammenhang mit dem Handel über HSBC geltenden Regeln und Besonderheiten hin, weil die Regeln durch die Tätigkeit von Trade Republic als Finanzkommissionär jedenfalls mittelbar auch für die Kunden Anwendung finden.

Mistrades

Trade Republic und HSBC haben folgenden Regelungen hinsichtlich Mistrades vereinbart, die nach Ziffer 20.4 der Sonderbedingungen für Wertpapiergeschäfte mit Ausführungsgrundsätzen (Anlage 2.2. zur Kundenvereinbarung) zur Konsequenz haben können, dass Trade Republic ein ausgeführtes Wertpapiergeschäft auch gegenüber dem Kunden rückgängig machen kann:

1. Die Parteien [Anmerkung: Trade Republic und HSBC] vereinbaren ein vertragliches Aufhebungsrecht für den Fall des Abschlusses eines Geschäftes in einem Finanzinstrument auf Basis eines nicht marktgerechten Preises (nachfolgend „Misttrade“). Danach werden die Parteien einen Misttrade aufheben, wenn eine der Parteien (die **"meldende Partei"**) nach Maßgabe der folgenden Regelungen die Aufhebung gegenüber der anderen Partei fristgemäß verlangt.

Informations sur les transactions hors bourse avec HSBC Continental Europe S.A

Les clients de Trade Republic n'ont pas de relations contractuelles directes avec HSBC Continental Europe S.A (ci-après « **HSBC** »). Néanmoins, Trade Republic attire l'attention de ses clients sur les règles et spécificités suivantes applicables aux transactions effectuées via HSBC ; ces règles s'appliquant également aux clients de Trade Republic, au moins indirectement, en raison de l'activité de Trade Republic en tant que courtier principal.

Transactions erronées

Trade Republic et HSBC ont convenu des dispositions suivantes au regard des transactions erronées qui, en vertu de la Section 20.4 des Conditions particulières concernant les transactions de titres et les principes d'exécution (Annexe 2.2. du Contrat Client), sont susceptibles d'amener Trade Republic à annuler également une opération sur titres déjà exécutée vis-à-vis du client :

1. Les parties [à savoir : Trade Republic et HSBC] conviennent d'un droit d'annulation contractuel en cas de conclusion d'une transaction portant sur un instrument financier sur la base d'un prix qui ne serait pas conforme au marché (ci-après: une « **transaction erronée** »). En conséquence, les parties annuleront une transaction erronée si l'une des parties (la « **Partie déclarante** ») demande l'annulation de cette transaction en temps utile à l'autre partie conformément aux dispositions ci-dessous.

- | | |
|--|---|
| <p>2. Ein Mistrade liegt vor, wenn der Preis eines Finanzinstruments oder bei einer Stop-Order der zur Auslösung der Order führende Quote (dieser kann bereits zu entsprechenden Trade Requests und mangels weiterer Überprüfbarkeit des Angebots durch die Bank zur Annahme des Angebots durch die Bank führen, s. § 1 Abs. 1) bei einem Geschäft aufgrund</p> | <p>2. Une transaction erronée survient si le prix d'un instrument financier ou dans le cas d'un ordre stop la cotation conduisant au déclenchement de l'ordre (ce qui peut déjà conduire à des demandes de transaction correspondantes et, en l'absence de vérification supplémentaire de l'offre par la banque, à l'acceptation de l'offre par la banque, voir paragraphe 1 sous-paragraphe 1) dans le cas d'une transaction exécutée, est fixée en raison,</p> |
| <p>2.1 eines Fehlers im technischen System einer der beiden Vertragsparteien oder eines Dritten, z. B. eines Netzbetreibers,</p> | <p>2.1 d'une erreur du système technique de l'un des deux cocontractants ou d'un tiers, par exemple un opérateur de réseau,</p> |
| <p>2.2 einer einer fehlerhaften oder nicht zeitnahen Übermittlung von für die Berechnung des marktgerechten Preises wesentlicher Daten durch Dritte,</p> | <p>2.2 d'une transmission incorrecte ou tardive par des tiers de données essentielles pour le calcul du prix de marché équitable,</p> |
| <p>2.3 einer fehlerhaften Verarbeitung von für die essenziellen Berechnung des marktgerechten Preises wesentlicher Daten durch eine der beiden Vertragsparteien,</p> | <p>2.3 d'un traitement incorrecte de données pour le calcul du prix de marché équitable par l'une des deux parties contractantes,</p> |
| <p>2.4 eines Irrtums bei der Eingabe eines Kurses oder Preises in das Handelssystem oder</p> | <p>2.4 d'une erreur dans la saisie d'un taux ou d'un prix dans le système de trading ; ou</p> |
| <p>2.5 eines Irrtums im Rahmen einer telefonischen Vereinbarung, z.B. wenn aufgrund eines Systemausfalls ein Geschäft über Finanzinstrumente im telefonischen Handel zwischen den Parteien zustande gekommen ist erheblich und offenkundig von dem zum Zeitpunkt des Zustandekommens des betreffenden Geschäfts marktgerechten Preis für dieses Finanzinstrument (nachfolgend „Referenzpreis“) abweicht. Die fehlerhafte Eingabe des Volumens berechtigt nicht zur Aufhebung des Geschäftsabschlusses.</p> | <p>2.5 d'une erreur dans le cadre d'un contrat conclu par téléphone, par exemple si en raison d'une défaillance du système, une transaction portant sur des instruments financiers a été conclue entre les parties dans le cadre d'une négociation par téléphone s'écarte de façon significative et manifeste du prix de marché équitable de cet instrument financier (ci-après le « prix de référence ») au moment de la conclusion de la transaction concernée. La saisie erronée du volume ne donne pas droit à l'annulation de la transaction.</p> |
| <p>3. Eine erhebliche und offenkundige Abweichung vom Referenzpreis im Sinne von Absatz 2 liegt insbesondere vor, wenn</p> | <p>3. En particulier, un écart significatif et manifeste par rapport au prix de référence existe au sens du paragraphe 2 si:</p> |
| <p>3.1 bei stücknotierten Wertpapieren die Abweichung vom Referenzpreis mindestens 10% und mindestens 0,003 oder mehr als EUR 2,50 beträgt,</p> | <p>3.1 dans le cas de cotations unitaires, l'écart par rapport au prix de référence est d'au moins 10% et EUR au moins 0,003 euros ou supérieur à 2,50 euros,</p> |
| <p>3.2 bei prozentnotierten Wertpapieren die Abweichung vom Referenzpreis mindestens 1,25 Prozentpunkte oder mindestens 2,5% beträgt.</p> | <p>3.2 dans le cas de cotations en pourcentage, l'écart par rapport au prix de référence est d'au moins 1,25 points de pourcentage ou d'au moins 2,5 %.</p> |

Bei Geschäften, bei denen das Produkt aus der Anzahl der gehandelten Wertpapiere und der Differenz zwischen gehandeltem Preis und Referenzpreis die Schadenssumme von EUR 20.000 übersteigt, halbieren sich die für die Preisabweichung erforderlichen Schwellen in Abs. 3.1 und 3.2. Dies gilt auch dann, wenn Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass durch die Erteilung mehrerer entsprechender Aufträge von der aus der fehlerhaften Preisfeststellung begünstigten Partei oder ihres/Ihrer Auftraggeber(s) insgesamt die Schadenssumme von EUR 20.000 erreicht wurde (**"Missbrauch der Mistrade-Regelung"** durch treuwidriges Unterlaufen der Schadenssumme). Hierbei ist insbesondere die Anzahl und Häufigkeit der erfolgten Geschäftsabschlüsse in enger zeitlicher Abfolge durch die andere Partei bzw. eines oder mehrerer ihres/ihrer Auftraggeber(s), das Volumen des jeweiligen Geschäftsabschlusses oder eine entsprechende Limitierung des jeweiligen Geschäftsauftrages zu berücksichtigen. Die vorstehende Regelung umfasst nicht nur die Geschäfte in einer Wertpapierkennnummer durch eine Partei, sondern alle Geschäfte in Finanzinstrumenten auf denselben Basiswert. Für die Ermittlung der Schadenssumme von EUR 20.000 werden die einzelnen Geschäfte zusammengerechnet. Die Nachweispflicht obliegt der meldenden Partei. Die aus der fehlerhaften Preisfeststellung begünstigte Partei wird jedoch auf Verlangen der meldenden Partei alle ihre bekannten Informationen – auch ihres/ihrer Auftraggeber(s) – unter Wahrung des Bankgeheimnisses und des Datenschutzes, z.B. durch Anonymisierung über eine Kundennummer, zur Verfügung stellen, die dem Nachweis des treuwidrigen Unterlaufens der Schadenssumme dienen können, soweit die meldende Partei ihr ihre Anhaltspunkte für den Missbrauch der Mistrade-Regelung nachgewiesen hat.

a) Als Referenzpreis gilt der Durchschnittspreis für das Finanzinstrument der letzten drei vor dem Geschäft in diesem Finanzinstrument an einer Referenzstelle wirksam zustande gekommenen Geschäfte desselben Handelstages, wenn diese Geschäfte keine Mistrades gewesen sind und sich die für die Berechnung des Preises des Finanzinstruments wesentlichen Parameter und Daten zwischenzeitlich nicht wesentlich geändert haben. Referenzstelle ist jedes börsliche oder außerbörsliche Handelssystem, das für das fragliche Finanzinstrument zustande gekommene Preise in einem marktüblichen Informationsverbreitungssystem veröffentlicht.

Dans le cas de transactions pour lesquelles le produit du nombre de titres négociés par la différence entre le prix négocié et le prix de référence représente une perte de plus de 20 000 euros, les seuils requis pour l'écart de prix indiqués aux paragraphes 3.1 et 3.2 sont réduits de moitié. Cette disposition s'applique également s'il existe des indices selon lesquels, en passant plusieurs ordres correspondants, la partie bénéficiant de la détermination de prix erronée, ou son ou ses initiateurs, a subi un préjudice total de 20 000 euros ou plus en passant plusieurs ordres à cet effet, (« **abus de la disposition de transaction erronée** » du fait d'une aggravation illicite du montant de la perte). Dans ce contexte, il est notamment tenu compte du nombre et de la fréquence des transactions successives effectuées de façons rapprochées par l'autre partie ou l'un ou plusieurs de ses initiateurs, du volume de la transaction considérée ou de la limitation applicable à chaque ordre de transaction. La disposition ci-dessus ne couvre pas uniquement les transactions effectuées par une partie sous le même numéro d'identification des titres, mais aussi toutes les transactions portant sur des instruments financiers reposant sur le même actif sous-jacent. Les transactions individuelles sont additionnées pour déterminer le montant de la perte de 20 000 euros. La charge de la preuve incombe à la Partie déclarante. Toutefois, la Partie bénéficiaire de la détermination erronée du prix devra, à la demande de la Partie déclarante, fournir toutes les informations dont elle a connaissance, y compris celles de son ou ses initiateurs, sous réserve de respecter les exigences relatives au secret bancaire et à la protection des données (par exemple par le biais d'une anonymisation via un numéro de client, qui pourra servir à prouver le détournement du montant de la perte dans le cadre d'un abus de confiance, dans la mesure où la partie déclarante a prouvé les indices quant à l'abus de la disposition de transaction erronée.

a) Le prix de référence est le Prix moyen de l'instrument financier calculé sur les trois dernières transactions du même jour de négociation effectivement conclue à un point de référence antérieur à la transaction portant sur cet instrument financier, si ces transactions n'étaient pas des transactions erronées et si les paramètres et données essentiels au calcul du prix de l'instrument financier n'avaient pas été modifiés de manière significative entre-temps. Le point de référence est toute bourse ou tout système de négociation hors bourse qui publie les prix de l'instrument financier concerné dans un système standard de diffusion des informations de marché.

- b) Ist kein Referenzpreis nach Buchstabe a) zu ermitteln oder bestehen Zweifel, ob der so ermittelte Referenzpreis ein marktgerechter Preis ist, so ermittelt die Bank den Referenzpreis nach billigem Ermessen auf der Grundlage der jeweiligen Marktverhältnisse. Bei Optionsscheinen und sonstigen verbriefen Termingeschäften, Indexzertifikaten, strukturierten Wertpapieren und Investmentfondsanteilen erfolgt die Ermittlung des Referenzpreises für das Finanzinstrument in diesem Fall mittels allgemein anerkannter und marktüblicher mathematischer Berechnungsmethoden.
4. [Anmerkung für die Kunden von Trade Republic: „**Handelspartner**“ im Sinne dieser Ziffer 5 ist Trade Republic. Damit Trade Republic einen Mistrade für den Kunden vertragsgemäß melden kann, hat der Kunde Trade Republic rechtzeitig vor Ablauf der nachfolgend genannten Fristen auf dem üblichen Kommunikationsweg zu kontaktieren, wenn er der Meinung ist, ein Mistrade liegt vor].
- 4.1. Die Aufhebung eines Mistrades kann nur von den Handelspartnern selbst und bei Optionsscheinen, Zertifikaten und sonstigen Finanzinstrumenten nur 120 Minuten nach Abschluss des aufzuhebenden Geschäftes verlangt werden, spätestens jedoch bis 22.30 Uhr des Tages, an dem der Mistrade zustande gekommen worden ist, es sei denn, das rechtzeitige Aufhebungsverlangen war aufgrund einer nachweislichen Störung in den technischen Systemen des Antragstellers oder aufgrund höherer Gewalt nicht möglich. In diesen Fällen hat das Aufhebungsverlangen unverzüglich nach Behebung der im vorstehenden Satz genannten Hinderungsgründe zu erfolgen. Soweit sich durch einen Mistrade eine Schadenssumme in Höhe von mindestens EUR 20.000,- ergibt, kann der Antrag bis 11 Uhr des nächsten Handelstages erfolgen. Das Erreichen dieser Schwelle ist im Fall des Missbrauchs der Mistrade-Regelung durch deren Unterlaufen i.S.d. Abs. 3 2. UA nicht erforderlich.
- 4.2. Die Meldung erfolgt telefonisch innerhalb der Meldefrist. Unverzüglich danach hat die meldende Partei eine Bestätigung in Textform an die andere Partei per Telefax oder E-Mail zu übersenden. Die Bestätigung muss mindestens enthalten: betroffenes Finanzinstrument, Anzahl und Abschlusszeitpunkt der betroffenen Geschäfte mit dem jeweils gehandelten Volumen und den jeweils gehandelten Preisen, Angabe des marktgerechten Preises bzw Angaben zu seiner Berechnung sowie die Begründung für das Vorliegen eines Mistrades.
- b) Si aucun prix de référence ne peut être déterminé conformément au point a) ou s'il existe des doutes quant au fait que le prix de référence ainsi déterminé corresponde à un prix de marché équitable, la banque déterminera le prix de référence à son entière discrétion sur la base des conditions de marché applicables. Dans le cas de warrants et autres transactions à terme titrisées, de certificats indiciaires, de titres structurés et de parts de fonds d'investissement, le prix de référence de l'instrument financier sera alors déterminé au moyen de méthodes de calcul mathématiques généralement reconnues et usuelles sur le marché.
4. [Note aux clients de Trade Republic : Aux fins du présent paragraphe 5, « **Partenaires commerciaux** » désigne Trade Republic. Afin que Trade Republic puisse signaler une transaction erronée pour le client conformément aux termes du Contrat, le client, s'il estime qu'une transaction erronée a eu lieu, devra contacter Trade Republic par les moyens de communication habituels en temps utile avant l'expiration des délais indiqués ci-dessous].
- 4.1 L'annulation d'une transaction erronée ne pourra être demandée que par les Partenaires de trading eux-mêmes et, dans le cas de warrants, certificats et autres instruments financiers, dans un délai de 120 minutes suivant la conclusion de la transaction à annuler, et en tout état de cause au plus tard à 22:30 heures le jour où la transaction erronée a été conclue, sauf si la demande d'annulation n'a pas pu être effectuée dans les délais du fait d'une perturbation perceptible des systèmes techniques du demandeur ou du fait d'un cas de force majeure.
- Dans ces cas de figure, la demande d'annulation devra être faite immédiatement après la résolution des problèmes visés à la phrase précédente. Si une transaction erronée entraîne une perte d'au moins 20 000 euros, la demande pourra être effectuée jusqu'à 11:00 heures du jour de bourse suivant. Il ne sera pas nécessaire que ce seuil soit atteint en cas d'abus de la disposition de transaction erronée par aggravation de la perte au sens du paragraphe 3.2.
- 4.2 La notification devra être faite par téléphone dans le délai de notification. Immédiatement après, la partie déclarante enverra une confirmation écrite à l'autre partie par fax ou par e-mail. La confirmation devra comporter au minimum les informations suivantes : l'instrument financier concerné, le numéro et la date de conclusion des transactions concernées avec le volume négocié et les prix. négociés respectifs, l'indication du prix de marché équitable ou des informations relatives à son calcul ainsi que la justification de l'existence d'une transaction erronée.

- | | |
|---|--|
| <p>5. Die Aufhebung eines Mistrades ist ausgeschlossen, wenn die Schadenssumme unter EUR 500 liegt. Das Erreichen dieser Schwelle ist im Fall des Missbrauchs der Mistrade-Regelung durch deren Unterlaufen i.S.d. Abs. 3 2. UA nicht erforderlich.</p> <p>6. Die Aufhebung des Mistrades erfolgt mittels Stornierung des Geschäftes durch beide Vertragsparteien beziehungsweise, sofern eine Stornierung nicht mehr möglich ist, durch die Verbuchung eines entsprechenden Gegengeschäftes zwischen den Vertragsparteien.</p> <p>7. Darüber hinaus gehende Rechte der Vertragsparteien bleiben von dieser Regelung unberührt.</p> <p>8. Die zwischen den Parteien getroffenen Regelungen über Mistrades dürfen von ihnen veröffentlicht werden.</p> | <p>5. L'annulation d'une transaction erronée est exclue si le montant du préjudice est inférieur à 500,00 euros. Il ne sera pas nécessaire que ce seuil soit atteint en cas d'abus de la disposition de transaction erronée par aggravation de la perte au sens du paragraphe 3.2.</p> <p>6. L'annulation sera effectuée moyennant une annulation de la transaction par chacune des deux parties contractantes ou, si l'annulation n'est plus possible, par l'enregistrement d'une transaction équivalente de sens inverse par les parties contractantes.</p> <p>7. Les autres droits des parties contractantes ne seront pas affectés par la présente disposition.</p> <p>8. Les parties contractantes pourront divulguer les dispositions relatives aux transactions erronées convenues entre elles.</p> |
|---|--|

Betriebszeit

HSBC wird an jedem Bankarbeitstag in der Regel zwischen 8.00 Uhr und 22.00 Uhr Kurse in das System einzuspeisen, ohne jedoch diese Zeiten zu gewährleisten. HSBC ist darüber hinaus jederzeit und ohne Vorankündigung bei Störungen in dem System oder bei außergewöhnlichen Kursbewegungen oder außergewöhnlichen Marktveränderungen, berechtigt, das Einspeisen von Quotierungen in das System zu unterbrechen bzw. auszusetzen.

LOM-Verfahren

LOM ist das Limit-Order-Managementsystem, das von der vwd TransactionSolutions AG entwickelt und betrieben wird. Es verwaltet die auf der Seite der Trade Republic eingestellten Orders und überprüft sie ständig gegen den von HSBC bereitgestellten Kursfeed. HSBC hat keinen Einblick in das jeweilige Orderbuch. Das LOM bringt gegenüber einem Limitordersystem an einem organisierten Markt systemimmanente Nachteile mit sich. Denn der Handel über HSBC erfolgt in der Regel in kleineren Stückzahlen. Zudem findet keine Handelsüberwachung statt.

Das LOM erhält von HSBC keine handelbaren Kurse. Die empfangenen Kurse im Feed von HSBC sind rein indikativ. Handelbare Kurse werden erst im Rahmen des Quote-Request- Verfahrens / Request for Quote (RfQ) an das LOM ermittelt: wenn eine Limit-Order mit einem von HSBC eingestellten Kurs seines Kursfeeds übereinstimmt, löst das LOM einen Quote- Request / RfQ an HSBC aus. Das LOM prüft daraufhin, ob der von HSBC an das LOM gesendete Quote mit dem Limit der Limit- Order noch übereinstimmt. Ist dies der Fall, so schickt das LOM automatisch für Trade Republic als Kommissionär ein Angebot zum Kauf oder Verkauf eines Wertpapiers an HSBC, welche dieses Angebot annehmen oder ablehnen kann.

Demnach kommt es im LOM-Verfahren zu folgender Orderhandhabung:

Horaires de fonctionnement

HSBC alimentera normalement le système avec les données sur les cotations de 8:00 heures à 22:00 heures chaque jour ouvrable sans toutefois garantir ces horaires. HSBC est également en droit d'interrompre ou de suspendre la fourniture des données de cotation dans le système à tout moment et sans préavis en cas de perturbation du système ou en cas de fluctuations exceptionnelles des prix ou de modifications exceptionnelles de marché.

Procédure LOM

Le LOM est le système de gestion des ordres à cours limité qui a été développé et exploité par vwd TransactionSolutions AG. Il gère les ordres placés sur le site de Trade Republic et les compare en permanence par rapport au flux de cotations fourni par HSBC. HSBC n'a aucune connaissance du carnet d'ordres concerné. Le LOM présente des inconvénients inhérents à ses caractéristiques par rapport à un système d'ordres à cours limité sur un marché organisé. Le trading via HSBC concerne généralement des petites quantités. En outre, il n'y a pas de suivi des transactions.

Le LOM ne reçoit aucune cotation de titres négociables de la part de HSBC. Les cotations reçues dans le flux de HSBC sont purement indicatives. Les cotations de titres négociables ne sont déterminées que dans le cadre de la procédure de demande de cotation / demande de cotation (RfQ) au LOM : si un ordre à cours limité correspond à une cotation indiquée par L& S dans son flux de cotations, le LOM déclenchera une demande de cotation / RfQ auprès de HSBC. Le LOM vérifie ensuite si la cotation envoyée par HSBC au LOM correspond toujours à la limite de l'ordre à cours limité. Si tel est le cas, le LOM enverra automatiquement, pour le compte de Trade Republic en tant que courtier principal, une offre d'achat ou de vente d'un titre à HSBC, laquelle pourra accepter ou refuser cette offre.

En conséquence, la gestion des ordres dans la procédure LOM se déroule comme suit

Eine Market Order (d.h. ein preislich unlimitierter Kauf- oder Verkaufsauftrag, der entsprechend Ziffer 6.1 der Sonderbedingungen für Wertpapiergeschäfte mit Ausführungsgrundsätzen ohne Angabe eines Preislimits eingegeben wird) soll grundsätzlich zum nächsten im LOM-Verfahren ermittelten Preis – billigst oder bestens – ausgeführt werden. Antwortet HSBC bei der Ausführung einer Market Order nicht oder zu spät auf den Quote-Request (Quote Timeout) des LOM, lehnt die Stellung eines Quotes ab (Quote Reject), antwortet nicht oder zu spät auf den Trade-Request (Trade Timeout) oder lehnt die Annahme des Angebots ab (Trade Reject), so wird die Market-Order nicht ausgeführt. Die Market Order verbleibt in diesem Fall im LOM (als Market-Order), um mit dem nächsten eingehenden Kurstick von HSBC erneut in das LOM-Verfahren überführt zu werden. Wird die Market Order bis zum Ende des Handelstages nicht ausgeführt, wird sie gelöscht.

Limitierte Aufträge (d.h. Kauf- und Verkaufsaufträge, die entsprechend Ziffer 6.2 der Sonderbedingungen für Wertpapiergeschäfte mit Ausführungsgrundsätzen mit einem Preislimit eingegeben und zu diesem oder besser ausgeführt werden sollen) lösen automatisch das LOM-Verfahren aus, wenn das Preislimit erreicht ist (d.h. bei Kaufaufträgen, wenn der von HSBC gesendete Briefkurs kleiner bzw. gleich dem Preislimit ist; Verkaufsaufträge werden ausgelöst, wenn der von HSBC gesendete Geldkurs größer bzw. gleich dem Preislimit ist).

Antwortet HSBC nicht oder zu spät auf den Quote-Request (Quote Timeout), lehnt die Stellung eines Quotes ab (Quote Reject), stellt einen Quote, der das Preislimit nicht mehr erfüllt, antwortet nicht oder zu spät auf den Trade-Request (Trade Timeout) oder lehnt die Annahme des Angebots ab (Trade Reject), wird der preislich limitierte Auftrag nicht ausgeführt. Weil es in den zuvor genannten Fällen keinen handelbaren Kurs gab bzw. der handelbare Kurs das Limit nicht „getriggert“ hat, verbleibt der preislich limitierte Auftrag als Limit-Order im LOM, um mit dem nächsten eingehenden Kurstick von HSBC erneut auf Ausführbarkeit geprüft zu werden. Wird die Order nur teilweise ausgeführt, verbleibt der nicht ausgeführte Teil der Order als Limit-Order im LOM. Bestehende Limit-Orders können bei Bekanntwerden von anstehenden Kapitalmaßnahmen gelöscht werden.

Mit einem Stop-Order-Auftrag beauftragt der Kunde Trade Republic mit dem Kauf oder Verkauf eines Wertpapiers, wenn der Preis des Wertpapiers ein bestimmtes Kursniveau erreicht hat, das an sich ungünstiger als der aktuelle Preis ist. Der Kunde kauft demnach (Stop-Buy), wenn der Kurs des Wertpapiers ein bei Ordererteilung festgelegtes Kursniveau erreicht oder übersteigt. Der Kunde verkauft dagegen (Stop-Loss), wenn der Kurs des Wertpapiers ein bei Ordererteilung festgelegtes Kursniveau erreicht oder unterschreitet. Stop-Order-Aufträge benötigen demnach ein auslösendes Ereignis, damit die eigentliche Order ausgeführt werden kann. Erst wenn das festgelegte Kursniveau erreicht wurde, wird die eigentliche Order in das LOM eingestellt/aktiviert und bleibt eigenständig/alleine bestehen. Trade Republic erhält eine Mitteilung, sobald der Stop ausgelöst wurde.

Un ordre au marché (c'est à dire un ordre d'achat ou de vente sans limite de prix placé conformément à la Section 6.1 des Conditions particulières concernant les transactions de titres et les principes d'exécution sans préciser de limite de prix) est généralement exécuté au prochain prix déterminé dans la procédure LOM - le moins cher ou le meilleur. Si, lors de l'exécution d'un ordre au marché, HSBC ne répond pas ou répond trop tard à la demande de cotation (quote timeout ou délai de cotation expiré) du LOM, refuse de fournir une cotation (*quote reject* ou refus de cotation), ne répond pas ou répond trop tard à la demande de transaction (trade timeout ou délai de transaction expiré), ou refuse d'accepter l'offre (*trade reject* ou refus de transaction), l'ordre au marché ne sera pas exécuté. Dans ce cas de figure, l'ordre au marché restera dans le LOM (en tant qu'ordre au marché) de sorte à être de nouveau soumis à la procédure LOM au prochain écart de cotation indiqué par HSBC. Si l'ordre au marché n'est pas exécuté avant la fin de la journée de bourse, il sera supprimé.

Les ordres à cours limité (c'est à dire les ordres d'achat et de vente qui sont saisis avec une limite de prix conformément à la Section 6.2 des Conditions particulières concernant les transactions de titres et les principes d'exécution et qui doivent être exécutés à cette limite de prix ou à un prix plus favorable) déclenchent automatiquement la procédure LOM si la limite de prix est atteinte (c'est à dire concernant les ordres d'achat, si le prix demandé envoyé par HSBC est inférieur ou égal à la limite de prix et, concernant les ordres de vente, si le prix demandé envoyé par HSBC est supérieur ou égal à la limite de prix).

Si HSBC ne répond pas ou répond trop tard à la demande de cotation (quote timeout ou délai de cotation expiré), refuse de fournir une cotation (*quote reject* ou refus de cotation), fournit une cotation qui ne satisfait plus aux conditions de limite de cours, ne répond pas ou répond trop tard à la demande de transaction (*trade timeout* ou délai de transaction expiré), refuse d'accepter l'offre (*trade reject* ou refus de transaction) l'ordre à cours limité ne sera pas exécuté. Comme il n'y avait pas de prix négociables dans les cas précités, et plus particulièrement comme le prix négociable n'a pas déclenché la limite, l'ordre à cours limité reste dans le LOM en tant qu'ordre à cours limité de sorte que HSBC vérifie s'il peut être exécuté au prochain écart de cotation indiqué. Si l'ordre n'est exécuté que partiellement, la partie non exécutée de l'ordre restera dans le LOM en tant qu'ordre à cours limité. Les ordres à cours limité existants peuvent être supprimés lors des opérations sur titres en attente sont connues.

Dans le cadre d'un ordre stop, le client donne instruction à Trade Republic d'acheter ou de vendre un titre lorsque le prix du titre a atteint un certain niveau de prix intrinsèquement moins favorable que le cours actuel. Le client achète donc (ordre d'achat stop) dès lors que le prix du titre est égal ou supérieur au niveau de cours indiqué lors de la passation de l'ordre. Le client vend (ordre de vente stop) dès lors que le prix du titre est égal ou inférieur au niveau de cours indiqué lors de la passation de l'ordre. Les ordres stop nécessitent donc un événement déclencheur pour que l'ordre actuel soit exécuté. Ce n'est que lorsque le niveau de cours spécifié est atteint que l'ordre actuel est saisi / activé dans le LOM et reste indépendant / autonome. Trade Republic reçoit un message dès que l'ordre stop a été déclenché.

Das LOM strebt an, jede Order komplett auszuführen. Sollte HSBC nicht genügend Stücke zum selben Kurs anbieten, kann es zu einer Teilausführung kommen. Bei einer Teilausführung wird eine Order in mehrere einzelne Ausführungen aufgeteilt. Im Falle einer Teilausführung einer Limit-Order sind die Kurse, zu denen die einzelnen Teilausführungen zustande kommen, immer mindestens genauso gut oder aber besser als der eingestellte Limit-Preis.

Le LOM est conçu pour exécuter intégralement chaque ordre. Dans le cas où HSBC n'offre pas suffisamment d'unités au même prix, l'ordre pourra être exécuté partiellement. Dans le cas d'une exécution partielle, un ordre sera divisé en plusieurs exécutions séparées. En cas d'exécution partielle d'un ordre à cours limité, les prix de chaque exécution partielle seront toujours aussi ou plus favorables que la limite de cours fixée.

Informationen zum außerbörslichen Handel mit der Société Générale SA

Die Kunden von Trade Republic begründen keine eigene vertragliche Verbindung mit der Société Générale SA. Gleichwohl weist Trade Republic die Kunden auf folgende im Zusammenhang mit dem Handel über Société Générale SA geltenden Regeln und Besonderheiten hin, weil die Regeln durch die Tätigkeit von Trade Republic als Finanzkommissionär jedenfalls mittelbar auch für die Kunden Anwendung finden.

Mistrade-Regelung

1. Die Parteien vereinbaren ein vertragliches Aufhebungsrecht für den Fall der Bildung nicht marktgerechter Preise im außerbörslichen Geschäft (Mistrade) in WTS. Danach können die Parteien ein Geschäft aufheben, wenn ein Mistrade vorliegt und eine der Parteien die Aufhebung gegenüber der anderen Partei fristgemäß verlangt.
2. Ein Mistrade liegt vor, wenn der Preis des Geschäfts aufgrund
 - 2.1 eines Fehlers im technischen System der Parteien bzw. des Vertragspartners oder eines dritten Netzbetreibers oder
 - 2.2 eines Fehlers bei der Eingabe eines Preisgebots oder einer Preisindikation in das Handelssystem oder bei der Ermittlung des zugrundeliegenden Preises erheblich und offenkundig von dem zum Zeitpunkt des Zustandekommens des betreffenden Geschäfts marktgerechten Preis (Referenzpreis) abweicht. Die fehlerhafte Eingabe des Volumens berechtigt nicht zur Aufhebung des Geschäftsabschlusses.

Informations sur les transactions hors bourse avec Société Générale SA

Les clients de Trade Republic n'ont pas de relations contractuelles directes avec Société Générale SA. Néanmoins, Trade Republic attire l'attention de ses clients sur les règles et spécificités suivantes applicables aux transactions effectuées via Société Générale SA. ; ces règles s'appliquant également aux clients de Trade Republic, au moins indirectement, en raison de l'activité de Trade Republic en tant que courtier principal.

Réglementation sur les transactions erronées

1. Les parties conviennent d'un droit d'annulation contractuel en cas de formation d'un prix hors marché dans le cadre d'une transaction hors bourse (transaction erronée) dans WTS. En conséquence, les parties pourront annuler une transaction si celle-ci s'avère être une transaction erronée et que l'une des parties demande l'annulation de cette transaction à l'autre partie en temps utile.
2. Une transactions erronée survient lorsque le prix de la transaction est fixé en raison :
 - 2.1 D'une erreur du système technique des parties, du partenaire contractuel ou d'un opérateur de réseau tiers, ou
 - 2.2 D'une erreur dans la saisie d'une offre de prix ou d'une indication de prix dans le système de négociation ou dans la détermination du prix sous-jacent, s'écartant de façon significative et manifeste du prix de marché équitable (prix de référence) au moment de la conclusion de la transaction concernée. La saisie erronée du volume n'autorise pas à annuler la transaction

- | | |
|---|--|
| <p>3. Eine erhebliche und offenkundige Abweichung vom marktgerechten Preis wird bei Aktien, ETFs und Investmentfonds wie folgt bestimmt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bei einem Referenzpreis $\geq$ EUR 10 muss die Abweichung mindestens 1% betragen, - Bei einem Referenzpreis $<$ EUR 10 muss die Abweichung mindestens 2% betragen, | <p>3. Dans le cas d'actions, de FNB et de fonds d'investissement, un écart sera réputé significatif et manifeste par rapport au prix de marché équitable lorsque :</p> <ul style="list-style-type: none"> - pour un prix de référence $\geq$ 10,00 euros, l'écart est d'au moins 1 %, - pour un prix de référence $<$ 10,00 euros, l'écart est d'au moins 2 %, |
| <p>4. Eine erhebliche und offenkundige Abweichung vom marktgerechten Preis wird bei Optionsscheinen, Zertifikaten und Aktienanleihen wie folgt bestimmt:</p> | <p>4. Dans le cas de warrants, de certificats et de reverses convertibles, un écart sera réputé significatif et manifeste par rapport au prix du marché équitable lorsque</p> |
| <p>4.1 bei Geschäftsabschlüssen in stücknotierten Wertpapieren:
bei einem Referenzpreis $>$ EUR 0,40 muss die Abweichung mindestens 10% betragen oder mehr als EUR 2,00,
bei einem Referenzpreis $\leq$ EUR 0,40 muss die Abweichung mindestens 10% betragen oder mehr als EUR 0,02,</p> | <p>4.1 pour les transactions portant sur des titres cotés par unité :
pour un prix de référence $>$ 0,40 euros, l'écart est d'au moins 10 % ou supérieur à 2,00 euros,

pour un prix de référence $\leq$ 0,40 euros, l'écart est d'au moins 10 % ou plus de 0,02 euros,</p> |
| <p>4.2 bei Geschäftsabschlüssen in Wertpapieren, die in Prozent notiert werden, insbesondere bei Aktienanleihen, gilt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - bei einem Referenzpreis $\geq$ 101,50% muss die Abweichung mindestens 2,0 Prozentpunkte betragen, - bei einem Referenzpreis $<$ 101,50% und $\geq$ 60% muss die Abweichung mindestens 2,0% des Kurswertes oder mindestens 1,2 Prozentpunkte betragen, bei einem Referenzpreis $<$ 60% und $\geq$ 30% muss die Abweichung mindestens 1,50% des Kurswertes oder mindestens 0,4 Prozentpunkte betragen, - bei einem Referenzpreis $<$ 30% muss die Abweichung mindestens 0,3 Prozentpunkte betragen. | <p>4.2 pour les transactions portant sur des titres cotés en pourcentage, notamment les reverses convertibles, les éléments suivants s'appliquent :</p> <ul style="list-style-type: none"> - pour un prix de référence $\geq$ 101,50 %, l'écart est d'au moins 2,0 points de pourcentage, - pour un prix de référence $<$ 101,50 % et $\geq$ 60 %, l'écart est d'au moins 2,0 % de la valeur de marché ou d'au moins 1,2 points de pourcentage, pour un prix de référence $<$ 60 % et $\geq$ 30 %, l'écart est d'au moins 1,50 % de la valeur de marché ou au moins 0,4 point de pourcentage - pour un prix de référence $<$ 30 %, l'écart est d'au moins 0,3 point de pourcentage |
| <p>5. Als Referenzpreis gilt der Durchschnittspreis der letzten drei vor dem Geschäft in dem fraglichen Wertpapier an einer Referenzstelle wirksam zustande gekommenen Geschäfte desselben Handelstages. Referenzstelle ist jedes börsliche oder außerbörsliche Handelssystem, das für das fragliche Wertpapier zustande gekommene Preise in einem marktüblichen Informationsverarbeitungssystem veröffentlicht.</p> <p>Ist kein Durchschnittspreis nach der vorstehenden Bestimmung zu ermitteln oder bestehen Zweifel, ob der so ermittelte Durchschnittspreis den fairen Marktverhältnissen entspricht, so ermittelt die aufhebungsberechtigte Partei den Referenzpreis nach billigem Ermessen auf der Grundlage der jeweiligen Marktverhältnisse. Bei Optionsscheinen und sonstigen verbrieften Termingeschäften, Indexzertifikaten, und strukturierten Wertpapieren erfolgt die Ermittlung des Referenzpreises in diesem Fall mittels allgemein anerkannter und marktüblicher Berechnungsmethoden.</p> | <p>5. Le prix de référence est le Prix moyen des trois dernières transactions sur le titre concerné à un point de référence le même jour de négociation précédant la transaction. Un point de référence est toute bourse ou système de négociation hors bourse qui publie les prix du titre concerné dans un système standard de traitement des informations de marché.</p> <p>Si aucun Prix moyen ne peut être déterminé conformément à la disposition ci-dessus ou s'il existe des doutes quant au fait que le Prix moyen ainsi déterminé corresponde à des conditions équitables de marché, la partie en droit d'annuler la transaction déterminera le prix de référence à son entière discrétion sur la base des conditions de marché applicables. Dans le cas de warrants et autres transactions à terme titrisées, de certificats indicels et de titres structurés, le prix de référence sera alors déterminé au moyen de méthodes de calcul généralement reconnues et usuelles sur le marché.</p> |

6. **[Anmerkung für die Kunden von Trade Republic:**

„Partei“ im Sinne dieser Ziffer 6 ist Trade Republic. Damit Trade Republic einen Mistrade für den Kunden vertragsgemäß melden kann, hat der Kunde Trade Republic rechtzeitig vor Ablauf der genannten Fristen auf dem üblichen Kommunikationsweg (nicht telefonisch) zu kontaktieren, wenn er der Meinung ist, ein Mistrade liegt vor].

Das Aufhebungsverlangen kann nur von den Parteien selbst gestellt werden. Das Aufhebungsverlangen ist bis 15 Minuten nach dem letztmöglichen Handelszeitpunkt für das jeweilige Wertpapier des jeweiligen Handelstages geltend zu machen, es sei denn, das Aufhebungsverfahren konnte aufgrund einer nachweislichen Störung in den technischen Systemen der meldenden Partei oder aufgrund höherer Gewalt nicht unverzüglich geltend gemacht werden. Das Aufhebungsverlangen wird telefonisch (ein telefonisches Aufhebungsverlangen ist nur dann wirksam, wenn es unverzüglich im Anschluss per E-Mail unter Bezugnahme auf das Telefonat wiederholt wird) oder per E-Mail an den für den Handel verantwortlichen Ansprechpartner der Bank bzw. des Vertragspartners gerichtet und enthält folgende Angaben:

- i. Bezeichnung des Wertpapiers,
- ii. Anzahl und Abschlusszeitpunkt der betroffenen Geschäfte mit dem jeweils gehandelten Volumen und den jeweils gehandelten Preisen.

Soweit sich aufgrund des Mistrades zu Lasten der meldenden Partei ein Betrag von mindestens EUR 5.000,- ergibt (Anzahl der gehandelten Wertpapiere des aufzuhebenden Geschäfts multipliziert mit der Differenz aus Mistrade-Preis und marktüblichem Preis) oder eine rechtzeitige Meldung nach Absatz 2 nicht möglich ist, oder die Voraussetzungen des nachstehenden Absatz 8 dieser Vereinbarung erfüllt sind, kann das Aufhebungsverlangen bis 11 Uhr des nächsten Bankarbeitstages gestellt werden. Das wirksam erklärte Aufhebungsverlangen ist auf Verlangen der nicht aufhebungsberechtigten Partei zu begründen. Die Begründung enthält: Die Umstände, aus denen sich nach Auffassung der aufhebungsberechtigten Partei das Aufhebungsverlangen rechtfertigt. Die Begründung erfolgt per E-Mail.

6. **[Note aux clients de Trade Republic : « Partie » au sens du présent sous-paragraphe 6 est Trade Republic. Afin que Trade Republic puisse déclarer une transaction erronée au nom du client conformément aux termes du contrat, le client, s'il estime qu'une transaction erronée a eu lieu, devra contacter Trade Republic par les moyens de communication habituels (à l'exclusion du téléphone) en temps utile avant l'expiration des délais indiqués ci-dessous].**

La demande d'annulation ne pourra être faite que par les parties elles-mêmes. La demande d'annulation devra être faite dans un délai de 15 minutes après l'heure limite de trading du titre concerné, le jour de bourse concerné, à moins que la procédure d'annulation n'ait pu être initiée immédiatement en raison d'un dysfonctionnement manifeste des systèmes techniques de la partie déclarante ou du fait d'un cas de force majeure. La demande d'annulation sera faite par téléphone (étant entendu qu'une demande d'annulation par téléphone ne sera effective que si elle est confirmée immédiatement après par e-mail en faisant référence à l'appel téléphonique) ou par e-mail à l'interlocuteur de la banque ou de la partie contractante chargée de la négociation ; elle devra comporter les informations suivantes :

- i. Désignation du titre,
- ii. Numéro et heure de conclusion des transactions concernées, ainsi que le volume et les prix négociés dans chaque cas.

Si la transaction erronée donne lieu à un préjudice d'au moins 5 000,00 euros pour la partie déclarante (calculé en prenant le nombre de titres négociés lors de la transaction à annuler multiplié par la différence entre le prix de la transaction erronée et le prix de marché), ou s'il n'est pas possible de signaler la transaction erronée en temps utile conformément au paragraphe 2, ou si les conditions du sous-paragraphe 8 du présent contrat ci-dessous sont remplies, la demande d'annulation pourra être faite au plus tard à 11:00 heures le jour ouvrable suivant. La demande d'annulation valablement effectuée sera motivée à la demande de la partie qui n'est pas en droit d'annuler. L'exposé des motifs devra indiquer : Les circonstances qui, de l'avis de la partie en droit d'annuler, justifient la demande d'annulation. L'exposé des motifs devra être envoyé par e-mail.

7. Ein Aufhebungsrecht nach Absatz 1 besteht nicht für Geschäfte, bei denen das Produkt aus der Anzahl der gehandelten Papiere und der Differenz zwischen gehandeltem Preis und Referenzpreis unter EUR 500,- (Mindestschadenssumme) liegt. Das Erreichen der Mindestschadenssumme ist keine Voraussetzung für die Geltendmachung eines Mistrade-Antrages, wenn die Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass die Mindestschadensschwelle von der aus dem Mistrade begünstigten Partei bzw. im Falle des Vertragspartners von einem seiner Kunden, durch die Erteilung eines oder mehrerer entsprechender Aufträge ausgenutzt wurde. Hierbei ist insbesondere die Anzahl der von der Bank erteilten auf einen Kunden zurückzuführenden Aufträge und das Volumen des jeweiligen Auftrages zu berücksichtigen. Die vorstehende Regelung umfasst nicht nur die Geschäfte in einer Wertpapierkennnummer durch eine Partei, sondern gilt für alle Geschäfte einer Partei in Wertpapieren auf denselben Basiswert. Über das Vorliegen der genannten Anhaltspunkte werden sich der Vertragspartner und die Bank verständigen.
8. Die Aufhebung des Geschäfts erfolgt mittels Stornierung des Geschäfts durch beide Vertragsparteien bzw., sofern eine Stornierung nicht mehr möglich ist, durch die Verbuchung eines entsprechenden Gegengeschäfts.
9. Die Vereinbarung dieses vertraglichen Aufhebungsrechts lässt sonstige Rechte nach allgemeinen zivil- und handelsrechtlichen Bestimmungen, insbesondere Anfechtungsrechte, unberührt.
10. Die vorstehenden Absätze gelten entsprechend auch für den Fall, dass die Parteien telefonisch ein Geschäft über ein auf dem Handelssystem angebotenes Produkt schließen.
11. § 122 BGB ist analog anzuwenden. Der Vertragspartner ist befugt, etwaige Ansprüche gegen die Bank aufgrund des Handelsgeschäfts, welches als Mistrade aufgehoben werden soll, an den jeweils betroffenen Endkunden abzutreten.

Betriebszeit

Die Bank (= **Société Générale SA**) wird an jedem Bankarbeitstag mindestens in der Zeit von 8 Uhr bis 22 Uhr („**Betriebszeit**“) Kurse in das Handelssystem einstellen, es sei denn, das Einstellen der Kurse ist aufgrund besonderer Umstände unzumutbar.

Wird das Einstellen von Kursen aufgrund besonderer Umstände für die Bank unzumutbar, ist die Bank angehalten einen Geld- und Briefkurs von „0“ („0er Kurs“) in das Handelssystem einzustellen. Eine Pflicht für die Bank zum Einstellen von 0er Kursen in das Handelssystem besteht nicht.

7. Le droit d'annulation prévu aux termes du paragraphe 1 ne s'applique pas aux transactions pour lesquelles le produit du nombre de titres négociés par la différence entre le prix négocié et le prix de référence est inférieur à 500,00 euros (montant minimum des pertes). L'atteinte du montant minimum des pertes n'est pas une condition préalable pour présenter une demande de transaction erronée s'il existe des indices que la partie bénéficiant de la transaction erronée, ou dans le cas de la partie contractante, l'un de ses clients, a cherché à atteindre le seuil minimal de perte en passant un ou plusieurs ordres à cet effet. Dans ce contexte, sont notamment pris en compte le nombre d'ordres passés par la banque attribuables à un client et le volume de chaque ordre correspondant. La disposition ci-dessus ne couvre pas seulement les transactions effectuées par une partie sous le même numéro d'identification des titres, mais toutes les transactions effectuées par une partie impliquant des instruments financiers ayant le même actif sous-jacent. La partie contractante et la banque devront convenir de l'existence des indices susvisés.
8. L'annulation sera effectuée moyennant une annulation de la transaction par chacune des deux parties contractantes ou, si l'annulation n'est plus possible, par l'enregistrement d'une transaction équivalente de sens inverse.
9. L'acceptation de ce droit contractuel d'annulation n'affectera aucun autre droit conféré en vertu des dispositions générales du droit civil et du droit commercial, en particulier les droits de révocation.
10. Les sous-paragraphes ci-dessus s'appliqueront mutatis mutandis dans le cas où les Parties concluraient une transaction par téléphone portant sur un produit offert sur le système de trading.
11. L'article 122 du Code civil allemand (BGB) s'applique de manière analogue. La partie contractante est autorisée à engager des demandes contre la banque au titre de l'annulation d'une transaction erronée affectant chaque client final concerné.

Horaires de fonctionnement

La Banque (**Société Générale SA**) fixera les cours dans le système de négociation chaque jour de bourse de 8:00 heures à 22:00 heures au moins (« **Horaires de fonctionnement** »), à moins que la fixation des cours ne devienne déraisonnable en raison de circonstances particulières.

Si la fixation des cours devient déraisonnable pour la banque en raison de circonstances particulières, la banque devra fixer un cours acheteur et vendeur de « 0 » (« cours 0 ») dans le système de trading. La banque n'est pas tenue d'entrer des cours 0 dans le système de trading.

Unzumutbar ist eine Kursstellung, insbesondere wenn

- besondere Umstände im technischen Bereich vorliegen, die eine ordnungsgemäße Fortsetzung des Handels nicht mehr zulassen;
- wenn eine besondere Marktsituation vorliegt, die durch
 - eine außerordentliche Marktbewegung in den jeweils zu berücksichtigenden Märkten oder
 - gravierende Störungen der wirtschaftlichen und politischen Lage gekennzeichnet ist,

wenn die für die Preisfindung maßgeblichen Daten nicht zur Verfügung stehen (keine Daten von zu berücksichtigenden Referenzmärkten) oder soweit auf deren Geld- oder Briefpreis nicht gehandelt werden kann.

La fixation des cours est déraisonnable, en particulier lorsque

- il existe des circonstances particulières relevant du domaine technique qui ne permettent plus de continuer les négociations de façon ordonnée ;
- il existe une situation particulière de marché en raison
 - d'un mouvement exceptionnel de marché sur les marchés respectifs à rendre en compte ou
 - de graves perturbations de la situation économique et politique,

les données pertinentes nécessaires à la fixation des cours ne sont pas disponibles (pas de données provenant des marchés de référence à prendre en compte) ou il n'est pas possible de négocier des titres sur la base de leurs cours acheteur ou vendeur.

Informationen zum außerbörslichen Handel mit der Citigroup Global Markets Europe AG

Die Kunden von Trade Republic begründen keine eigene vertragliche Verbindung mit der Citigroup Global Markets Europe AG (im Kapitel nachfolgend genannt „**Bank**“). Gleichwohl weist Trade Republic die Kunden auf folgende im Zusammenhang mit dem Handel über Citigroup Global Markets Europe AG geltenden Regeln und Besonderheiten hin, weil die Regeln durch die Tätigkeit von Trade Republic als Finanzkommissionär jedenfalls mittelbar auch für die Kunden Anwendung finden.

I. Mistrade-Regelung

1. Die Parteien vereinbaren ein vertragliches Aufhebungsrecht für den Fall der Vereinbarung nicht marktgerechter Preise bei einem außerbörslichen Geschäft („**Mistrade**“). Danach können die Parteien ein Geschäft aufheben, wenn ein Mistrade vorliegt und eine der Parteien nach Maßgabe der folgenden Regelungen die Aufhebung gegenüber der anderen Partei fristgemäß verlangt („**die meldende Partei**“). Die Aufhebung erfolgt mittels Stornierung des Geschäftes durch beide Parteien beziehungsweise, sofern eine Stornierung nicht mehr möglich ist, durch die Verbuchung eines entsprechenden Gegengeschäfts zwischen den Vertragsparteien.

Informations sur les transactions hors bourse avec Citigroup Global Markets Europe AG

Les clients de Trade Republic n'ont pas de relations contractuelles directes avec Citigroup Global Markets Europe AG (ci-après la « **Banque** »). Néanmoins, Trade Republic attire l'attention de ses clients sur les règles et spécificités suivantes applicables aux transactions effectuées via Citigroup Global Markets Europe AG. ; ces règles s'appliquant également aux clients de Trade Republic, au moins indirectement, en raison de l'activité de Trade Republic en tant que courtier principal.

I. Réglementation sur les transactions erronées

1. Les parties conviennent d'un droit d'annulation contractuel dans le cas où des prix hors marché auraient été négociés dans le cadre d'une transaction hors bourse (« **transaction erronée** »). En conséquence, les parties annuleront une transaction erronée si l'une des parties (la « **Partie déclarante** ») demande l'annulation de cette transaction à l'autre partie en temps utile conformément aux dispositions ci-dessous. L'annulation sera effectuée moyennant une annulation de la transaction par chacune des deux parties ou, si l'annulation n'est plus possible, par l'enregistrement d'une transaction équivalente de sens inverse par les parties contractantes

2.	Ein Mistrade liegt vor, wenn der Preis des Geschäfts oder bei einer Stop-Order der zur Auslösung der Order führende Quote („ der gehandelte Preis “) in unbeabsichtigter Weise erheblich und offenkundig von dem zum Zeitpunkt des Zustandekommens des betreffenden Geschäfts marktgerechten Preis („ Referenzpreis “) abweicht. Dass die Abweichung unbeabsichtigt war, wird insbesondere vermutet, sofern sie	2.	Une transactions erronée survient lorsque le prix de la transaction ou, dans le cas d'un ordre stop, la cotation déclenchant l'ordre (le « prix négocié ») : S'écarter de manière significative et manifeste d'une façon non intentionnelle, du prix de marché équitable (« prix de référence ») au moment de la conclusion de la transaction concernée. L'écart est réputé non intentionnel en particulier lorsqu'il est
2.1	aufgrund eines Fehlers im technischen System einer der beiden Vertragsparteien oder eines dritten Netzbetreibers oder	2.1	dû à une défaillance du système technique de l'un des deux contractants ou d'un tiers opérateur de réseau, ou
2.2	aufgrund eines Irrtums bei der Eingabe eines Kurses oder anderer Berechnungsparameter (bspw. Volatilität) im Handelssystem oder	2.2	dû à une erreur dans la saisie d'un prix ou d'autres paramètres de calcul (par exemple la volatilité) dans le système de trading, ou
2.3	aufgrund eines Irrtums im Rahmen einer telefonischen Vereinbarung oder	2.3	dû à une erreur dans le cadre d'un contrat conclu par téléphone ou
2.4	aufgrund der Verwendung von fehlerhaften, unvollständigen oder zur Preisbildung ungeeigneter Daten, die von Dritten (bspw. Reuters) bezogen wurden zustande kam, oder	2.4	dû à l'utilisation de données erronées, incomplètes ou inappropriées obtenues auprès de tiers (par exemple Reuters), ou
2.5	ausgehend vom Referenzpreis mehr als 30% beträgt. 2.5 Die fehlerhafte Eingabe des Volumens berechtigt nicht zur Aufhebung des Geschäftsabschlusses.		est supérieur à 30 % du prix de référence. La saisie erronée du volume n'autorise pas à annuler la transaction.
3.	Eine erhebliche und offenkundige Abweichung vom marktgerechten Preis liegt insbesondere vor,	3.	Un écart sera réputé significatif et manifeste par rapport au prix de marché équitable en particulier si:
3.1	wenn bei Stücknotierung die Abweichung ausgehend vom Referenzpreis mindestens 10% und mindestens 0,003 EUR oder mehr als EUR 2,50 beträgt;	3.1	dans le cas de cotations unitaires, l'écart par rapport au prix de référence est d'au moins 10 % et d'au moins 0,003 euros ou supérieur à 2,50 euros,
3.2	wenn bei Prozentnotierung die Abweichung ausgehend vom Referenzpreis mindestens 1,00% Prozentpunkt oder mindestens 2,5% beträgt. Kein Mistrade liegt vor bei Geschäften, bei denen die Anzahl der gehandelten Papiere multipliziert mit der Differenz zwischen dem gehandelten Preis und dem Referenzpreis unter 250,-- Euro liegt (Mindestschaden).	3.2	dans le cas de cotations en pourcentage, l'écart par rapport au prix de référence est d'au moins 1,00 % points de pourcentage ou d'au moins 2,5 % Une transaction n'est pas considérée comme une transaction erronée lorsque le nombre de titres négociés multiplié par la différence entre le prix négocié et le prix de référence est inférieur à 250,00 euros (perte minimale)

4. Bei Geschäften, bei denen das Produkt aus der Anzahl der gehandelten Wertpapiere und der Differenz zwischen gehandeltem Preis und Referenzpreis die Schadenssumme von 10.000 EUR übersteigt, halbieren sich die für die Preisabweichung erforderlichen Schwellen in Nr. 3.1 und 3.2. Dies gilt auch dann, wenn Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass durch die Erteilung eines oder mehrerer entsprechender Aufträge von der aus der fehlerhaften Preisfeststellung begünstigten Partei insgesamt die Schadenssumme von 10.000 EUR erreicht wurde (treuwidriges Unterlaufen der Schadenssumme). Hierbei ist insbesondere die Anzahl der erfolgten Geschäftsabschlüsse, das Volumen des jeweiligen Geschäftsabschlusses oder eine entsprechende Limitierung des jeweiligen Geschäftsauftrages zu berücksichtigen.
5. Die vorstehende Regelung umfasst nicht nur die Geschäfte in einer Wertpapierkennnummer durch eine Partei, sondern alle Geschäfte in Wertpapieren auf denselben Basiswert. Für die Ermittlung der Schadenssumme von 10.000 EUR werden die einzelnen Geschäfte akkumuliert. Der Kunde wird der Bank auf Verlangen alle Informationen zur Verfügung stellen, die dem Nachweis des treuwidrigen Unterlaufens der Schadenssumme durch eine oder mehrere Parteien dienen können, soweit dies nicht durch Gesetz ausgeschlossen ist.
6. Die Partei, die die Geschäftsaufhebung begehrt („die begehrende Partei“), hat den Nachweis für das Vorliegen eines Mistrades zu erbringen.

II. Referenzpreis

Der Referenzpreis wird von der Bank nach billigem Ermessen (§ 315 BGB) bestimmt. Die Berechnung bzw. Bestimmung des Referenzpreises erfolgt hierbei anhand wissenschaftlich anerkannter Modelle unter Berücksichtigung der nachstehenden Parameter, die – Marktstandards entsprechend – in Abhängigkeit von dem jeweiligen Produkt ganz oder teilweise zur Anwendung kommen:

- Spot-, Future- und Forward-Kurse (bezogen auf die jeweiligen relevanten Basiswerte)
- Volatilitäten (unterschiedlicher Laufzeiten)
- Korrelationen zwischen den jeweiligen relevanten Basiswerten sowie zwischen den jeweiligen relevanten Basiswerten und Marktparametern (u.a. Währungswechselkurse, Zinssätze, Dividenden und Volatilitäten)
- Dividenden (bezogen auf die jeweiligen relevanten Basiswerte)
- Leihesätze für die jeweiligen relevanten Basiswerte (z.B. Leihesätze für Aktien)
- Zinssätze

4. Dans le cas de transactions où le produit du nombre de titres négociés multiplié par la différence entre le prix négocié et le prix de référence représente une perte de plus de 10 000 euros, les seuils requis pour l'écart de prix indiqués aux paragraphes 3.1. et 3.2 sont réduits de moitié. Cela s'applique également s'il existe des indices selon lesquels la partie bénéficiant de la détermination de prix erronée a subi un préjudice total de 10 000 euros ou plus en passant un ou plusieurs ordres à cet effet (aggravation illicite du montant de la perte). En particulier, il sera tenu compte du nombre de transactions conclues, du volume de chaque transaction ou de la limitation applicable à chaque ordre de transaction.
5. La disposition ci-dessus ne couvre pas seulement les transactions effectuées par une partie sous le même numéro d'identification des titres, mais toutes les transactions effectuées impliquant des instruments financiers ayant le même actif sous-jacent. Les transactions individuelles seront additionnées aux fins de déterminer le seuil de la perte de 10 000 euros. Sur demande et sauf dispositions légales contraires, le client devra fournir à la banque toutes les informations qui pourraient servir à prouver qu'une ou plusieurs parties ont de mauvaise foi alourdi le montant de la perte.
6. La partie cherchant à annuler la transaction (la « **partie requérante** ») devra prouver l'existence d'une transaction erronée.

II. Prix de référence

Le prix de référence sera déterminé par la Banque à son entière discrétion (Section 315 du BGB). Le calcul ou la détermination du prix de référence sera effectué sur la base de modèles scientifiquement reconnus en tenant compte des paramètres ci-dessous, lesquels, conformément aux standards de marché, seront appliqués en tout ou en partie en fonction du produit concerné:

- Prix au comptant, futurs et à terme (en fonction de chacun des sous-jacents respectifs)
- Volatilités (relatives aux différentes maturités)
- Corrélations entre chaque sous-jacent respectif et les paramètres de marché (y compris les taux de change, les taux d'intérêt, les dividendes et les volatilités)
- Dividendes (en fonction de chacun des sous-jacents respectifs)
- Taux d'emprunt de chacun des sous-jacents concernés (par exemple taux des prêts d'actions)
- Taux d'intérêt

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - Spreads an den Märkten (u.a. Spot- und Terminmärkte) für Absicherungsgeschäfte („Hedgemärkte“) - Gap Risiken, d.h. Risiken, die aus Kurssprüngen und Illiquiditäten in den jeweiligen relevanten Basiswerten resultieren können - Währungswechselkurse - Liquiditäts- und Finanzierungsrisiken - Kosten (z.B. Strukturierungs- und „Servicingkosten“, Lizenzgebühren) - Steuerliche Einflüsse - Relevante Absicherungskosten bezogen auf die jeweiligen relevanten Basiswerte - Marktpreise vergleichbarer Produkte anderer Emittenten | <ul style="list-style-type: none"> - Spreads sur les marchés (y compris les marchés au comptant et à terme) pour les opérations de couverture (« marchés de couverture ») - Les risques de gap, c'est-à-dire les risques susceptibles de résulter d'un écart important entre les cours de clôture et d'ouverture et du caractère peu liquide de chacun des sous- jacents concernés - Taux de change de devises - Risques de liquidité et de financement - Coûts (par exemple coûts de structuration et de service, frais de licence) - Incidences fiscales - Coûts de couverture applicables liés aux sous- jacents concernés - Prix de marché de produits comparables d'autres émetteurs |
|---|--|

In Bezug auf Aktien ist der Referenzpreis regelmäßig der Durchschnittspreis der unmittelbar vor dem Geschäft an einer Referenzbörse wirksam zustande gekommenen drei Geschäfte desselben Handelstages. Referenzbörse kann jedes börsliche oder außerbörsliche System sein, bei dem Kurse nach den Grundsätzen des organisierten Marktes festgestellt werden.

En ce qui concerne les actions, le prix de référence est généralement le Prix moyen des trois dernières transactions du même jour de bourse dûment conclues avant la transaction sur un marché boursier de référence. Le marché boursier de référence peut être toute bourse ou système hors bourse où les prix sont déterminés conformément aux principes du marché organisé.

III. Form und Frist der Meldung

[Anmerkung für die Kunden von Trade Republic: „Partei“ im Sinne dieser Ziffer III ist Trade Republic. Damit Trade Republic einen Mistrade für den Kunden vertragsgemäß melden kann, hat der Kunde Trade Republic rechtzeitig vor Ablauf der genannten Fristen auf dem üblichen Kommunikationsweg (nicht telefonisch) zu kontaktieren, wenn er der Meinung ist, ein Mistrade liegt vor].

1. Die Meldung eines Mistrades muss bei Aktien spätestens 30 Minuten und bei Optionsscheinen, Zertifikaten und anderen Wertpapierarten spätestens 2 Handelsstunden nach der beanstandeten Preisfeststellung vorliegen wobei der Fristenlauf durch Nicht-Handelszeiten dergestalt unterbrochen wird, dass die begehrende Partei zwei volle Handelszeit-Stunden hat, die Meldung abzugeben. Bei einer Abweichung i.S.v. Ziffer I (4) und (5) verlängert sich die Meldefrist bis um 11.00 Uhr des nächsten Handelstages.
2. Soweit die Einhaltung der betreffenden Meldefrist aufgrund oder im Zusammenhang mit einer nachweislichen Störung in den technischen Systemen oder in einem internen technischen System der begehrenden Partei oder aufgrund höherer Gewalt nicht möglich oder zumutbar ist, verlängert sich die anwendbare Meldefrist entsprechend, wobei die begehrende Partei auch in diesem Fall zur unverzüglichen Mitteilung verpflichtet bleibt, sobald die Möglichkeit bzw. Zumutbarkeit der Meldung wiedergegeben ist.

III. Forme et date limite de la notification

[Note aux clients de Trade Republic : Aux fins de la présente Clause, « **partie** » désigne Trade Republic. Afin que Trade Republic puisse signaler une transaction erronée au nom du client conformément aux termes du Contrat, le client, s'il estime qu'une transaction erronée a eu lieu, devra contacter Trade Republic par les moyens de communication habituels (à l'exclusion du téléphone) en temps utile avant l'expiration des délais indiqués.]

1. Le signalement d'une transactions erronée doit être effectué dans un délai de 30 minutes dans le cas d'actions et dans un délai de 2 heures de trading pour les warrants, certificats et autres titres suivant la fixation contestée du prix (cela signifie que le délai est suspendu entre deux séances, de sorte que la partie requérante dispose de deux heures pleines de trading pour signaler tout écart au sens de lu paragraphe I sous-paragraphe 4 et 5, le délai de notification étant prolongé jusqu'à 11:00 heures du jour de bourse suivant).
2. Dans la mesure où le respect du délai de déclaration n'est pas possible ou n'est pas raisonnablement réalisable en raison d'une perturbation manifeste des systèmes techniques ou d'un système technique interne de la partie requérante ou du fait d'un cas de Force majeure, l'heure limite de déclaration applicable sera prorogée en conséquence, auquel cas la partie requérante restera également tenue de déclarer la transaction erronée sans retard excessif dès qu'il sera redevenu possible ou raisonnable d'effectuer cette déclaration.

3. Die Meldung erfolgt telefonisch innerhalb der jeweils gemäß in Ziffer 3 (1) anwendbaren Meldefristen. Unverzüglich danach hat die meldende Partei eine Bestätigung nebst Begründung des Mistrades an die andere Partei per E-Mail zu übersenden. Die Übersendung der E-Mail hat unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von 60 Minuten nach telefonischer Meldung zu erfolgen. **[Anmerkung für die Kunden von Trade Republic:** Der Kunde hat Trade Republic rechtzeitig vor Ablauf der genannten Fristen auf dem üblichen Kommunikationsweg (nicht telefonisch) zu kontaktieren, wenn er der Meinung ist, ein Mistrade liegt vor].
4. Die Meldung muss mindestens enthalten:
Namen des Wertpapiers, Anzahl und Abschlusszeitpunkt der betroffenen Geschäfte mit dem jeweils gehandelten Volumen inklusive der Preise und den Grund für die fehlerhafte Preisfeststellung.
3. La déclaration sera effectuée par téléphone dans les délais de notification applicables à chaque cas conformément au sous-paragraphe 1 de la Clause III. Immédiatement après, la partie déclarante enverra par e-mail à l'autre partie une lettre de confirmation expliquant également les raisons de la transaction erronée. Cet email devra être envoyé sans délai et en tout état de cause au plus tard dans les 60 minutes suivant le message téléphonique. **[Note aux clients de Trade Republic :** Le client, s'il estime qu'une transaction erronée a eu lieu, devra contacter Trade Republic par les moyens de communication habituels (à l'exclusion du téléphone) en temps utile avant l'expiration des délais indiqués.]
4. Le signalement devra indiquer au minimum les éléments suivants :
Nom du titre, numéro et date des transactions concernées, le volume négocié correspondant y compris les prix et la raison de la détermination incorrecte du prix.

Transaction will be entered into as follows:

- a. Wintermute provides Prices, either following a Price Request by the Counterparty (in the case of the Trading API, the Software or a Manual Order) or via Prices that are generally available to be accessed by the Counterparty but are not made specifically to the Counterparty (in the case of the Trading API, the Software or the User Interface);
 - b. the Counterparty sends an Order to Wintermute in relation to a Price; and
 - c. if Wintermute accepts that Order then it is deemed to be executed and a Transaction will arise.
4. Notwithstanding whether an Order is made via the Trading API, the User Interface or the Software, Wintermute may request that such Order or any part of such Order be submitted and agreed via a Manual Order. A Manual Order shall remain subject to all other provisions of this Agreement.
 5. Once submitted to Wintermute, an Order cannot be withdrawn, cancelled or amended by the Counterparty. All Orders shall be "Fill or Kill", meaning if that Order is not capable of being executed in its entirety immediately then the Order will be cancelled. Wintermute provides no guarantee that any Order can be filled in its entirety as this depends on factors outside of Wintermute's control. Wintermute may add or remove types of Orders at its sole discretion with Prior Notice and any such Order types will be automatically subject to the terms of this Agreement from the date that such Order types become available.
 6. Wintermute shall have sole discretion as to whether it wishes to respond to a Price Request. The provision of a Price by Wintermute, whether following a Price Request or otherwise, does not constitute an offer to the Counterparty to enter into a Transaction at that Price, nor does it obligate Wintermute to accept any subsequent Order made by a Counterparty. The submission of an Order by a Counterparty in response to the provision of a Price by Wintermute will constitute an offer by the Counterparty to enter into a Transaction at the relevant Price and Wintermute shall determine in its sole discretion and taking into account any Risk Controls whether it wishes to accept that offer.
 7. The acceptance and execution of an Order may be evidenced by a Transaction Confirmation provided by Wintermute to the Counterparty that shall contain the terms of the Transaction as agreed between Wintermute and the Counterparty where the provision of such Transaction Confirmation is agreed between the Parties. All transactions entered into via the Trading API generate a Transaction Confirmation that is accessible via the Trading API. If the Parties have not agreed to provide Transaction Confirmations for Manual Orders, then Transaction Confirmations will not be provided. Where Transaction Confirmations are provided, the Transaction Confirmation shall serve as the definitive evidence of the terms of a Transaction.
 8. The Counterparty acknowledges and agrees that a Transaction represents a binding contractual agreement between Wintermute and the Counterparty which cannot be cancelled, amended or unwound by the Counterparty, regardless of whether the Transaction is entered into as a result of any inaccuracy or error by the Counterparty, including in relation to the terms of the Transaction.
 9. The Counterparty acknowledges and agrees that it bears sole
3. La Contrepartie reconnaît et convient que chaque transaction sera conclue comme suit :
 - a. Wintermute fournit des Prix, soit à la suite d'une demande de Prix par la Contrepartie (dans le cas de l'interface de programmation d'application (« **interface** ») de négociation, du Logiciel ou d'un ordre manuel), soit par l'intermédiaire de Prix généralement disponibles pour être consultés par la Contrepartie mais qui ne sont pas spécifiquement adressés à la Contrepartie (dans le cas de l'interface de négociation, du Logiciel ou de l'Interface utilisateur) ;
 - b. la Contrepartie envoie un ordre à Wintermute concernant un Prix; et
 - c. si Wintermute accepte cet ordre, il est considéré comme exécuté et une transaction surviendra.
 4. Néanmoins le fait qu'un ordre soit effectué via l'interface de négociation, l'Interface Utilisateur ou le Logiciel, Wintermute peut demander que cet ordre ou toute partie de cet ordre soit soumis et convenu par l'intermédiaire d'un ordre manuel. Un ordre manuel restera soumis à toutes les autres dispositions du présent Contrat.
 5. Une fois soumis à Wintermute, un ordre ne peut être retiré, annulé ou modifié par la Contrepartie. Tous les ordres seront « Fill or Kill », ce qui signifie que si cet ordre n'est pas en mesure d'être exécuté dans son intégralité sans délai, l'ordre sera annulé. Wintermute ne fournit aucune garantie qu'un ordre puisse être exécuté dans son intégralité car cela dépend de facteurs hors du contrôle de Wintermute. Wintermute peut ajouter ou supprimer des types de commandes à sa seule discrétion avec un préavis et tous types de commandes seront automatiquement soumis aux termes du présent Contrat à partir de la date à laquelle ces types de commandes deviennent disponibles.
 6. Wintermute aura à leur seule discrétion de répondre ou non à une demande de Prix. La fourniture d'un prix par Wintermute, que ce soit à la suite d'une demande de Prix ou autrement, ne constitue pas une offre à la Contrepartie de conclure une transaction à ce Prix, et n'oblige pas Wintermute à accepter tout ordre ultérieur effectué par une Contrepartie. La soumission d'un ordre par une Contrepartie en réponse à la fourniture d'un Prix par Wintermute constituera une offre de la Contrepartie de conclure une Transaction au Prix concerné et Wintermute déterminera à sa seule discrétion et en tenant compte de tout Contrôle des risques s'il souhaite accepter cette offre.
 7. L'acceptation et l'exécution d'un ordre peuvent être attestées par une Confirmation de Transaction fournie par Wintermute auprès de la Contrepartie qui contiendra les termes de la Transaction tels qu'était convenus entre Wintermute et la Contrepartie lorsque la fourniture d'une telle Confirmation de Transaction est convenue entre les Parties. Toutes les transactions conclues via l'interface de négociation génèrent une Confirmation de Transaction qui est accessible via l'interface de négociation. Si les Parties n'ont pas convenu de fournir des Confirmations de Transaction pour les Ordres Manuels, alors les Confirmations de Transaction ne seront pas fournies. Lorsque des Confirmations de Transaction sont fournies, la Confirmation de Transaction servira de preuve absolue des termes d'une Transaction.
 8. La Contrepartie reconnaît et accepte qu'une transaction représente un accord contractuel contraignant entre Wintermute et la Contrepartie qui ne peut être annulé, modifié

responsibility and risk in relation to Transactions. Wintermute shall have no responsibility for any errors that occur in relation to Transactions which arise as a result of the actions or omissions of the Counterparty.

ou dénoué par la Contrepartie, indépendamment du fait que la transaction soit conclue suite à une inexactitude ou une erreur de la Contrepartie, y compris en ce qui concerne les termes de la transaction.

10. If Wintermute becomes aware that any of the matters in this Clause 3.11 has occurred in relation to a Transaction, Wintermute reserves the right to treat that Transaction as void from the outset and take steps to unwind or reverse that Transaction. The matters include, but are not limited to, the following:

- a. the Price is not obtained in the manner required under Clauses 3.4 as appropriate;
- b. the Price is expressed as being indicative or conditional;
- c. the Price contains a material error;
- d. an Event of Default has occurred in respect of the Counterparty;
- e. the Transaction causes a breach of a Risk Control;
- f. the Counterparty uses Software that has not been approved by Wintermute in advance.

11. Where Wintermute decides to take any action in relation to a Transaction under Clause 3.11, it will notify the Counterparty in accordance with Clause 14.

Risk Controls and Limits

1. The Counterparty acknowledges and agrees that any Orders or Transactions submitted under or created by the use of the Activities may be subject to risk limits, risk tolerances and credit limits imposed by Wintermute from time to time (the Risk Controls). The Risk Controls may be general or specific to the Counterparty, may apply to all Eligible Cryptoassets or only certain Eligible Cryptoassets, and at all times are imposed, amended, maintained or removed at the sole discretion of Wintermute with Prior Notice to the Counterparty.
2. Wintermute may reject, cancel or amend any Order that, in its sole discretion, breaches or may breach a Risk Control.

Assignment of rights

1. The assignment of rights and claims arising from and in connection with this Agreement, its implementation and the transactions based on it requires the prior written consent of the respective other Party.

9. La Contrepartie reconnaît et accepte qu'elle porte la seule responsabilité et le seul risque en relation avec les Transactions. Wintermute n'est pas responsable des erreurs qui se produisent en relation avec les transactions et qui résultent d'actions ou de négligence de la Contrepartie.

10. Si Wintermute se rend compte que l'un des éléments de la présente Clause 3.11 s'est produit en relation avec une Transaction, Wintermute se réserve le droit de traiter cette Transaction comme nulle dès le départ et de prendre des mesures pour clore ou annuler cette Transaction. Les questions comprennent, mais ne sont pas limitées à, qui suivante :

- a. le Prix n'est pas obtenu de la manière requise par les Clauses 3.4, selon le cas ;
- b. le Prix est exprimé à titre indicatif ou conditionnel;
- c. le Prix contient une erreur matérielle;
- d. un Cas de Défaut s'est produit à l'égard de la Contrepartie;
- e. la Transaction entraîne une violation d'un contrôle des risques;
- f. la Contrepartie utilise un logiciel qui n'a pas été approuvé à l'avance par Wintermute.

11. Lorsque Wintermute décide de prendre des mesures relatives à une Transaction en vertu de la Clause 3.11, il en informera la Contrepartie conformément à la Clause 14.

Contrôles des risques et limites

1. La Contrepartie reconnaît et accepte que tous les ordres ou transactions soumis en vertu de ou qui sont créés par l'utilisation des activités ; de temps en temps ils peuvent être soumis à des limites de risque, des tolérances de risque et des limites de crédit imposées par Wintermute (les contrôles de risque). Les Contrôles des risques peuvent être généraux ou spécifiques à la Contrepartie, et peuvent s'appliquer à tous les crypto-actifs éligibles ou seulement à certains crypto-actifs éligibles, et sont à tout moment imposés, modifiés, maintenus ou supprimés à la seule discrétion de Wintermute avec un préavis à la Contrepartie.

2. Wintermute peut rejeter, annuler ou modifier tout ordre qui, à sa seule discrétion, enfreint ou pourrait enfreindre un contrôle des risques.

Attribution des droits

1. L'attribution de droits et de créances découlant de et en relation avec le présent Contrat, sa mise en œuvre et les transactions basées sur celui-ci nécessite au préalable le consentement écrit de l'autre partie

Informationen zum außerbörslichen Handel mit der Tradias GmbH

Die Kunden von Trade Republic begründen keine eigene vertragliche Verbindung mit der Tradias GmbH ("Tradias"). Gleichwohl weist Trade Republic die Kunden auf folgende im Zusammenhang mit dem Handel über Tradias geltenden Regeln und Besonderheiten hin, weil die Regeln durch die Tätigkeit von Trade Republic als Finanzkommissionär jedenfalls mittelbar auch für die Kunden Anwendung finden. Bei Tradias handelt sich um ein deutsches Unternehmen mit Sitz in Frankfurt am Main. Für den Handelsplatzvertrag mit Trade Republic wurde deutsches Recht vereinbart.

§ 1 Mistrades, Geschäftsaufhebung

1. Die Vertragsparteien vereinbaren für den Bereich des Market Making ein vertragliches Aufhebungsrecht für den Fall der Bildung nicht marktgerechter Preise im Rahmen des Handels auf Grundlage dieser Vereinbarung (Mistrade). Die Vertragsparteien werden danach ein Geschäft aufheben, wenn ein Mistrade vorliegt und eine der Vertragsparteien (die „meldende Vertragspartei“) nach Maßgabe der folgenden Regelungen die Aufhebung des Geschäfts gegenüber der anderen Vertragspartei fristgemäß verlangt. Den Parteien steht aber ein Ersatzanspruch unter entsprechender Anwendung von § 122 BGB zu. Ein darüber hinaus gehender Anspruch auf Schadensersatz ist ausgeschlossen.
2. Ein Mistrade liegt vor, wenn der Preis des Geschäfts erheblich und offenkundig von dem zum Zeitpunkt des Zustandekommens des betreffenden Geschäfts marktgerechten Preis abweicht, insbesondere aufgrund
 - eines Fehlers im technischen System einer Vertragspartei oder eines dritten Netzbetreibers
 - der Bereitstellung fehlerhafter, ungenauer, veralteter oder sonst nicht korrekter Daten zu preisbildenden Faktoren oder zu den Marktverhältnissen oder zur Preisbildung an einem Referenzmarkt oder einem sonstigen Handelsplatz durch Dritte oder
 - einer Lücke in der Bereitstellung von zur Preisermittlung erheblichen Daten
 - eines Irrtums oder sonstigen Fehlers bei Ermittlung oder Eingabe eines Quotes.

Informations sur les transactions hors bourse avec Tradias GmbH

Les clients de Trade Republic n'ont pas de relations contractuelles directes avec Tradias GmbH (la « Tradias »). Néanmoins, Trade Republic attire l'attention de ses clients sur les règles et spécificités suivantes applicables aux transactions effectuées via Tradias ; ces règles s'appliquant également aux clients de Trade Republic, au moins indirectement, en raison de l'activité de Trade Republic en tant que courtier principal. Tradias est une société de droit allemand dont le siège est à Francfort-sur-le-Main. Pour le contrat sur la plateforme d'exécution avec Trade Republic, le droit allemand a été convenu.

§ 1 Transactions erronées, annulation de transactions

1. Les parties contractantes conviennent d'un droit d'annulation contractuel dans le domaine de la Tenue de marché en cas de formation de prix non conformes au marché relevant de négociations au titre du présent contrat (transaction erronée). En conséquence, les parties contractantes annuleront une transaction si celle-ci s'avère être une transaction erronée et que l'une des parties (la « partie déclarante ») demande à l'autre partie en temps utile l'annulation de cette transaction conformément aux dispositions ci-dessous. Toutefois, les parties seront en droit de demander des dommages-intérêts en application, mutatis mutandis, de la Section 122 du BGB. Toute autre demande de dommages-intérêts est exclue.
2. Une transaction erronée survient si le prix de la transaction s'écarte de façon significative et manifeste du prix de marché équitale au moment de la conclusion de la transaction concernée, en particulier en raison des éléments suivants :
 - défaillance du système technique d'une Partie contractante ou d'un opérateur de réseau tiers
 - fourniture par un tiers de données incorrectes, inexactes, obsolètes ou de quelque autre façon imprécises sur les facteurs de fixation des cours ou les conditions de marché, ou sur la fixation des cours sur un marché de référence ou toute autre plateforme de négociation ; ou
 - interruption de la fourniture de données pertinentes pour la détermination des prix
 - erreur ou autre inexactitude dans la détermination ou la saisie d'une cotation

3. Eine erhebliche und offenkundige Abweichung vom marktgerechten Preis liegt vor, wenn der Preis des Geschäfts um mehr als 5% vom Durchschnitt der ordnungsgemäß zustande gekommenen Preise bzw. der für den Geschäftsschluss des Kontrahenten relevanten Seite der ordnungsgemäß zustande gekommenen Quotierung (Geldseite bei Verkauf, Briefseite bei Kauf) der Hälfte der in Anlage 1 für das jeweilige Vertragliche Geschäft genannten relevanten Ausführungsplätze in Zeitpunkt des Geschäfts zwischen den Vertragsparteien (ausgehend vom Durchschnitt, der „Durchschnittspreis“) abweicht. Die Vertragsparteien können für jedes Vertragliche Geschäft eine von vorstehendem

Nicht herangezogen werden können

- Preise aus Geschäften an relevanten Ausführungsplätzen, die nachträglich aufgehoben werden,
- Preise aus Geschäften an relevanten Ausführungsplätzen mit einem das Mindestvolumen nach § 6 unterschreiten dem Geschäftsvolumen.
- Quotes an relevanten Ausführungsplätzen, die durch nachträgliche Orderaufhebungen verändert werden,
- Mistrades, auch wenn diese nicht als solche gemeldet wurden und
- Misquotes.

4. Ist nach der vorstehenden Bestimmung kein Durchschnittspreis zu ermitteln oder bestehen Zweifel, ob der so ermittelte Durchschnittspreis den fairen Marktverhältnissen entspricht, ermittelt die aufhebungsberechtigte Vertragspartei den marktgerechten Preis nach billigem Ermessen mittels anderer marktüblicher und objektiv nachvollziehbarer Methoden auf der Grundlage der jeweiligen Marktverhältnisse. Dabei sind insbesondere ordnungsgemäße Geschäfte und Quotes an für das Vertragliche Geschäft relevanten Ausführungsplätzen sowie Geschäfte der Vertragsparteien zu berücksichtigen, die vor und nach dem als Mistrade gemeldeten Geschäft zustande gekommen sind.
[Anmerkung für die Kunden von Trade Republic: zu den nachfolgenden Absätzen 5 und 6]
„Vertragspartei“ im Sinne dieser Absätze ist Trade Republic. Damit Trade Republic einen Mistrade für den Kunden vertragsgemäß melden kann, hat der Kunde Trade Republic rechtzeitig vor Ablauf der genannten Fristen auf dem üblichen Kommunikationsweg zu kontaktieren, wenn er der Meinung ist, ein Mistrade liegt vor].

Satz 1 abweichende Preisdifferenz bestimmen.

3. Un écart substantiel et excessif par rapport au prix de marché équitable est réputé exister si le prix de la transaction s'écarte de plus de 5 % de la moyenne des prix dûment conclus ou des cotations dûment conclues (cours acheteur en cas de vente, cours vendeur en cas d'achat) de la moitié des plateformes de négociation listées à l'Annexe 1 pour la Transaction Contractuelle concernée au moment de la transaction entre les parties contractantes (sur la base de la moyenne, le « **Prix moyen** »). Les Parties contractantes peuvent déterminer un écart de prix pour chaque Transaction contractuelle qui s'écarte de la phrase 1 ci-dessus.

Les éléments suivants ne peuvent pas être utilisés

- Prix des transactions effectuées sur les plateformes de négociation et qui sont ensuite annulées,
- Prix des transactions effectuées sur les plateformes de négociation avec un volume de transaction inférieur au volume minimal défini au § 6.
- Cotations sur les plateformes de négociation modifiées par des annulations d'ordres ultérieures,
- Transactions erronées, même si elles n'ont pas été déclarées comme telles, et
- Cotations erronées.

4. Si aucun Prix moyen ne peut être déterminé conformément à la disposition ci-dessus ou s'il existe des doutes quant au fait que le Prix moyen ainsi déterminé corresponde à des conditions de marché équitables, la partie contractante déterminera le prix de marché équitable à son entière discrétion au moyen d'autres méthodes usuelles et objectivement compréhensibles sur la base des conditions de marché applicables. En particulier, les transactions et cotations ordonnées sur les plateformes de négociation applicables à la Transaction Contractuelle ainsi que les transactions des parties contractantes qui ont été conclues avant et après la transaction déclarée comme une transaction erronée seront prises en compte.

[Note aux clients de Trade Republic : concernant les sous- paragraphes 5 et 6 ci-dessous :

Aux fins des présents sous-paragraphes, « **partie** » désigne Trade Republic. Afin que Trade Republic puisse déclarer une transaction erronée au nom du client conformément aux termes du contrat, le client, s'il estime qu'une transaction erronée a eu lieu, devra contacter Trade Republic par les moyens de communication habituels en temps utile avant l'expiration des délais indiqués.]

5. Die Aufhebung eines Geschäfts nach Maßgabe dieser Regelung setzt vorbehaltlich einer einvernehmlichen Aufhebung des Geschäfts durch beide Vertragsparteien eine rechtzeitige Meldung („**Mistrade-Meldung**“) voraus. Die Mistrade-Meldung kann nur von den Vertragsparteien selbst innerhalb einer Meldefrist von 120 Minuten nach Zugang der entsprechenden Bestätigung erfolgen. Bei Geschäften mit einem Gesamtvolumen im Gegenwert von mehr als EUR 10.000 beträgt die Meldefrist abweichend von vorstehendem Satz 1 240 Minuten. Fällt das Ende der Meldefrist

- an Bankarbeitstagen in Frankfurt am Main auf eine Zeit nach 20:00 Uhr oder
- auf sonstige Kalendertage (Nicht-Bankarbeitstage in Frankfurt am Main, d.h. insbesondere Sonn- und Feiertage),
- kann die Mistrade-Meldung bis 9:00 Uhr des nächsten Bankarbeitstages in Frankfurt am Main erfolgen.

6. Zur Wahrung der Frist gemäß vorstehendem Absatz 5 bedarf es einer Übermittlung der Mistrade-Meldung an eine zuvor beidseitig vereinbarte E-Mail-Adresse. Die Mistrade-Meldung ist von der die Aufhebung des Geschäfts begehrenden Vertragspartei vorbehaltlich des Verzichts der anderen Vertragspartei unverzüglich nach Übermittlung in Textform zu bestätigen und zu begründen („**Begründung**“). Die Begründung muss mindestens enthalten:

- Handelsgegenstand
- gehandelte Stückzahl,
- Währung,
- Abschlusszeitpunkt und
- Preis

des aufzuhebenden Geschäfts sowie Angaben zum zugrunde liegenden Quote und dessen Zustandekommen (Faktoren und Berechnung), zum Durchschnittspreis und zu den Gründen für das Vorliegen eines Mistrade.

7. Die Aufhebung des Geschäfts erfolgt bei rechtzeitiger Mistrade-Meldung durch Stornierung des Geschäfts durch beide Vertragsparteien beziehungsweise, sofern eine Stornierung nicht mehr möglich ist, durch Verbuchung eines entsprechenden Gegengeschäftes zwischen den Vertragsparteien.

5. L'annulation d'une transaction conformément à cette règle requiert qu'une notification soit effectuée en temps utile (« **Notification de transaction erronée** »), sous réserve que les deux parties contractantes conviennent mutuellement de l'annulation. La Notification de transaction erronée ne pourra être effectuée que par les parties contractantes elles-mêmes dans un délai de 120 minutes suivant la réception de la confirmation correspondante. Dans le cas de transactions dont le volume total est supérieur à 10 000 euros, le délai de notification sera de 240 minutes, nonobstant ce qui est indiqué ci-dessus. Si la fin du délai de notification survient

- un jour ouvrable à Francfort-sur-le-Main après 20:00 heures,
- un autre jour calendaire (jour non ouvrable à Francfort-sur-le-Main, c'est à dire un dimanche ou un jour férié notamment),
- la déclaration de transaction erronée pourra être effectuée jusqu'à 9:00 heures le jour ouvrable suivant à Francfort-sur-le-Main.

6. Afin de respecter le délai fixé au sous-paragraphe 5 ci-dessus, la Notification de Transaction erronée devra être envoyée à une adresse e-mail convenue d'un commun accord. Le contractant demandant l'annulation de la transaction devra confirmer et motiver par écrit la notification de transaction erronée (« **motivation**»), sauf renonciation de l'autre contractant à cette condition, immédiatement après l'envoi de celle-ci. L'exposé des motifs devra indiquer au minimum:

- L'objet de la transaction
- Le nombre d'unités négociées,
- La devise,
- La date de conclusion, et
- Le prix

de la transaction devant être annulée ainsi que des informations sur la cotation des sous-jacents et comment cette cotation a été obtenue (facteurs et calcul), le Prix moyen et les raisons de l'existence d'une transaction erronée.

7. Si une transaction erronée est déclarée en temps utile, elle sera annulée par les deux parties contractantes ou, si l'annulation n'est plus possible, par l'enregistrement d'une transaction équivalente de sens inverse par les parties contractantes.

8. Tradias ist unabhängig von den Mistrade-Regelungen in vorstehenden Absätzen 1 bis 7 und insbesondere ohne Bindung an die Frist gemäß Absatz 5 stets zur Aufhebung eines Geschäfts berechtigt,

- das infolge marktmanipulativen Verhaltens des Kontrahenten oder eines Dritten in direkter oder analoger Anwendung des Art. 12 der Verordnung (EU) 596/2014 („MAR“),

insbesondere unter Einsatz einer unzulässigen Handelspraxis in entsprechender Anwendung des Art. 12 Abs. 2 MAR, des Anhangs I der MAR oder des Anhangs II der Delegierten Verordnung (EU) 2015/522 zustande gekommen oder von einer solchen Praxis beeinflusst wurde,

- das unter Verstoß gegen § 9 dieses Vertrages unter Einsatz von Quotemachines oder algorithmischen Systemen zustande gekommen ist, wobei der bloße Verdacht nicht zur einseitigen Aufhebung berechtigt,
- das sich aufgrund eines von Tradias nicht zu vertretenden Umstandes im Nachhinein als in angemessener Zeit nicht belieferbar erweist, insbesondere aufgrund (i) behördlicher Maßnahmen in Bezug auf den jeweiligen Handelsgegenstand oder (ii) weil ein in die Abwicklung des Vertraglichen Geschäfts eingeschalteter Verwahrer der Übertragung des Handelsgegenstands nicht in angemessener Zeit, mindestens einer Woche, nachkommt.

9. Darüber hinaus gehende Rechte der Vertragsparteien bleiben von dieser Regelung unberührt.

10. Beiden Vertragsparteien ist die Veröffentlichung des Wortlauts dieser Mistrade-Regelung (auch unter Nennung der Vertragspartner) gestattet.

Weitere kundenrelevante Auszüge aus dem Vertrag zwischen Trade Republic und Tradias:

8. Tradias sera toujours en droit d'annuler une transaction, nonobstant les règles relatives aux transactions erronées des sous-paragraphes 1 à 7 ci-dessus, et notamment sans être tenue de respecter l'heure limite fixée au sous-paragraph 5,

- si la transaction erronée résulte d'une manipulation de la part de la contrepartie ou d'un tiers en application directe ou analogue de l'article 12 du Règlement (UE) 596 / 2014 (« abus de marché », ci-nommé « **MAR** »), notamment en utilisant une pratique de négociation non autorisée en application de l'art. 12 sous-paragraph 2 de la directive MAR, de l'annexe I de la directive MAR ou de l'annexe II du règlement délégué (UE) 2015 / 522, ou si elle a été influencée par une telle pratique,
- si la transaction erronée a été conclue en violation du paragraphe 9 du présent contrat à l'aide de machines de cotation ou de systèmes algorithmiques, dans le cas où une simple suspicion n'autorise pas à annuler unilatéralement la transaction,
- si la transaction erronée est due à une circonstance indépendante de la volonté de Tradias, et s'il s'avère ensuite que la transaction ne peut pas être exécutée dans un délai raisonnable, notamment en raison (i) de mesures officielles prises à l'égard de l'objet de la négociation concernée ou (ii) parce qu'un dépositaire impliqué dans le règlement de la Transaction Contractuelle ne respecte pas le transfert de l'objet de la négociation dans un délai raisonnable, au moins une semaine.

9. Tous les autres droits des parties contractantes ne seront pas affectés par la présente disposition.

10. Les deux parties contractantes seront autorisées à divulguer le texte de cette disposition relative aux transactions erronées (en nommant également les parties contractantes).

Autres extraits pertinents du contrat entre Trade Republic et Tradias :

§ 2
Handelszeit

1. Der Handel zwischen den Vertragsparteien auf Grundlage dieser Vereinbarung findet grundsätzlich an 24 Stunden und 7 Tagen die Woche (24/7) statt, jedoch mit Ausnahme von ggf. erforderlichen Wartungsfenstern für die Wartung der betroffenen IT-Systeme der Vertragsparteien.
2. Außerhalb der gemäß vorstehendem Absatz 1 festgelegten Handelszeit gewährleistet tradias nicht die umgehende Entgegennahme von Quote-Requests, Orders und Kommissions-Orders des Kontrahenten.

§ 3
Quote, Quote-Request, Order, Kommissions-Order

1. Ein Quote hat folgende Mindestangaben aufzuweisen:
 - Kauf- und Verkaufsgebot (Geld/Brief),
 - Gattung, ggf. unter Angabe Kürzel/ISIN, abkürzung / code ISIN,
 - Kauf- und Verkaufspreis (Limit),
 - Art der Gegenleistung (Währung, sonstiges),
 - Stückzahl.

Quotes sind unverbindlich und stellen eine Aufforderung zur Abgabe von Angeboten dar (*invitatio ad offerendum*).
2. Ein Quote-Request hat folgende Mindestangaben aufzuweisen:
 - Art des Handelsinteresses (Kauf und/oder Verkauf),
 - Gattung, ggf. unter Angabe Kürzel/ISIN,
 - Art der Gegenleistung (Währung, sonstiges),
 - Stückzahl.

Quote-Requests sind keine Orders, sondern dienen ausschließlich der Ermittlung der Bedingungen der Handelsbereitschaft von Tradias. Tradias nimmt Quote-Requests entgegen, soweit für die angefragte Art von Geschäften keine fortlaufende Quotierung stattfindet, insbesondere wenn die angefragte Stückzahl das für die betreffende Art von Geschäften geltende Mindestquotierungsvolumen überschreitet. Übermittelt Tradias auf einen Quote-Request des Kontrahenten einen Quote, kann der Kontrahent hierauf eine entsprechende Order erteilen.

3. Eine Order hat folgende Mindestangaben aufzuweisen:
 - Art des Handelsinteresses (Kauf oder Verkauf),
 - Gattung, ggf. unter Angabe Kürzel/ISIN,
 - Stückzahl,
 - Art der Gegenleistung (Währung, Sonstiges),

§ 2
Heure de négociation

1. Les négociations entre les parties contractantes relevant du présent Contrat ont lieu en principe 24 heures par jour, 7 jours par semaine (24/7), à l'exception toutefois des fenêtres éventuellement nécessaires à la maintenance des systèmes informatiques dédiés aux parties contractantes.
2. En dehors des heures de trading visées au paragraphe 1 ci-dessus, la plateforme « tradias » ne garantit pas la réception rapide des demandes de cotation, des ordres et des ordres sur commission de la contrepartie.

§ 3
Cotation, demande de cotation, ordre, ordre sur commission

1. Une cotation doit indiquer au minimum les informations suivantes :
 - Offre d'achat et vente (cours acheteur / vendeur),
 - Caractéristique, le cas échéant avec
 - Prix d'achat et de vente (limite),
 - Type de contrepartie (devise, autre),
 - Quantité.

Les cotations sont non contraignantes et constituent une invitation à soumettre des offres (*invitatio ad offerendum*).
2. Une demande de cotation doit indiquer au minimum les informations suivantes :
 - Position (acheteuse et/ou vendeuse),
 - Caractéristique, le cas échéant avec abréviation / code ISIN,
 - Type de contrepartie (devise, autre),
 - Quantité.

Les demandes de cotation ne sont pas des ordres, mais servent exclusivement à déterminer les conditions d'une transaction envisagée par Tradias. Tradias acceptera les demandes de cotation dans la mesure où il n'existe pas de cotation continue pour le type de transaction demandée, notamment si le nombre d'unités demandées dépasse le volume de cotation minimum applicable à la nature de la transaction concernée. Si Tradias transmet une cotation en réponse à une demande de cotation de la contrepartie, la contrepartie pourra passer un ordre correspondant.

3. Un ordre doit indiquer au minimum les informations suivantes :
 - Position (acheteuse ou vendeuse),
 - Caractéristique, le cas échéant avec abréviation /code ISIN,
 - Quantité,
 - Type de contrepartie (devise, autre),

Eine Order kann mit einem Limit versehen werden. Ist kein Limit angegeben, gilt die Order als unlimitiert (billigst/bestens). Eine Order soll insbesondere zur Unterscheidung gegenüber Quote-Requests ausdrücklich als solche bezeichnet werden. Eine Order ist ein Angebot zum Abschluss eines Geschäfts, das von Tradias angenommen werden kann.

Un ordre peut être assorti d'une limite. Si aucune limite n'est spécifiée, l'ordre est considéré comme illimité (prix le moins cher ou meilleur prix). Un ordre est expressément désigné en tant que tel, notamment pour le distinguer des demandes de cotation. Un ordre est une offre de conclusion d'une transaction qui peut être acceptée par Tradias.

§ 4
Zustandekommen von
Geschäften, Abtretungsverbot

1. Geschäfte im Market Making kommen dadurch zustande, dass Tradias eine Order des Kontrahenten annimmt und ausführt. Tradias übermittelt dem Kontrahenten hierzu unverzüglich eine Mitteilung über die Ausführung („Bestätigung“). Der Zugang der Bestätigung gilt als Annahme des Angebots des Kontrahenten. Lehnt Tradias das in der Order enthaltene Angebot ab, erhält der Kontrahent eine entsprechende Mitteilung („Zurückweisung“). Diese Zurückweisung kann auch in Form eines neuen Quotes ausgesprochen werden. Solange dem Kontrahenten keine Zurückweisung zugegangen ist, bleibt die Ausführung der Order möglich. Geschäfte im Market Making kommen ausschließlich zwischen den Vertragsparteien zustande. Soweit Tradias oder der Kontrahent als Kommissionär für Rechnung eines Kunden tätig werden, kommt keine unmittelbare Geschäftsbeziehung zwischen dem Kunden und der jeweils anderen Vertragspartei zustande. Keine Vertragspartei wird gegenüber ihren Kunden oder Dritten einen gegenteiligen Rechtsschein setzen. Die Vertragsparteien werden etwaigen Fehlverständnissen auf Seiten von Kunden oder Dritten entgegenwirken.
2. Die Ausführung einer Kommissions-Order liegt vor, wenn die von Tradias im eigenen Namen für Rechnung des Kontrahenten am Markt platzierte Kommissions-Order ganz oder teilweise zur Ausführung gelangt. Tradias erteilt dem Kontrahenten über jede (Teil-)Ausführung eine Bestätigung. Nimmt Tradias die Kommissions-Order nicht zur Ausführung an oder entscheidet sich Tradias dazu, die Kommissions-Order ganz oder teilweise nicht auszuführen, erhält der Kontrahent eine Zurückweisung. Diese Zurückweisung kann auch in Form eines neuen Quotes ausgesprochen werden. Solange dem Kontrahenten keine Zurückweisung zugegangen ist, bleibt die Ausführung der Kommissions-Order möglich.

§ 4
Formation des transactions,
interdiction de cession

1. Les transactions de tenue de marché sont conclues par Tradias qui accepte et exécute un ordre de la contrepartie. À cette fin, Tradias envoie immédiatement à la contrepartie une notification d'exécution (« confirmation »). La réception de la Confirmation vaudra acceptation de l'offre de la contrepartie. Si Tradias rejette l'offre contenue dans l'ordre, la contrepartie recevra une notification correspondante (« refus »). Ce refus pourra également prendre la forme d'une nouvelle cotation. Tant que la contrepartie n'a pas reçu de refus, l'exécution de l'ordre reste possible. Les transactions de tenue de marché sont conclues exclusivement entre les parties contractantes. Dans la mesure où Tradias ou la contrepartie agissent en qualité de commissionnaire pour le compte d'un client, aucune relation d'affaires directe n'est établie entre le client et l'autre partie contractante. Aucune des parties contractantes ne saurait agir vis-à-vis de ses clients ou de tiers de sorte à créer l'apparence légale qu'une telle relation existe. Les parties contractantes s'engagent à dissiper tout malentendu à cet égard vis-à-vis des clients ou des tiers.
2. L'exécution d'un ordre sur commission intervient lorsque l'ordre sur commission passé sur le marché par Tradias en son propre nom pour le compte de la contrepartie est exécuté en tout ou en partie. Tradias confirmera chaque exécution (partielle) à la contrepartie. Si Tradias n'accepte pas l'ordre sur commission pour exécution ou si Tradias décide de ne pas exécuter l'ordre sur commission en tout ou partie, la contrepartie recevra un refus. Ce refus pourra également prendre la forme d'une nouvelle cotation. Tant que la contrepartie n'a pas reçu de refus, l'exécution de l'ordre sur commission reste possible.

§ 6
Mindestvolumen

1. Das Mindestvolumen eines Einzelgeschäfts beträgt vorbehaltlich der Festlegung eines anderen Mindestvolumens in Anlage 1 oder eines abweichend vom Emittenten des jeweiligen Handelsgegenstandes im Verkaufsprospekt festgelegten Mindesthandelsvolumens
 - Gegenwert von EUR 100,00 für ein Festpreisgeschäft über die Tradias-API,
 - Gegenwert von EUR 1.000 für Ausführung einer Kommissions-Order über Schnittstelle.

§ 9
Missbrauch

Den Vertragsparteien ist bewusst, dass der Kontrahent teilweise für fremde Rechnung seiner Kunden handelt. Der Einsatz von elektronischen Hilfsmitteln für Quote-Request und Übermittlung von Orders, insbesondere sog. Quotemachines oder algorithmischer Handelssysteme, durch Kunden des Kontrahenten wird von beiden Vertragsparteien als unsachgemäße Nutzung der von Tradias im Rahmen dieser Vereinbarung eröffneten Geschäftsgelegenheiten angesehen. Tradias wird den Kontrahenten auf den begründeten Verdacht des Einsatzes von Quotemachines oder algorithmischen Handelssystemen hinweisen. Der Kontrahent wird die Kunden, bei denen der begründete Verdacht des Einsatzes von Quotemachines oder algorithmischer Handelssysteme besteht, auf den Verdacht der unsachgemäßen Nutzung hinweisen. Weitere Maßnahmen werden zwischen den Vertragsparteien abgestimmt. Entsprechendes gilt für einen durch Tradias mitgeteilten Manipulationsverdacht.

General Rules for Transactions with B2C2 USA Inc.

Die Kunden von Trade Republic begründen keine eigene vertragliche Verbindung mit B2C2 USA Inc. („**B2C2**“). Gleichwohl weist Trade Republic die Kunden auf folgende im Zusammenhang mit dem Handel über B2C2 geltenden Regeln und Besonderheiten hin, weil die Regeln durch die Tätigkeit von Trade Republic als Finanzkommissionär jedenfalls mittelbar auch für die Kunden Anwendung finden. B2C2 ist ein US-amerikanisches Unternehmen mit Sitz in den Vereinigten Staaten von Amerika (Jersey City). Der Handelsplatzvertrag unterliegt dem Recht von England und Wales.

The English version is binding, the French translation is provided for information purposes only, without any claim to accuracy or completeness

§ 6
Volume minimal

1. Le volume minimal d'une transaction individuelle, sous réserve qu'un volume minimal différent ne soit indiqué à l'Annexe 1 ou que l'émetteur de l'instrument négocié concerné n'ait fixé un volume minimal différent dans le prospectus de vente, sera égal à :
 - la contrevaletur de 100,00 euros pour une transaction à prix fixe via l'API de Tradias,
 - l'équivalent de 1 000 euros pour l'exécution d'un ordre sur commission via l'interface.

§ 9
Abus

Les parties contractantes sont informées que la contrepartie agit en partie pour le compte de ses clients. L'utilisation par les clients de la contrepartie d'aides électroniques pour les demandes de cotation et la transmission d'ordres, en particulier les machines de cotation ou les systèmes de négociation algorithmique est considérée par les deux parties contractantes comme une utilisation abusive des opportunités d'affaire ouvertes par Tradias dans le cadre du présent contrat. Tradias informera la contrepartie de tout soupçon raisonnable d'utilisation de machines de cotation ou de systèmes de négociation algorithmique. La contrepartie attirera l'attention des clients pour lesquels il existe un soupçon raisonnable d'utiliser des machines de cotation ou des systèmes de négociation algorithmique de l'existence d'un soupçon d'utilisation abusive. Les parties contractantes conviendront de mesures complémentaires. La même procédure s'appliquera en cas de soupçon de manipulation notifié par Tradias.

Règles générales pour les transactions avec B2C2 USA Inc.

Les clients de Trade Republic n'ont pas de relations contractuelles directes avec B2C2 USA Inc. (« **B2C2** »). Néanmoins, Trade Republic attire l'attention de ses clients sur les règles et spécificités suivantes applicables aux transactions effectuées via B2C2 ; ces règles s'appliquant également aux clients de Trade Republic, au moins indirectement, en raison de l'activité de Trade Republic en tant que courtier principal. B2C2 est une société américaine, dont le siège se trouve aux États-Unis d'Amérique (Jersey City). Le contrat sur la plateforme d'exécution est régi par le droit anglais.

La version anglaise est contraignante, la traduction française est fournie à titre informatif uniquement, sans prétention à l'exactitude ou à l'exhaustivité

This Schedule 1 sets out certain additional provisions and definitions applicable to this Agreement and all Transactions. This Schedule 1 is supplemental to, and forms part of the Master Agreement. If any part of this Schedule 1 is in any way inconsistent with the Master Agreement, this Schedule 1 shall prevail for the purposes of the relevant Transaction. In the event of any inconsistency between this Schedule 1 and the terms of any Confirmation, the Confirmation will prevail for the purposes of the relevant Transaction.

1. Trading
- 1.1 You acknowledge and agree that each Transaction (other than a Fill-or-kill Order or an Immediate-or-cancel Order) will be entered into in the following manner:
 - (a) first, a Quotation to you from us;
 - (b) second, an Order sent by you to us in response to our Quotation; and
 - (c) finally our acceptance of your Order by us. You may only send us an Order to execute a Transaction with the same details as contained in our Quotation, including, but not limited to, price, quantity, direction and currencies. In respect of a Fill-or-kill Order or an Immediate-or-cancel Order, we will not send a Quotation and you may send us an Order without first receiving a Quotation.
- 1.2 In respect of a Fill-or-kill Order:
 - (a) first, you will send us an Order which can only be accepted in full; and
 - (b) secondly, if we wish to accept the Order, we may accept the Order in full only provided that the price for the Transaction will not be worse than specified by you in your Order;
- 1.3 In respect of an Immediate-or-cancel Order:
 - (a) first, you will send an Order to us giving us the opportunity to accept the Order in full or in part; and
 - (b) secondly, if we wish to accept the Order, we may accept the Order in part only provided that the price for the Transaction will not be worse than as specified by you in your Order and, in the Confirmation, we will notify you of the lower notional amount for which we have accepted the Order in part.
- 1.4 Each Transaction entered into in the manner described in clauses 1.1 to 1.3 (inclusive) above is a binding contract between you and us upon acceptance by us in the manner described herein and in clause 1.5 below.

La présente annexe 1 expose certaines dispositions et définitions supplémentaires applicables au présent contrat et à toutes les transactions. Cette annexe 1 est complémentaire et fait partie intégrante de l'accord-cadre. Si une partie de cette annexe 1 est de quelque façon en contradiction avec l'accord-cadre, la présente annexe 1 prévaudra pour les besoins de la transaction concernée. En cas de contradiction entre la présente annexe 1 et les termes d'une confirmation, la confirmation prévaudra aux fins de la transaction concernée.

1. Trading
- 1.1 Vous reconnaissez et acceptez que chaque transaction (à l'exception d'un ordre « fill-or-kill » ou d'un ordre « immediate-or-cancel », à savoir respectivement un ordre exécuté intégralement ou bien annulé ou un ordre exécuté immédiatement ou bien annulé) sera conclue de la manière suivante :
 - (a) tout d'abord, nous vous enverrons une cotation ;
 - (b) ensuite, vous nous enverrez un ordre en réponse à notre cotation ; et
 - (c) enfin, nous accepterons votre ordre. Vous ne pouvez nous envoyer un ordre d'exécution d'une transaction que s'il contient les mêmes informations que celles figurant dans notre cotation, y compris, sans s'y limiter, le prix, la quantité, la position et les devises. Dans le cadre d'un ordre « fill-or-kill » ou « immediate-or-cancel », nous n'enverrons aucune cotation et vous pourrez nous envoyer un ordre sans avoir besoin de recevoir préalablement une cotation.
- 1.2 En ce qui concerne un ordre « fill-or-kill » :
 - (a) tout d'abord, vous nous enverrez un ordre qui ne pourra être accepté qu'en totalité ; et
 - (b) ensuite, si nous souhaitons accepter l'ordre, nous ne pourrions accepter l'ordre en totalité que si le prix de la Transaction n'est pas moins favorable que celui que vous aurez indiqué dans votre ordre ;
- 1.3 En ce qui concerne un ordre « immediate-or-cancel » :
 - (a) tout d'abord, vous nous enverrez un ordre nous donnant la possibilité d'accepter l'ordre en tout ou partie ; et
 - (b) ensuite, si nous souhaitons accepter l'ordre, nous pourrions l'accepter en partie uniquement si le prix de la transaction n'est pas moins favorable que celui que vous aurez indiqué dans votre ordre et, nous vous enverrons la Confirmation indiquant le montant notionnel le plus faible pour lequel nous avons partiellement accepté l'ordre.
- 1.4 Chaque transaction conclue de la manière décrite aux clauses 1.1, 1.2 et 1.3 ci-dessus est un contrat contraignant entre vous et nous après acceptation de notre part de la manière décrite dans les présentes et à la clause 1.5 ci-dessous.

- | | |
|---|--|
| <p>1.5 A Transaction will be deemed to have been executed when your Order has been received and accepted by us in full (or in part, in the case of an Immediate-or-cancel Order). Our acceptance of an Order will be evidenced by our confirmation of the agreed terms to you in a technical format and communication to be agreed between you and us separately.</p> | <p>1.5 Une transaction sera réputée avoir été exécutée lorsque nous aurons reçu et accepté votre ordre en totalité (ou en partie, dans le cas d'un ordre « immediate-or-cancel »). Notre acceptation d'un ordre sera attestée par notre confirmation à votre égard des conditions convenues dans un format technique et une communication à convenir séparément entre vous et nous.</p> |
| <p>1.6 A Quotation may be provided in response to a request for Quotation sent by you. We may elect not to provide a Quotation without giving any reason. However, we may provide you with a reason for the rejection of a request for Quotation, including but not limited to a breach of a risk or credit limit if a Transaction were to result from such a request for Quotation.</p> | <p>1.6 Une cotation pourra être fournie en réponse à une demande de cotation de votre part. Nous pourrions décider de ne pas fournir de cotation sans avoir à donner de raison. Toutefois, nous pourrions vous informer du motif de refus d'une demande de cotation, y compris, sans s'y limiter, un dépassement d'une limite de risque ou de crédit si une transaction devait résulter d'une telle demande de cotation.</p> |
| <p>1.7 You acknowledge that the prices underlying our Quotations are subject to constant change. However, our acceptance of an Order will result in a Transaction at the price that you requested and no other price.</p> | <p>1.7 Vous reconnaissez que les prix sous-jacents à nos cotations sont susceptibles de changer à tout moment. Toutefois, notre acceptation d'un ordre donnera lieu à une transaction au prix que vous avez demandé et à aucun autre prix.</p> |
| <p>1.8 You acknowledge that we may apply reasonable restrictions to your activities on the OTC Platform, including but not limited to restrictions on the quantity and currencies of your requests for Quotation and our credit or risk exposure to you. Such limitations will be enforced by us.</p> | <p>1.8 Vous reconnaissez que nous pouvons appliquer des restrictions raisonnables à vos activités sur la plateforme OTC (hors bourse), y compris, sans s'y limiter, des restrictions relatives aux quantités et aux devises de vos demandes de cotation et à notre exposition à votre égard en termes de crédit ou de risque. Nous ferons appliquer ces limitations.</p> |
| <p>1.9 You acknowledge that the prices contained in our Quotations are determined by us taking into account a number of factors. You may not communicate or use our prices for any purpose other than for your own and/or your customers trading with us. You acknowledge that prices contained in our Quotations are not taken from third party sources and therefore may not match prices that you see elsewhere.</p> | <p>1.9 Vous reconnaissez que nous avons déterminé les prix figurant dans nos cotations en tenant compte d'un certain nombre de facteurs. Vous n'êtes pas autorisé à communiquer ou à utiliser nos prix à d'autres fins que les transactions effectuées pour votre propre compte ou pour celui de vos clients avec nous. Vous reconnaissez que les prix figurant dans nos cotations ne proviennent pas de sources tierces et que par conséquent, ces prix peuvent ne pas correspondre aux prix affichés ailleurs.</p> |
| <p>1.10 While we endeavour to show prices that are up-to-date, in rare circumstances technical conditions such as the quality of your connectivity to us or market volatility may invalidate the price indicated in our Quotation by the time that we receive your Order.</p> | <p>1.10 Bien que nous nous efforcions de montrer des prix actualisés, il se peut que, dans de rares cas, des conditions techniques, telles que la qualité de votre connexion avec nous ou la volatilité des marchés, invalident le prix indiqué dans notre cotation au moment où nous recevons votre ordre.</p> |
| <p>1.11 If, after the execution of a Transaction, we determine in our reasonable discretion that the conditions listed in clause 1.12 of this Schedule 1 have not been met, we reserve the right to cancel such Transaction whereupon neither party shall have any obligation to the other in respect of such Transaction.</p> | <p>1.11 Si, après l'exécution d'une transaction, nous déterminons à notre entière discrétion que les conditions énumérées à la clause 1.12 de la présente annexe 1 n'ont pas été remplies, nous nous réservons le droit d'annuler cette transaction, de sorte qu'aucune des parties n'aura d'obligation envers l'autre au titre de cette transaction.</p> |
| <p>1.12 The factors referred to in clause 1.11 include the following:</p> <p>(a) the Quotation must be obtained via the OTC Platform in the manner set out in Schedule 4</p> <p>(b) your Order to execute a Transaction has been given while the Quotation is still valid;</p> <p>(c) the Quotation must not contain a Manifest Error;</p> | <p>1.12 Les facteurs visés à la clause 1.11 sont les suivants:</p> <p>(a) la cotation doit être obtenue via la plateforme OTC selon les modalités définies en annexe 4</p> <p>(b) votre ordre d'exécution d'une transaction a été donné pendant la période de validité de la cotation ;</p> <p>(c) la cotation ne doit contenir aucune <i>erreur manifeste</i> ;</p> |

(d)	an <i>Event of Default</i> must not have occurred in respect of you; and	(d)	vous devez ne faire l'objet d'aucun <i>cas de défaut</i> ;
(e)	the execution of the Transaction must not result in a breach of your maximum risk or credit exposure or such other limitation placed on you by us.	et (e)	l'exécution de la transaction ne doit pas entraîner un dépassement de votre exposition maximale en matière de risque ou de crédit, ou de toute autre limite que nous vous imposons.
2.	Business Days	2.	Jours ouvrables
2.1	Where any calculation is to be made or action is to be taken in respect of a Transaction on a day that is not a Business Day, the appropriate convention for adjusting any relevant date if it would otherwise fall on a day that is not a Business Day (the " Business Day Convention ") specified in the relevant Confirmation for that Transaction shall be applied so that such calculation is made or action is taken on a date which is a Business Day. If no Business Day Convention is specified in the relevant Confirmation, "Following" shall be deemed to be the applicable Business Day Convention.	2.1	Lorsqu'un calcul doit être effectué ou qu'une mesure doit être prise au titre d'une transaction un jour autre qu'un jour ouvrable, la disposition pertinente pour ajuster toute date applicable qui ne serait pas un Jour ouvrable (la « Disposition relative aux Jours Ouvrables ») figurant dans la confirmation de cette transaction sera appliquée de sorte que ce calcul soit effectué ou que cette mesure soit exécutée à une date correspondant à un Jour ouvrable. Si aucune Disposition relative aux Jours Ouvrables ne figure dans la confirmation concernée, le « Jour Ouvrable suivant » sera réputé être la date applicable.
2.2	The following Business Day Conventions may be specified to be applicable in a Confirmation to any Transaction and shall have the meaning given to them below:	2.2	Les Dispositions relatives aux Jours Ouvrables suivants peuvent être spécifiées dans une confirmation comme étant applicables à toute transaction et auront le sens qui leur est donné ci-dessous :
(a)	if "Following" is specified, the date on which such calculation is to be made or action is to be taken will be the first following day that is a Business Day;	(a)	si « Jour ouvrable suivant » est indiqué, la date à laquelle ce calcul devra être effectué ou cette mesure exécutée sera le premier Jour Ouvrable suivant ;
(b)	if "Modified Following" is specified, the date on which such calculation is to be made or action is to be taken will be the first following day that is a Business Day, unless that day falls within the next calendar month, in which case the date will be the	(b)	si « Jour Ouvrable suivant modifié » est indiqué, la date à laquelle ce calcul devra être effectué ou cette mesure exécutée sera le premier Jour Ouvrable suivant, à moins que ce jour ne tombe dans le mois civil suivant, auquel cas la date sera le premier Jour
(c)	first preceding date that is a Business Day; and if "Preceding" is specified, the date on which such calculation is to be made or action is to be taken will be the first preceding date that is a Business Day.	(c)	ouvrable précédent ; et si « Jour ouvrable précédent » est indiqué, la date à laquelle ce calcul devra être effectué ou cette mesure exécutée sera le premier Jour ouvrable précédent.
2.3	A Confirmation may refer to other "Business Days" including:	2.3	Une Confirmation pourra faire référence à d'autres « Jours ouvrables », notamment :
(a)	"Clearance System Business Days" means any day or days on which any clearance system that is specified in the Confirmation is open for execution and settlement of instructions.	(a)	« Jour ouvrable du système de compensation » signifie un quelconque jour durant lequel un système de compensation indiqué dans la confirmation est ouvert pour l'exécution et le règlement des ordres
(b)	"Currency Business Day" means any day or days on which commercial banks are open for business (including dealings in foreign exchange and foreign currency deposits) in the principal financial centre for the relevant currency.	(b)	« Jour ouvrable devise » signifie un quelconque jour durant lequel les banques commerciales sont ouvertes (y compris pour les opérations de change et de dépôt de devises étrangères) dans la place financière principale de la devise concernée.
3.	Calculations, determinations and other actions by us	3.	Calculs, déterminations et autres mesures de notre part

Where we make any calculation, valuation, adjustment or determination or take any other action, we shall do so in good faith having regard to relevant market practice. In the absence of bad faith, negligence or manifest error we shall not be liable for any damages, losses, costs or expenses incurred by you as a result of any such calculation, valuation, adjustment, determination or any other action.

Lorsque nous effectuons un calcul, une évaluation, un ajustement, une détermination ou que nous prenons toute autre mesure, nous le faisons de bonne foi en tenant compte des pratiques de marché pertinentes. En l'absence de mauvaise foi, de négligence ou d'erreur manifeste, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages, pertes, coûts ou frais que vous subiriez ou supportez à la suite de ce calcul, cette évaluation, cet ajustement, cette détermination ou toute autre mesure.

4. Adjustments

We may make such changes, conversions, adjustments or modifications to the settlement, payment or other terms of any Transaction in good faith having regard to relevant market practice as appropriate to preserve the economic terms of such Transaction or to ensure that the terms of such Transaction match with the terms of our hedging transaction or market practices, as a result of disrupting events, including market disruptions, settlement disruptions, changes in law, market illiquidity and any adjustments and modifications to any Underlying, including the occurrence of extraordinary events such as a disruption event or other events that have a diluting or concentrative effect on the theoretical value of the relevant Underlying, taking into account any considerations we reasonably regard as relevant, including tax considerations.

4. Ajustements

Nous pouvons apporter des changements, conversions, ajustements ou modifications de bonne foi au règlement, paiement ou à d'autres conditions de toute Transaction en tenant compte des pratiques de marché pertinentes, le cas échéant, afin de préserver les conditions économiques de cette Transaction ou pour s'assurer que les conditions de cette Transaction sont conformes à nos pratiques en matière de couverture ou aux pratiques de marché, à la suite d'événements perturbateurs, notamment les perturbations de marché, les perturbations des mécanismes de règlement, les modifications législatives, l'illiquidité du marché, et tout ajustement et modification de sous-jacent, y compris la survenance d'événements exceptionnels tels qu'un événement perturbateur ou d'autres événements ayant un effet dilutif ou de concentration sur la valeur théorique du sous-jacent concerné, en tenant compte des aspects que nous considérons raisonnablement pertinents, y compris les considérations fiscales.

5. Extraordinary Events

5.1 An "Extraordinary Event" shall mean any of:

(a) a "Change in Law", which means that, on or after the Trade Date of any Transaction:

- (i) due to the adoption of or any change in any applicable law or regulation (including, without limitation, changes in (1) any tax law or (2) the regulatory treatment of any Digital Asset, or network(s) relating to a Digital Asset or Token Network or their development)); or

5. Événements exceptionnels

Un « Événement exceptionnel » désigne l'un des éléments suivants :

(a) une « Modification législative », c'est à dire, à la Date de négociation ou après la Date de négociation d'une Transaction :

- (i) en raison de l'adoption ou de la modification de toute loi ou réglementation applicable (y compris, sans s'y limiter, les modifications d'une (1) loi fiscale ou (2) du traitement réglementaire d'un actif numérique, d'un ou plusieurs réseaux relatifs à un actif numérique, du réseau relatif aux token ou leur développement) ; ou

(ii) due to the promulgation of or any change in the interpretation by any court, tribunal or regulatory authority with competent jurisdiction of any applicable law or regulation in any jurisdiction (including, without limitation, (1) any action taken by a taxing authority, or (2) the issuance of any binding or non-binding guidance or rules of interpretation by a regulatory authority with competent jurisdiction, we determine in our reasonable discretion that (X) it has become illegal impossible or otherwise impracticable for us to hold, acquire or dispose of the Underlying relating to such Transaction, or (Y) we will incur a materially increased cost in performing our obligations under such Transaction (including, without limitation, due to any increase in tax liability, decrease in tax benefit or other adverse effect on our tax position);	(ii) en raison de la promulgation, ou de tout changement d'interprétation par une cour, un tribunal ou une autorité de régulation compétente, de toute loi ou réglementation applicable dans quelque juridiction que ce soit (y compris, sans s'y limiter, (1) une mesure prise par une autorité fiscale, ou (2) la publication d'une orientation ou règle d'interprétation contraignante ou non contraignante par une autorité de régulation compétente, nous déterminons, à notre entière discrétion, (X) qu'il nous est devenu illégalement ou de quelque autre façon impossible de détenir, d'acquérir ou de céder le sous-jacent relatif à cette transaction, ou (Y) que nous supportons un coût d'exécution de nos obligations au titre de cette transaction sensiblement plus élevé (y compris, sans s'y limiter, en raison d'une augmentation des obligations fiscales, d'une diminution des avantages fiscaux, ou de tout autre effet défavorable sur notre situation fiscale) ;
(b) a "Failure to Deliver", which means the failure of a party to deliver, when due, the relevant Underlying under that Transaction, where such failure to deliver is due to illiquidity in the market for such Underlying;	(b) un « Défaut de livraison », à savoir l'incapacité d'une partie à livrer, à l'échéance, le sous-jacent concerné tel que prévu par cette Transaction, dans la mesure où ce défaut de livraison est dû à l'illiquidité du marché de ce sous-jacent ;
(c) a "Hedging Disruption Event", which means: (i) that we are unable, after using commercially reasonable efforts, to (X) acquire, establish, re-establish, substitute, maintain, unwind or dispose of any transaction(s) or asset(s) we deem necessary to hedge the risk of entering into and performing our obligations with respect to the relevant Transaction; or (Y) realize, recover or remit the proceeds of any such transaction(s) or asset(s) (including, without limitation, as a result of theft or loss of any asset(s) we have acquired to hedge our risks in connection with the relevant Transaction, whether through a cyber-attack or otherwise); or	(c) un « Événement perturbateur de la couverture », à savoir lorsque : (i) nous ne sommes pas en mesure, après avoir déployé des efforts commercialement raisonnables, (X) d'acquérir, d'établir, de rétablir, de remplacer, de maintenir, de liquider ou de céder, toute transaction, ou tout actif, que nous jugeons nécessaire pour couvrir le risque lié à la conclusion et à l'exécution de nos obligations au titre de la Transaction concernée ; ou (Y) de réaliser, recouvrer ou remettre le produit de cette ou ces transactions, ou de cet ou ces actifs (y compris, sans s'y limiter, à la suite d'un vol ou d'une perte d'un ou de plusieurs actifs que nous aurions acquis pour couvrir nos risques dans le cadre de la Transaction concernée, que ce soit par le biais d'une cyberattaque ou

			autre) ; ou
	(ii) that we would incur a materially increased amount of tax, duty, expense or fee (as compared with circumstances existing on the Trade Date) to take any of the actions mentioned in (X) or (Y) above, provided that any such materially increased amount that is incurred solely due to the deterioration of our creditworthiness shall not be deemed a Hedging Disruption Event;	(ii) nous aurions à supporter un niveau sensiblement plus élevé d'impôts, de taxes, de charges ou de frais (par rapport à la situation existante à la Date de transaction) pour prendre l'une quelconque des mesures mentionnées en (X) ou (Y) ci-dessus, étant entendu que tout surcoût sensiblement plus élevé dû uniquement à la détérioration de notre solvabilité ne saurait être considéré comme un Événement perturbateur de la couverture ;	
(d)	a "Manifest Error", which means, in relation a Transaction, the occurrence of an error that we reasonably believe to be obvious or palpable, including, but not limited to, Quotations for exaggerated quantities or at manifestly incorrect prices; and	(d)	une « Erreur manifeste », à savoir, dans le cadre d'une Transaction, la survenance d'une erreur que nous estimons raisonnablement manifeste évidente, y compris, sans s'y limiter, des cotations pour des quantités exagérées ou à des prix manifestement incorrects ; et
(e)	any other event which we reasonably determine would or may have material effect on the commercial basis of any Transaction.	(e)	tout autre événement que nous estimons raisonnablement avoir ou susceptible d'avoir un effet significatif sur le fondement commercial de toute Transaction.
5.2	If an Extraordinary Event has occurred, we may, in our sole and absolute discretion, make such adjustments to the exercise, settlement, payment or any other terms of the Transaction as we consider appropriate which may include (but are not limited to):	5.2	Si un Événement exceptionnel se produit, nous pourrions, à notre seule et entière discrétion, faire tous les ajustements des conditions d'exercice, de règlement, de paiement ou autres conditions de la transaction que nous jugerions appropriés, y compris (sans s'y limiter) :
(a)	cancelling the Transaction and calculating any payment due to or from you based on the closing prices as we reasonably deem to be appropriate other than in the case of a Manifest Error, in which case no further payments or deliveries will be due between the parties;	(a)	annuler la transaction et calculer les montants qui vous sont dus ou qui vous restent dus sur la base des prix de clôture que nous jugerions raisonnablement appropriés, sauf dans le cas d'une Erreur manifeste, auquel cas aucun autre paiement ou livraison ne sera dû entre les parties ;
(b)	altering the Trading Hours for the affected Transaction;	(b)	modifier les heures de négociation de la transaction concernée ;
(c)	adjusting the Margin requirements applicable to the Transaction; or	(c)	ajuster les exigences de marge applicables à la transaction ; ou
(d)	suspending or otherwise modifying the Transaction and/or a Confirmation to the extent that the Extraordinary Event makes it impossible or impracticable for us to comply with the terms thereof.	(d)	suspendre ou de quelque autre façon modifier la transaction et/ou une confirmation dans la mesure où l'événement exceptionnel nous interdit ou nous empêche de nous conformer aux termes de cette transaction ou confirmation.
6.	Settlement Disruption	6.	Perturbation du règlement
6.1	A "Settlement Disruption Event" will occur if:	6.1	Un « Événement perturbateur du règlement » aura lieu dans les cas suivant :
(a)	any event that, as determined by us in our reasonable discretion, disrupts or impairs our ability to effect Transactions in or to obtain market values for the Underlying;	(a)	un événement qui, tel que déterminé à notre entière discrétion , perturbe ou compromet notre capacité à effectuer des transactions sur les sous- jacents ou à obtenir des valeurs de marché relatives au sous-jacent ;

- | | |
|---|---|
| <p>(b) as a result of an event beyond the control of either party, the transfer of a relevant Underlying cannot be reasonably effected; or</p> <p>(c) due to some other event beyond the control of either party, the valuation or settlement of any relevant Underlying cannot be reasonably effected.</p> <p>6.2 If a Settlement Disruption Event prevents settlement on each of the six (6) Business Days following the original Settlement Date, we will arrange for the Underlying to be delivered in any other commercially reasonable manner on such date as we determine to be appropriate acting in good faith having regard to relevant market practice. If settlement is prevented beyond such time, we may take such steps in good faith having regard to relevant market practice.</p> <p>7. Disruption Events</p> <p>7.1 A "Disruption Event" means any event which, in our reasonable discretion, makes it illegal, impossible or otherwise unacceptable (e.g. to settle a transaction on the Blockchain in a small size that the blockchain fees surpass the value of such transaction) for a party to fulfil its obligations under a Transaction and shall include (but not be limited to) the following events:</p> <p>(a) the currency or asset exchange rate specified in the Confirmation or otherwise determined by us to be appropriate for any Transaction is split into dual or multiple currency or asset exchange rates;</p> <p>(b) it has become illegal, impossible or otherwise unacceptable to convert the Transaction Currency in the country for which the Transaction Currency is the lawful currency through customary legal channels;</p> <p>(c) it has become illegal, impossible or otherwise unacceptable (e.g. to settle a transaction on the Blockchain in a small size that the blockchain fees surpass the value of such transaction) to deliver the Underlying;</p> <p>(d) a material fork of the network of an Underlying;</p> <p>(e) any force majeure event (howsoever described) that, in our reasonable opinion, prevents us from maintaining an orderly market in one or more Transactions; or</p> <p>(f) any material change of circumstance or other event which, in our reasonable discretion, makes it illegal, impossible or otherwise unacceptable to perform any calculation or determination or to do any action as referred to in a Confirmation (including without limitation, performing any valuation or effecting settlement of any Transaction).</p> | <p>(b) du fait d'un événement indépendant de la volonté de l'une ou l'autre des parties, le transfert d'un sous-jacent ne peut être raisonnablement effectué ;</p> <p>ou</p> <p>(c) du fait d'un autre événement indépendant de la volonté de l'une ou l'autre des parties, l'évaluation ou le règlement d'un sous-jacent concerné ne peut être raisonnablement effectué.</p> <p>6.2 Si un Événement perturbateur du règlement empêche le règlement à chacun des six (6) Jours Ouvrables suivant la date de règlement initiale, nous ferons en sorte que le sous-jacent soit livré d'une autre manière commercialement acceptable à la date que nous jugerons appropriée en agissant de bonne foi en tenant compte des pratiques de marché pertinentes. Si le règlement n'est pas possible au-delà de ce délai, nous pourrions prendre des mesures de bonne foi sur la base des pratiques de marché pertinentes.</p> <p>7. Événements perturbateurs</p> <p>7.1 Un « Événement perturbateur » désigne tout événement qui, à notre entière discrétion, rend illégal, impossible ou autrement inacceptable (par exemple le règlement sur la blockchain d'une transaction peu importante, si bien que les frais de la blockchain sont supérieurs à la valeur de cette transaction) pour une partie de remplir ses obligations au titre d'une transaction, y compris (sans s'y limiter) les événements suivants :</p> <p>(a) le taux de change de la devise ou de l'actif figurant dans la confirmation ou que nous aurions de quelque autre façon déterminé comme étant approprié pour une transaction est divisé en deux ou plus ;</p> <p>(b) il est devenu illégal, impossible ou inacceptable de convertir, via les canaux légaux usuels, la devise de la transaction dans le pays où la Devise de transaction est la devise légale ;</p> <p>(c) il est devenu illégal, impossible ou inacceptable (par exemple le règlement sur la Blockchain d'une transaction peu importante, si bien que les frais de la blockchain sont supérieurs à la valeur de cette transaction) de livrer le sous-jacent ;</p> <p>(d) un fork (changement de protocole) important du réseau d'un sous-jacent ;</p> <p>(e) un événement de force majeure (de quelque nature) qui, de notre opinion raisonnable, nous empêche de maintenir un marché ordonné pour une ou plusieurs Transactions ; ou</p> <p>(f) tout changement important de circonstances ou tout autre événement qui, à notre entière discrétion, rend illégal, impossible ou inacceptable l'exécution d'un calcul, ou la détermination ou l'exécution d'une mesure prévue dans une confirmation (y compris, sans s'y limiter, l'évaluation ou le règlement d'une transaction).</p> |
|---|---|

- 7.2 Upon the occurrence of a Disruption Event (other than that set out in clause 7.1(d)), we may select and/or adjust the date of settlement and the manner of settlement, and shall carry out such other adjustments in good faith having regard to relevant market practice, taking into account all available information that we deem relevant in respect of such Transaction. We may also:
- (a) cancel the Transaction and calculate any payment due to or from you based on the closing prices as we reasonably deem to be appropriate other than in the case of a Manifest Error, in which case no further payments or deliveries will be due between the parties;
 - (b) alter the Trading Hours for the affected Transaction;
 - (c) adjust the Margin requirements applicable to the Transaction; or
 - (d) suspend or otherwise modify this Agreement to the extent that the Disruption Event makes it impossible or impracticable for us to comply therewith.
- 7.3 We shall also notify you as soon as practicable after the occurrence of any such Disruption Event of any such alternative basis for the determination or adjustment of the manner of settlement, as the case may be.
- 7.4 In the case of the Disruption Event set out in clause 7.1(e), we shall cancel the Transaction and calculate any payment due to or from you based on the closing prices as we reasonably deem to be appropriate.

- 7.2 Lors de la survenance d'un Événement perturbateur (autre que celui prévu à la clause 7.1 (d)), nous pourrions sélectionner et/ou ajuster la date de règlement et les modalités de règlement, et procéder à ces autres ajustements de bonne foi en tenant compte des pratiques de marché pertinentes, en tenant compte de toutes les informations disponibles que nous jugerions pertinentes au titre de cette transaction. Nous pourrions également :
- (a) annuler la transaction et calculer les montants qui vous sont dus ou qui vous restent dus sur la base des prix de clôture que nous jugerions raisonnablement appropriés, sauf dans le cas d'une Erreur manifeste, auquel cas aucun autre paiement ou livraison ne sera dû entre les parties ;
 - (b) modifier les heures de négociation de la transaction concernée ;
 - (c) ajuster les exigences de marge applicables à la transaction ; ou
 - (d) suspendre ou modifier le présent contrat dans la mesure où l'Événement perturbateur nous interdit ou nous empêche de nous conformer aux termes de ce contrat.
- 7.3 Nous vous informerons également, dès que possible après la survenance d'un tel Événement perturbateur, de toute autre base permettant la détermination ou l'ajustement du mode de règlement, selon les cas
- 7.4 En cas d'Événement perturbateur visé à la clause 7.1 (e), nous annulerons la transaction et calculerons les montants qui vous seraient dus ou qui vous resteraient dus sur la base des prix de clôture que nous jugerions raisonnablement appropriés.

Informationen zum Handel über Tradegate

Trade Republic ermöglicht den Kunden im Falle einer vorübergehenden Aussetzung des Handels bei L&S einen vorübergehenden Handel über den von der Tradegate Exchange GmbH angebotenen Zugang zum elektronische Handelssystem Tradegate Exchange.

Nähere Informationen zur Tradegate Exchange und das dort geltende Regelwerk können die Kunden auf der Website der Tradegate Exchange einsehen (www.tradegate.de). Insbesondere finden die Bedingungen für Geschäfte an der Tradegate Exchange Anwendung.

Der Handel bei Tradegate ist grundsätzlich an Bankarbeitstagen in der Regel zwischen 8.00 Uhr und 22.00 Uhr möglich.
Folgende Orderarten bietet Trade Republic zur Ausführung bei Tradegate an:

Informations sur le trading via Tradegate

En cas de suspension temporaire des négociations chez L&S, Trade Republic permet aux clients de négocier temporairement via le système de trading électronique Tradegate Exchange offert par Tradegate Exchange GmbH.

Les clients peuvent obtenir de plus amples informations sur Tradegate Exchange et sur les règles et réglementations applicables en consultant le site Internet de Tradegate Exchange (www.tradegate.de). En particulier, les conditions des transactions sur Tradegate Exchange s'appliqueront.

La négociation sur Tradegate est généralement possible les jours ouvrables de 8:00 heures à 22:00 heures.

Trade Republic offre les types d'ordres suivants pour l'exécution sur Tradegate :

- | | |
|---|---|
| <p>1. Limitorder: Eine Limitorder enthält eine preisliche Weisung (Limit). Eine Kauf-Limitorder kann vorbehaltlich der sonstigen bei Tradegate geltenden Regularien und Bestimmungen zu einem Ausführungspreis ausgeführt werden, der dem Limit entspricht oder niedriger ist, eine Verkaufs-Limitorder kann vorbehaltlich der sonstigen bei Tradegate geltenden Regularien und Bestimmungen zu einem Ausführungspreis ausgeführt werden, der dem Limit entspricht oder höher ist.</p> <p>2. Marketorder: Eine Marketorder enthält keine bezifferte preisliche Weisung, sondern das Angebot zum nächsten Preis, der nach Maßgabe der sonstigen an der Börse geltenden Regularien und Bestimmungen eine Ausführung zulässt, „billigst“ zu kaufen oder „bestens“ zu verkaufen.</p> <p>3. Stop-Order: Eine Stop-Order wird ausgeführt, wenn der Preis des Wertpapiers ein bestimmtes Kursniveau erreicht hat, das an sich ungünstiger als der aktuelle Preis ist. Der Kunde kauft demnach (Stop-Buy), wenn der Kurs des Wertpapiers ein bei Ordererteilung festgelegtes Kursniveau erreicht oder übersteigt. Der Kunde verkauft dagegen (Stop-Loss), wenn der Kurs des Wertpapiers ein bei Ordererteilung festgelegtes Kursniveau erreicht oder unterschreitet.</p> | <p>1. Ordre à cours limité : Un ordre à cours limité contient une instruction de prix (limite). Un ordre d'achat à cours limité peut être exécuté à un prix d'exécution égal ou inférieur à la limite, sous réserve des autres règles et réglementations applicables chez Tradegate, et un ordre de vente à cours limité peut être exécuté à un prix d'exécution égal ou supérieur à la limite, sous réserve des autres règles et réglementations applicables chez Tradegate.</p> <p>2. Ordre au marché : Un ordre au marché ne contient pas d'instruction de prix quantifiées, mais une offre d'acheter « au meilleur prix » ou de vendre « de la manière la plus favorable » à la prochaine cotation de cours permettant d'exécuter l'ordre conformément aux autres règles et réglementations applicables en bourse.</p> <p>3. Ordre stop : Un ordre stop est exécuté lorsque le cours du titre a atteint un certain niveau de prix intrinsèquement moins favorable que le cours actuel. Le client achète donc (ordre d'achat stop) lorsque le prix du titre devient égal ou supérieur à un niveau de prix spécifié lors de la passation de l'ordre. Et inversement, le client vend (ordre de vente stop) lorsque le prix du titre devient égal ou inférieur à un niveau de prix spécifié lors de la passation de l'ordre.</p> |
|---|---|

Ein Geschäft an der Tradegate Exchange kommt durch die Zusammenführung von gegenläufigen Aufträgen (Kauforder und Verkauforder) unter Ermittlung eines Börsenpreises durch das elektronische Handelssystem zustande. Mit Zustandekommen des Geschäfts werden die beteiligten Handelsteilnehmer aus dem abgeschlossenen Vertrag direkt berechtigt und verpflichtet.

Une transaction sur Tradegate Exchange est conclue par le système de trading électronique qui combine des ordres de sens opposé (ordre d'achat et ordre de vente) et qui détermine un prix d'échange. Lors de la conclusion de l'opération, les participants impliqués dans la négociation disposent directement des droits et sont directement soumis aux obligations relevant du contrat conclu.

Auch bezüglich des Handels an der Tradegate Exchange sind die in der Applikation jeweils angezeigten Kurse unverbindlich und stellen für den Kunden lediglich eine Aufforderung zur Abgabe von Angeboten dar. Die Wertpapierhandelsgeschäfte kommen erst dadurch zustande, dass Trade Republic an der Tradegate Exchange ein Angebot auf Basis der Kundenorder zum Abschluss von Wertpapierhandelsgeschäften abgibt, welches an der Tradegate Exchange zu dem aktuellen Kurs angenommen werden kann.

En ce qui concerne la négociation sur Tradegate Exchange, les prix affichés dans l'application sont également non contraignants et représentent uniquement pour le client une invitation à soumettre des offres. Les transactions sur les titres ne sont conclues que lorsque Trade Republic soumet une offre sur Tradegate Exchange pour conclure des transactions sur les titres sur la base de l'ordre du client, lequel pourra être accepté sur la Bourse Tradegate au prix actuel.

Hinsichtlich der Aufhebung und/oder Anordnung der Rückabwicklung von nicht ordnungsgemäß zustande gekommenen Geschäften sowie der Korrektur von sonstigen Fehlern bei der Preisermittlung gilt § 11 der Bedingungen für Geschäfte an der Tradegate Exchange. Die Geschäftsführung der Tradegate Exchange kann nach §§ 12 ff. der Bedingungen für Geschäfte an der Tradegate Exchange die Aufhebung und/oder Anordnung der Rückabwicklung von zu nicht marktüblichen Bedingungen zustande gekommenen Geschäften (Mistrades) anordnen.

En ce qui concerne l'annulation et/ou le passage d'un ordre de contre-passation de transactions qui n'ont pas été correctement conclues, ainsi que la correction d'autres erreurs dans la détermination du prix, le § 11 des Conditions des Transactions sur Tradegate Exchange s'applique. Conformément aux § 12 et suivants des Conditions des Transactions sur Tradegate Exchange, le Comité de direction de Tradegate Exchange peut ordonner l'annulation et/ou la résiliation des transactions réalisées à des conditions qui ne sont pas conformes aux pratiques de marché (transactions erronées).

Erteilung von Aufträgen

1. Die Autorisierung von Aufträgen erfolgt nach dem Einloggen über die Applikation mittels einer Kundenauthentifizierung. Der Kunde muss für den Zugang der Applikation seinen 4-stelligen Authentifizierungscode auf dem gekoppelten mobilen Endgerät eingeben. Auf diese Weise kann er Auftragsprozesse initiieren. Bestätigt der Kunde einen Auftrag, erhält das gekoppelte mobile Endgerät des Kunden eine entsprechende Transaktions-TAN als zweiten Faktor der Authentifizierung. Die Transaktions-TAN wird von der mobilen Applikation verarbeitet und bestätigt. Auf diese Weise wird sichergestellt, dass der Auftrag von dem mobilen Endgerät des Kunden aus aufgegeben wurde.
2. Eine Kundenauthentifizierung ist für die Erteilung einer Wertpapierorder und die Anweisung einer Auszahlung von Kundengeldern auf das Referenzkonto des Kunden erforderlich.
3. Für die Autorisierung einer Kundenorder hat der Kunde in der Applikation zunächst ein Wertpapier zum Kauf oder Verkauf auszuwählen. Dabei ist zu beachten, dass die in der Applikation angezeigten Kurse lediglich aktuelle An- und Verkaufspreise bzw. Quotierungen des Ausführungsplatzes darstellen. Trade Republic kann den An- oder Verkauf zu den angezeigten Preisen selbst nicht gewährleisten. Für eine verbindliche Ordererteilung sind folgende Schritte notwendig. Der Kunde hat in der Eingabemaske:
 - anzugeben, ob er eine preislich limitierte oder unlimitierte Order erteilt (im Falle einer preislichen Limitierung unter Angabe, bis wann die Order gültig sein soll);
 - die Anzahl Stücke anzugeben;
 - im Falle der Anzeige eines Hinweises wegen der Durchführung und Zielmarktpflicht und Angemessenheitsprüfung, muss er bestätigen, dass trotz fehlender Kenntnisse und Erfahrungen oder unpassende Zielmarkteinstufung, er handeln möchte;
 - zu bestätigen, dass er verbindlich kauft oder verkauft; dadurch wird die Ausführung der Wertpapierorder an einem bestimmten Ausführungsplatz angewiesen.

Passation d'ordres

1. L'autorisation des ordres a lieu après la connexion sur l'application par le biais d'une authentification du client. Le client doit saisir son code d'authentification à 4 chiffres sur l'appareil mobile associé pour accéder à l'application. Il peut ainsi initier le processus de passage d'ordres. Si le client confirme un ordre, l'appareil mobile associé du client reçoit une transaction correspondante TAN comme deuxième facteur d'authentification. La transaction TAN est traitée et confirmée par l'application mobile. Cela garantit que l'ordre a été passé depuis l'appareil mobile du client.
2. L'authentification du client est nécessaire pour passer un ordre portant sur des titres et ordonner le retrait des fonds du compte de référence du client.
3. Pour autoriser l'ordre d'un client, le client doit d'abord sélectionner un titre à acheter ou vendre dans l'application. Il convient de noter que les prix affichés dans l'application ne représentent que les prix d'achat et de vente actuels ou les cotations de la plate-forme d'exécution. Trade Republic elle-même ne peut garantir l'achat ou la vente aux prix affichés. Les étapes suivantes sont obligatoires pour passer un ordre ferme. Le client doit saisir un ordre dans le masque de saisie, puis :
 - indiquer s'il passe un ordre à cours limité ou un ordre au marché (dans le cas d'une limite de prix, indiquant la date de fin de validité de l'ordre) ;
 - indiquer le nombre d'unités
 - dans le cas d'un avis de réalisation d'un test de marché cible et d'un test d'adéquation, il doit confirmer que, malgré un manque de connaissances et d'expérience ou une classification inadéquate du marché cible, il souhaite intervenir ;
 - confirmer qu'il procède à un achat ou à une vente ferme, ordonnant ainsi l'exécution de l'ordre de transaction des titres sur une plateforme d'exécution donnée.

Informationen zum außerbörslichen Handel mit der Bank Vontobel Europe AG

Die Kunden von Trade Republic begründen keine eigene vertragliche Verbindung mit der Bank Vontobel Europe AG (im Folgenden "**Vontobel**" oder "**Vertragspartei**"). Gleichwohl weist Trade Republic (im Folgenden der "**Kunde**" oder "**Vertragspartei**", zusammen die "**Vertragsparteien**") die Kunden auf folgende im Zusammenhang mit dem Handel über Vontobel geltenden Regeln und Besonderheiten hin, weil die Regeln durch die Tätigkeit von Trade Republic als Finanzkommissionär jedenfalls mittelbar auch für die Kunden Anwendung finden.

Behandlung von Fehlern im Rahmen der Preisfeststellung (Mistrades)

- Die Parteien vereinbaren ein vertragliches Aufhebungsrecht für den Fall der Bildung nicht marktgerechter Preise im außerbörslichen Geschäft (Misttrade). Danach können die Parteien ein Geschäft aufheben, wenn ein Misttrade vorliegt und eine der Parteien die Aufhebung gegenüber der anderen Partei fristgemäß verlangt.
- Ein Misttrade liegt vor, wenn der Preis eines Wertpapiers bei einem Geschäft oder – sofern die Parteien eine Vereinbarung über den Limithandel geschlossen haben – bei einer Stop-Order der zur Auslösung der Order führende Quote, z.B. aufgrund
 - eines Fehlers im technischen System einer Vertragspartei oder eines Dritten, z.B. eines Netzbetreibers,
 - eines Irrtums bei der Eingabe eines Kurses oder einer Kursindikation in das Handelssystem,
 - einer fehlerhaften oder nicht zeitnahen Übermittlung bzw. Verarbeitung von für die Berechnung des marktgerechten Preises wesentlicher Daten durch Dritte bzw. eine der beiden Vertragsparteien oder
 - eines Irrtums im Rahmen einer telefonischen Vereinbarungerheblich und offenkundig von dem zum Zeitpunkt des Zustandekommens des betreffenden Geschäfts marktgerechten Preis für dieses Wertpapier ("**Referenzpreis**") abweicht. Die fehlerhafte Eingabe des Volumens berechtigt nicht zur Aufhebung des Geschäftsabschlusses.
- Eine erhebliche und offenkundige Abweichung vom marktgerechten Preis im Sinne des vorstehenden Absatzes 2 liegt insbesondere dann vor, wenn die Abweichung ausgehend von dem Referenzpreis bei Geschäftsabschlüssen in
 - stücknotierten Wertpapieren (i) mindestens 10% und mindestens EUR 0,003 oder (ii) mindestens 1% und mindestens EUR 1,00 beträgt,
 - prozentnotierten Wertpapieren die Abweichung mindestens 1,00% Prozentpunkt oder mindestens 2,5% beträgt.
- Kein Misttrade liegt vor bei Geschäften, bei denen die Anzahl der gehandelten Wertpapiere multipliziert mit der Differenz zwischen gehandeltem Preis und dem Referenzpreis unter EUR 500,- liegt ("**Mindestschadensumme**"). Das Erreichen der

Informations relatives aux transactions de gré à gré avec Bank Vontobel Europe AG

Les clients de Trade Republic ne créent pas de relation contractuelle avec la Bank Vontobel Europe AG (ci-après dénommée "**Vontobel**" ou "**partie contractante**"). Néanmoins, Trade Republic (ci-après le "**client**" ou la "**partie contractante**", ensemble les "**parties contractantes**") attire l'attention des clients sur les règles et particularités suivantes en vigueur dans le cadre du négoce via Vontobel, car ces règles s'appliquent également aux clients, en tout cas indirectement, du fait de l'activité de Trade Republic en tant que commissionnaire financier.

Traitement des erreurs dans le cadre de la fixation des prix (mistrades)

- Les parties conviennent d'un droit contractuel d'annulation en cas de formation de prix non conformes au marché dans une transaction de gré à gré / OTC (misttrade). En vertu de cette disposition, les parties peuvent annuler une transaction en cas de misttrade et si l'une des parties demande l'annulation à l'autre partie dans le délai imparti.
- Il y a misttrade lorsque le prix d'une valeur mobilière lors d'une transaction ou, si les parties ont conclu un accord de négociation à cours limité, lors d'un ordre stop de la quote-part conduisant au déclenchement de l'ordre, par exemple en raison
 - d'une erreur dans le système technique d'une partie contractante ou d'un tiers, par exemple un exploitant de réseau,
 - d'une erreur lors de la saisie d'un cours ou d'une indication de cours dans le système de négociation,
 - d'une transmission ou d'un traitement erroné ou non opportun de données essentielles pour le calcul du prix conforme au marché par un tiers ou l'une des deux parties contractantes, ou
 - d'une erreur dans le cadre d'un accord téléphoniques'écarte considérablement et manifestement du prix de marché de cette valeur ("**prix de référence**") au moment où la transaction concernée a été conclue. La saisie erronée du volume n'autorise pas l'annulation de la transaction.
- Un écart important et manifeste par rapport au prix du marché, au sens du paragraphe 2 ci-dessus, est notamment constaté lorsque, par rapport au prix de référence, l'écart, pour des transactions portant sur
 - o valeurs mobilières cotées à l'unité : (i) au moins 10% et au moins 0,003 EUR ou (ii) au moins 1% et au moins 1,00 EUR,
 - o titres cotés en pourcentage, l'écart est d'au moins 1,00% point de pourcentage ou d'au moins 2,5%.
- Il n'y a pas de misttrade lorsque le nombre de titres négociés multiplié par la différence entre le prix négocié et le prix de référence est inférieur à 500 euros ("**montant minimal des dommages**"). Le fait d'atteindre le montant minimal du préjudice n'est pas une condition préalable à la

Mindestschadenssumme ist keine Voraussetzung für die Geltendmachung eines Mistrades, wenn Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass die Mindestschadenssumme von der aus dem Mistrade begünstigten Partei bzw. im Falle des Kunden von einem seiner Kunden durch die Erteilung eines oder mehrerer entsprechender Aufträge ausgenutzt wurde. Über das Vorliegen der genannten Anhaltspunkte werden sich die Parteien verständigen.

5. Bei Geschäften, bei denen das Produkt aus der Anzahl der gehandelten Wertpapiere und der Differenz zwischen gehandeltem Preis und Referenzpreis die Schadenssumme von EUR 10.000,- übersteigt, halbieren sich die für die Preisabweichung erforderlichen Schwellen in vorstehendem Absatz 3. a) und b) und das Aufhebungsverlangen kann bis 11 Uhr des nächsten Handelstags erklärt werden (vgl. nachfolgender Absatz 9). Dies gilt auch dann, wenn Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass durch die Erteilung mehrerer entsprechender Aufträge von der aus der fehlerhaften Preisfeststellung begünstigten Partei oder eines Auftraggebers insgesamt die Schadenssumme von EUR 10.000,- erreicht wurde ("**treuwidriges Unterlaufen der Schadenssumme**"). Hierbei ist insbesondere die Anzahl und Häufigkeit der erfolgten Geschäftsabschlüsse in enger zeitlicher Abfolge durch die andere Partei bzw. eines oder mehrerer Auftraggeber, das Volumen des jeweiligen Geschäftsabschlusses oder eine entsprechende Limitierung des jeweiligen Geschäftsauftrages zu berücksichtigen.

Die vorstehende Regelung umfasst nicht nur die Geschäfte in einem Wertpapier durch eine Partei, sondern alle Geschäfte in Wertpapieren bezogen auf denselben Basiswert. Für die Ermittlung der Schadenssumme von EUR 10.000,- werden die einzelnen Geschäfte zusammengerechnet. Die Nachweispflicht obliegt der meldenden Partei. Die aus der fehlerhaften Preisfeststellung begünstigte Partei wird jedoch auf Verlangen der meldenden Partei alle Informationen – auch eines Auftraggebers – unter Wahrung des Bankgeheimnisses, z.B. durch Anonymisierung über eine Kundennummer, zur Verfügung stellen, die dem Nachweis des treuwidrigen Unterlaufens der Schadenssumme dienen können, soweit die meldende Partei ihr ihre Anhaltspunkte für den Missbrauch der Mistrade-Regelung nachgewiesen hat.

6. Unabhängig von den vorstehenden Schwellenwerten ist eine Berichtigung einer Preisfeststellung (hilfsweise die Aufhebung des betreffenden Geschäftes) darüber hinaus möglich, wenn der der Berechnung des Preises des derivativen Wertpapiers zugrundeliegende Preis des Basiswertes am Referenzmarkt aufgrund einer zur Preisberichtigung offiziell beauftragten Stelle korrigiert wurde.
7. Referenzpreis ist der Durchschnittspreis der letzten drei vor dem Geschäft in dem fraglichen Wertpapier an einer Referenzstelle wirksam zustande gekommenen Geschäfte desselben Handelstages. Referenzstelle ist jedes börsliche oder außerbörsliche Handelssystem, das für das fragliche Wertpapier zustande gekommene Preise in einem marktüblichen Informationsverbreitungssystem veröffentlicht.
8. Ist kein marktgerechter Preis nach dem vorstehenden Absatz 7 zu ermitteln oder bestehen Zweifel, ob der so ermittelte Preis den fairen Marktverhältnissen entspricht – insbesondere bei derivativen Wertpapieren –, so ermittelt die meldende Partei den Referenzpreis nach billigem

revendication d'un mistrade s'il existe des indices permettant de penser que le montant minimal du préjudice a été exploité par la partie bénéficiaire du mistrade ou, dans le cas du client, par l'un de ses clients, en passant un ou plusieurs ordres correspondants. Les parties l'existence des indices susmentionnés.

5. Pour les transactions dont le produit du nombre de titres négociés et de la différence entre le prix négocié et le prix de référence dépasse le montant du dommage de 10.000 euros, les seuils requis pour l'écart de prix dans le paragraphe 3. a) et b) ci-dessus sont réduits de moitié et la demande d'annulation peut être déclarée jusqu'à 11 heures le jour de négociation suivant (cf. paragraphe 9 ci-dessous). Ceci s'applique également lorsqu'il existe des indices selon lesquels le montant total des dommages de 10 000 euros a été atteint par la passation de plusieurs ordres correspondants par la partie bénéficiaire de la fixation erronée des prix ou par un donneur d'ordre ("**détournement déloyal du montant des dommages**"). Dans ce contexte, il convient de tenir compte en particulier du nombre et de la fréquence des transactions conclues par l'autre partie ou par un ou plusieurs donneurs d'ordre dans un ordre temporel étroit, du volume de la transaction respective ou d'une limitation correspondante de la commande commerciale respective.

La réglementation susmentionnée ne couvre pas seulement les opérations sur un titre effectuées par une partie, mais toutes les opérations sur des titres se rapportant à la même valeur de base. Pour déterminer le montant du dommage de 10.000 euros, les différentes opérations sont additionnées.

La charge de la preuve incombe à la partie déclarante. Toutefois, la partie bénéficiaire de la fixation erronée des prix fournira, à la demande de la partie notifiante, toutes les informations - y compris celles d'un donneur d'ordre - dans le respect du secret bancaire, par exemple en les rendant anonymes par le biais d'un numéro de client, qui peuvent servir à prouver que le montant du préjudice a été éludé de manière déloyale, dans la mesure où la partie notifiante lui a prouvé ses indices d'abus de la règle du mistrade.

6. Indépendamment des seuils susmentionnés, la correction d'une fixation de prix (ou, à titre subsidiaire, l'annulation de la transaction concernée) est en outre possible si le prix du sous-jacent sur le marché de référence, qui sert de base au calcul du prix du titre dérivé, a été corrigé sur la base d'un organisme officiellement chargé de la correction des prix.
7. Prix de référence est le prix moyen des trois dernières transactions valablement conclues le même jour de négociation avant la transaction sur la valeur mobilière en question sur un marché de référence. L'entité de référence est tout système de négociation, en bourse ou de gré à gré, qui publie les prix obtenus pour la valeur mobilière en question sur un système de diffusion d'informations conforme aux pratiques du marché.
8. Si aucun prix conforme au marché ne peut être déterminé conformément au paragraphe 7 ci-dessus, ou s'il existe des doutes quant à la question de savoir si le prix ainsi déterminé correspond à des conditions de marché équitables - en particulier dans le cas de titres dérivés -, la

Ermessen auf der Grundlage der jeweiligen Marktverhältnisse.

Bei Optionsscheinen und sonstigen verbrieften Termingeschäften, Indexzertifikaten, strukturierten Wertpapieren und Investmentanteilen muss die Ermittlung des Referenzpreises in diesem Fall mittels allgemein anerkannter und marktüblicher mathematischer Berechnungsmethoden erfolgen.

9. Das Aufhebungsverlangen kann nur von der Vertragspartei gestellt werden, die sich auf die Mistraderegeln berufen will. Die Meldung eines Mistrades muss bei Aktien spätestens 30 Minuten und bei Optionsscheinen, Zertifikaten und anderen Wertpapierarten spätestens 2 Handelsstunden nach der beanstandeten Preisfeststellung vorliegen, es sei denn eine Antragstellung war aufgrund einer nachweislichen Störung in den technischen Systemen des Antragstellers bzw. eines Dritten oder aufgrund höherer Gewalt nicht unverzüglich möglich. Erfolgt die beanstandete Preisfeststellung nach 20 Uhr, verlängert sich die Meldefrist bis 9 Uhr des nächsten Handelstages. Bei einer Abweichung im Sinne von Absatz 5 verlängert sich die Meldefrist bis 11.00 Uhr des nächsten Handelstages (vgl. Absatz 5).
10. Die Meldung gemäß Absatz 9 muss innerhalb der vorgenannten Meldefrist erfolgen. Unverzüglich danach hat die meldende Partei eine Begründung des Mistrades an die andere Partei per E-Mail oder Fax an die andere Partei zu übersenden. Der Zugang hat spätestens innerhalb von 120 Minuten nach erstmaliger Meldung gemäß Absatz 9 zu erfolgen.
11. Die Begründung des Mistrades muss mindestens enthalten:
 - o WKN oder ISIN des Wertpapiers;
 - o Anzahl und Abschlusszeitpunkt der betroffenen Geschäfte;
 - o jeweils gehandeltes Volumen und die jeweils gehandelten Preise der betroffenen Geschäfte;
 - o Umstände, aus denen sich nach Auffassung der meldenden Partei das Aufhebungsverlangen rechtfertigt;
 - o bei derivativen Wertpapieren auf Verlangen: maßgebliche Kurse des Basiswertes bzw. entsprechender Referenzwerte.
12. Die Aufhebung des Geschäfts erfolgt mittels Stornierung des Geschäfts durch beide Vertragsparteien bzw., sofern eine Stornierung nicht mehr möglich ist, durch die Verbuchung eines entsprechenden Gegengeschäfts.
13. § 122 BGB ist analog anzuwenden.
14. Die eigenen Verwaltungs- und Abwicklungskosten der Geschäftsstornierung werden von beiden Parteien selbst getragen.
15. Die meldende Partei hat den Nachweis für das Vorliegen eines Mistrades zu erbringen.
16. Die Vereinbarung dieses vertraglichen Aufhebungsrechts lässt sonstige Rechte nach allgemeinen zivil- und handelsrechtlichen Bestimmungen, insbesondere Anfechtungsrechte, unberührt.

partie déclarante détermine le prix de référence de manière équitable sur la base des conditions de marché applicables. Dans le cas de warrants et d'autres options titrisées, de certificats indicels, de valeurs mobilières structurées et de parts d'investissement, le prix de référence doit dans ce cas être déterminé au moyen de méthodes de calcul mathématique généralement reconnues et conformes aux usages du marché.

9. La demande d'annulation ne peut être faite que par la partie contractante qui souhaite invoquer la règle du mistrade. La notification d'un mistrade doit être faite au plus tard 30 minutes après la fixation du prix contestée pour les actions et au plus tard 2 heures de négociation pour les warrants, les certificats et les autres types de titres, à moins qu'une demande n'ait pas pu être faite immédiatement en raison d'une perturbation avérée des systèmes techniques du demandeur ou d'un tiers ou en cas de force majeure. Si la constatation de prix contestée a lieu après 20 heures, le délai de déclaration est prolongé jusqu'à 9 heures le jour de négociation suivant. En cas de divergence au sens de l'alinéa 5, le délai de déclaration est prolongé jusqu'à 11 heures le jour de négoce suivant (cf. alinéa 5).
10. La notification visée au paragraphe 9 doit être effectuée dans le délai de notification susmentionné. Immédiatement après, la partie notifiante doit envoyer une justification du mistrade à l'autre partie par courrier électronique ou par fax à l'autre partie. La réception doit avoir lieu au plus tard dans les 120 minutes suivant la notification initiale visée au paragraphe 9.
11. La justification du mistrade doit contenir au minimum :
 - o le WKN ou l'ISIN de la valeur mobilière ;
 - o le nombre et la date de conclusion des transactions concernées ;
 - o le volume et le prix respectifs des transactions concernées ;
 - o les circonstances qui, de l'avis de la partie déclarante, justifient la demande d'annulation ;
 - o pour les instruments dérivés, sur demande, les prix pertinents du sous-jacent ou des valeurs de référence correspondantes.
12. L'annulation de la transaction s'effectue par le biais de l'annulation de la transaction par les deux parties contractantes ou, si l'annulation n'est plus possible, en comptabilisant une opération de compensation correspondante.
13. L'article 122 du BGB est applicable par analogie.
14. Les frais administratifs et de traitement propres à l'annulation de la transaction sont supportés par les deux parties elles-mêmes.
15. La partie notifiante doit apporter la preuve de l'existence d'un mistrade.
16. La convention de ce droit contractuel d'annulation n'affecte pas les autres droits prévus par les dispositions générales du droit civil et commercial, notamment les droits de contestation.

- | | |
|--|--|
| <p>4. Trade Republic wird den Auftrag nach erfolgreicher Autorisierung ausführen, soweit die sonstigen Ausführungsvoraussetzungen nach dem Rahmenvertrag und den Sonderbedingungen für Wertpapiergeschäfte mit Ausführungsgrundsätzen (insbesondere ein ausreichendes Guthaben für einen Wertpapierkauf) erfüllt sind. Sind die Ausführungsvoraussetzungen nicht erfüllt, wird Trade Republic den Kunden über die Nicht-Ausführung und – soweit möglich – über die Gründe für die Nicht- Ausführung informieren.</p> | <p>4. Trade Republic exécutera l'ordre après avoir obtenu l'autorisation, à condition que les autres conditions d'exécution prévues par l'Accord-cadre et les conditions particulières applicables aux opérations sur titres (en particulier un solde créditeur suffisant pour acheter des titres) soient remplies. Si les conditions d'exécution ne sont pas remplies, Trade Republic informera le client de la non-exécution et, dans la mesure du possible, des raisons de cette non-exécution.</p> |
|--|--|